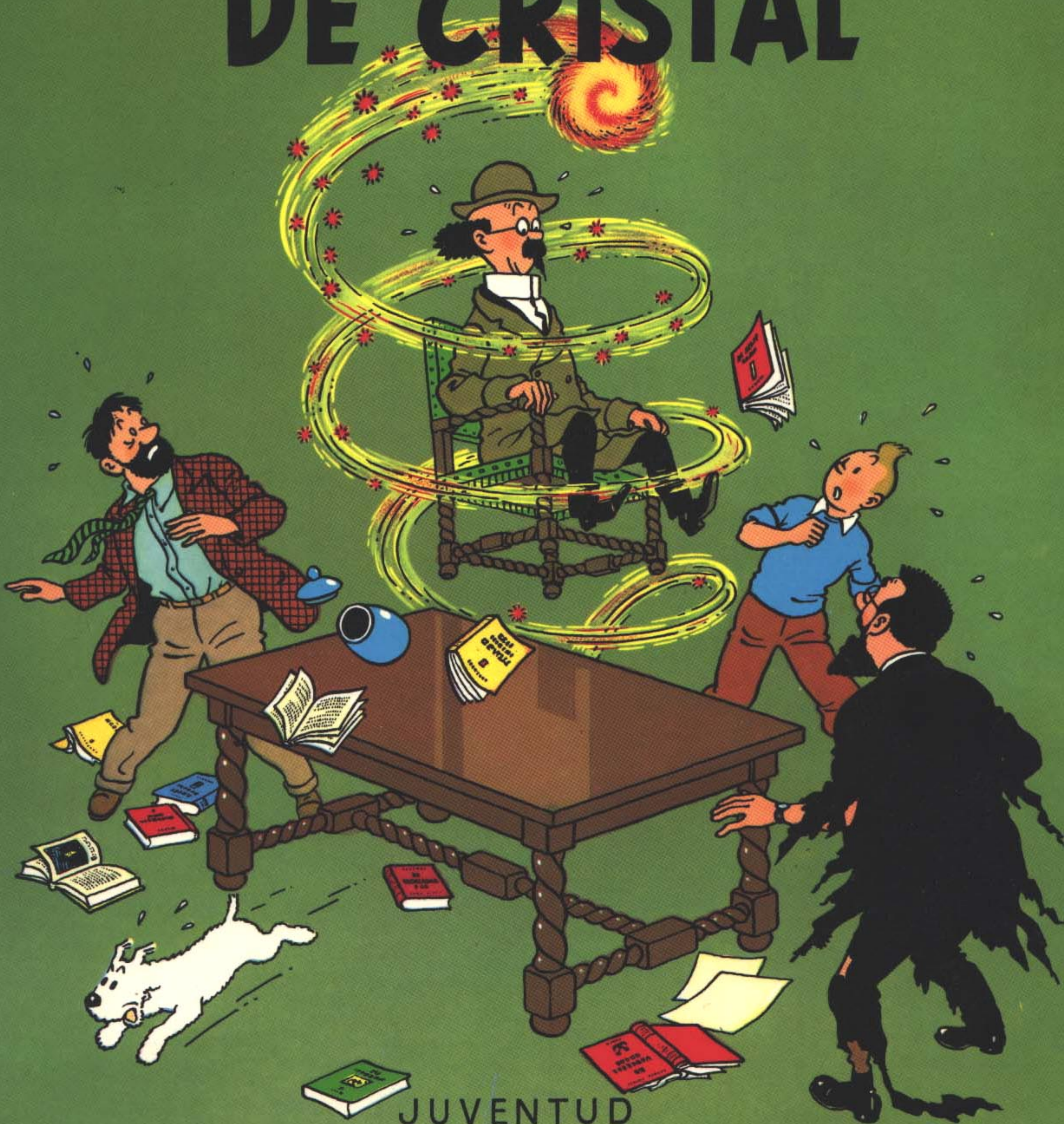


- HERGÉ -

★
LAS AVENTURAS DE
TINTIN

LAS 7 BOLAS DE CRISTAL

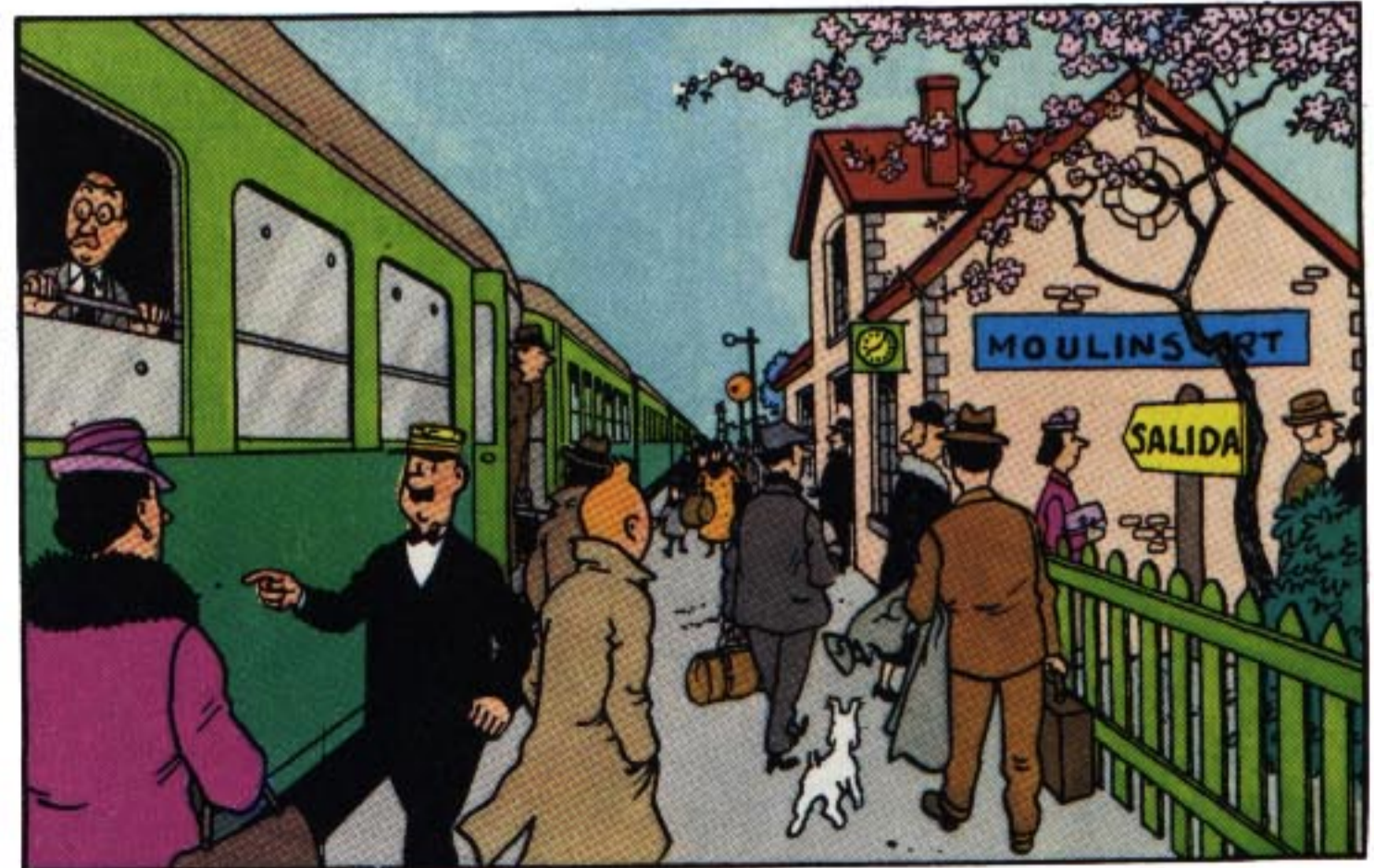


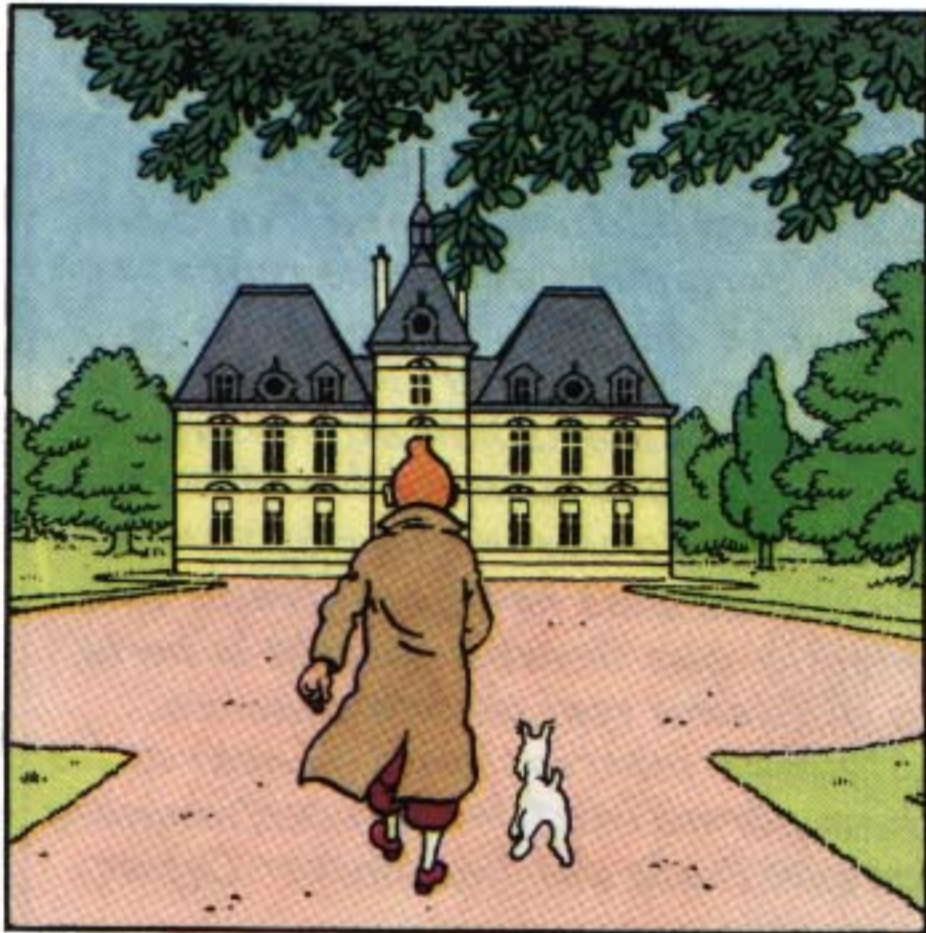
JUVENTUD

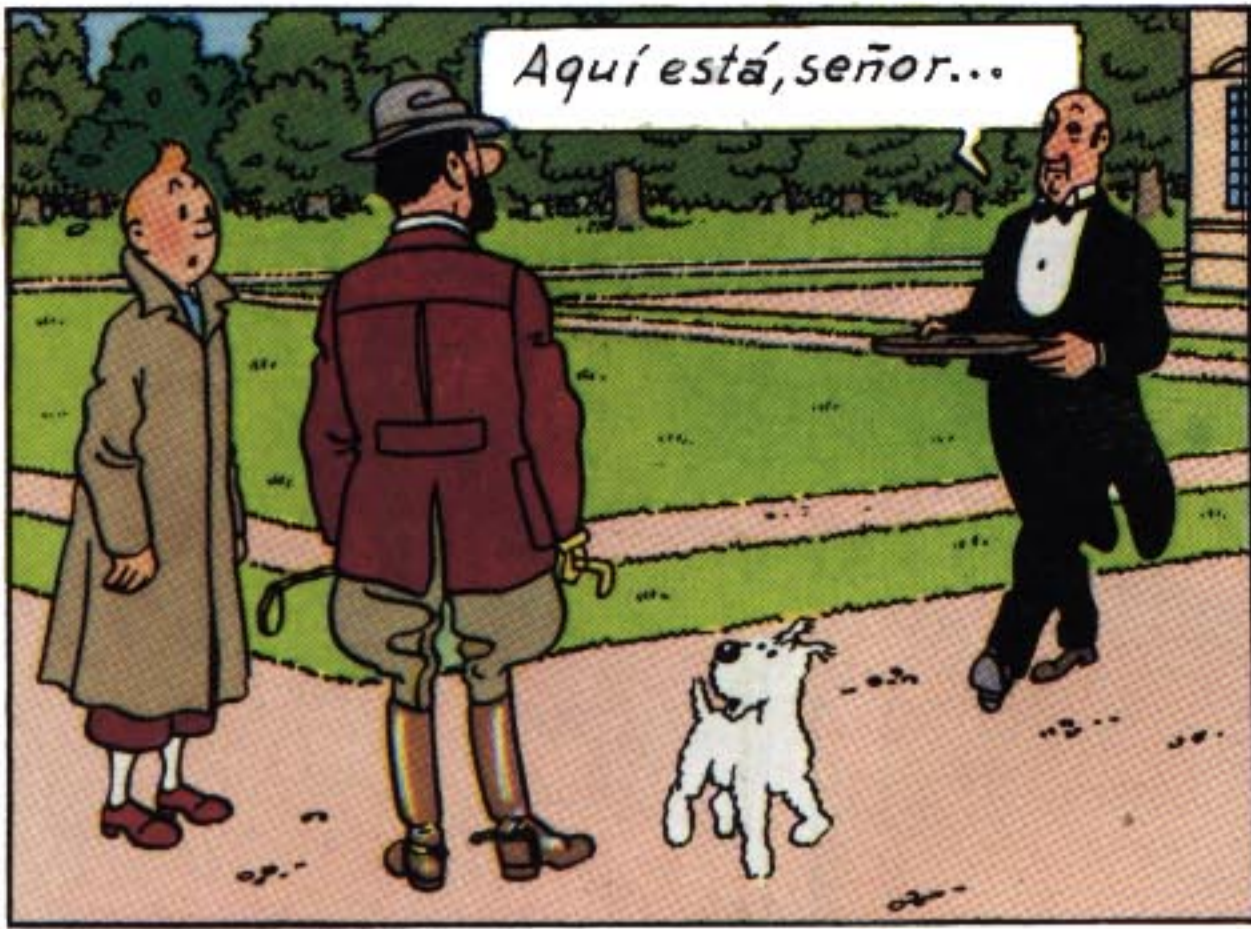
LAS 7 BOLAS DE CRISTAL

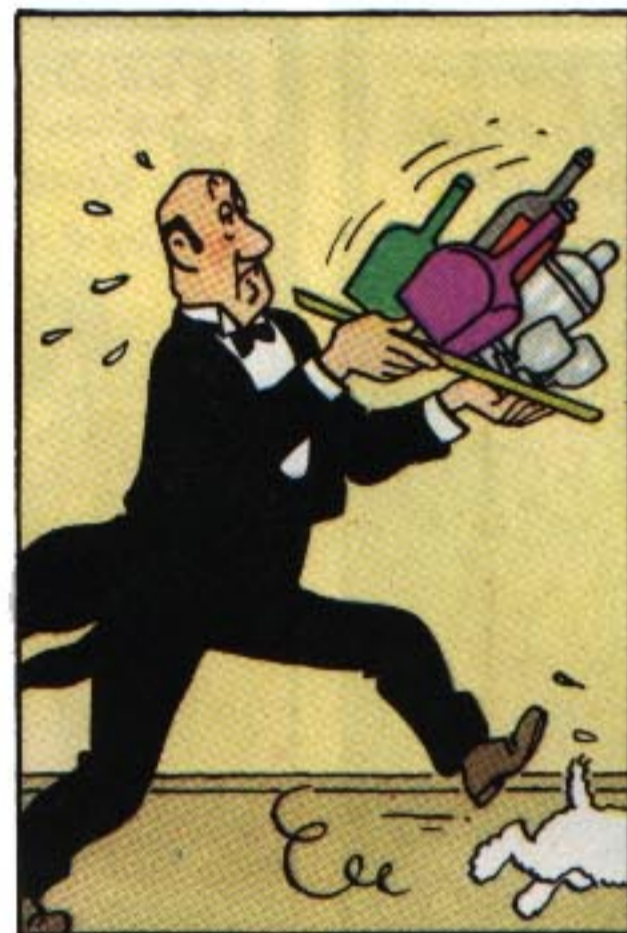
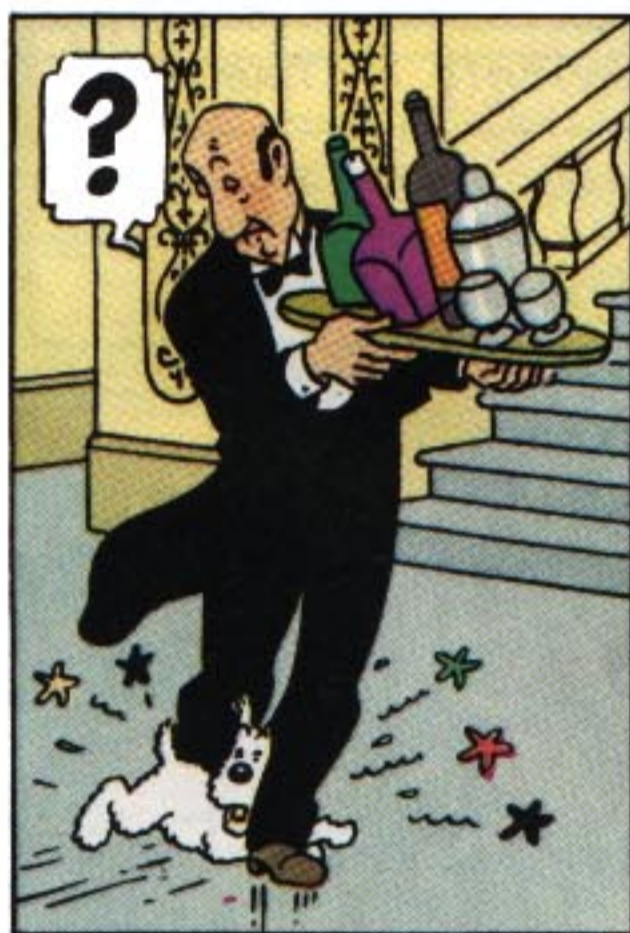
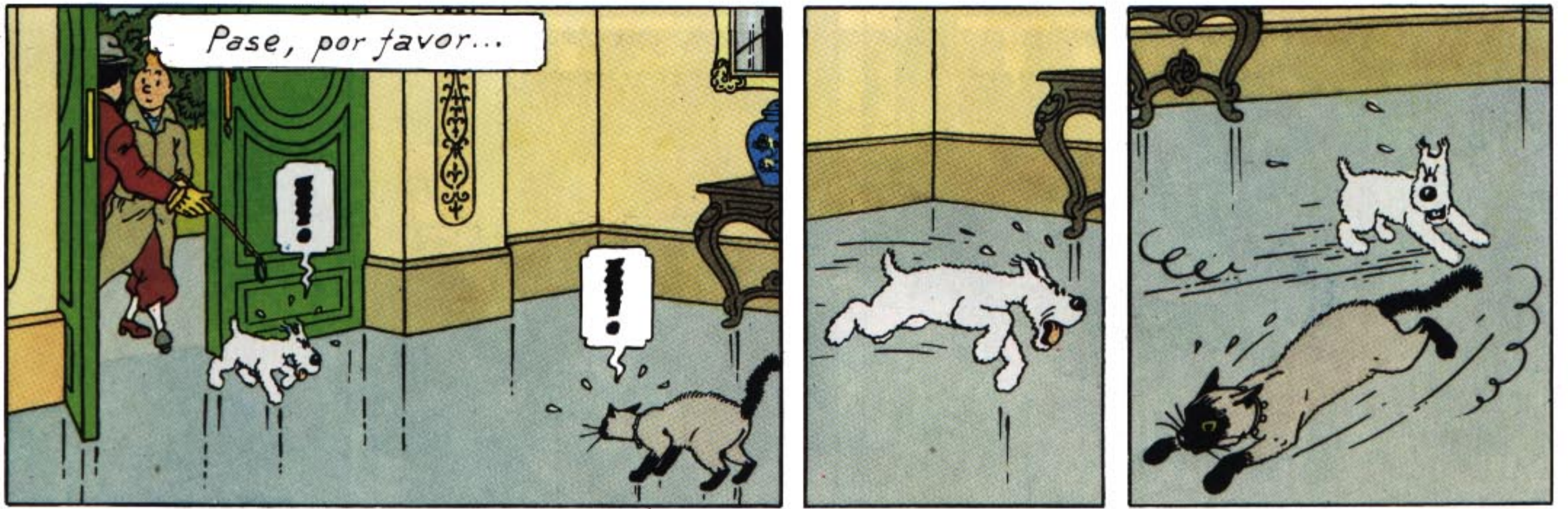


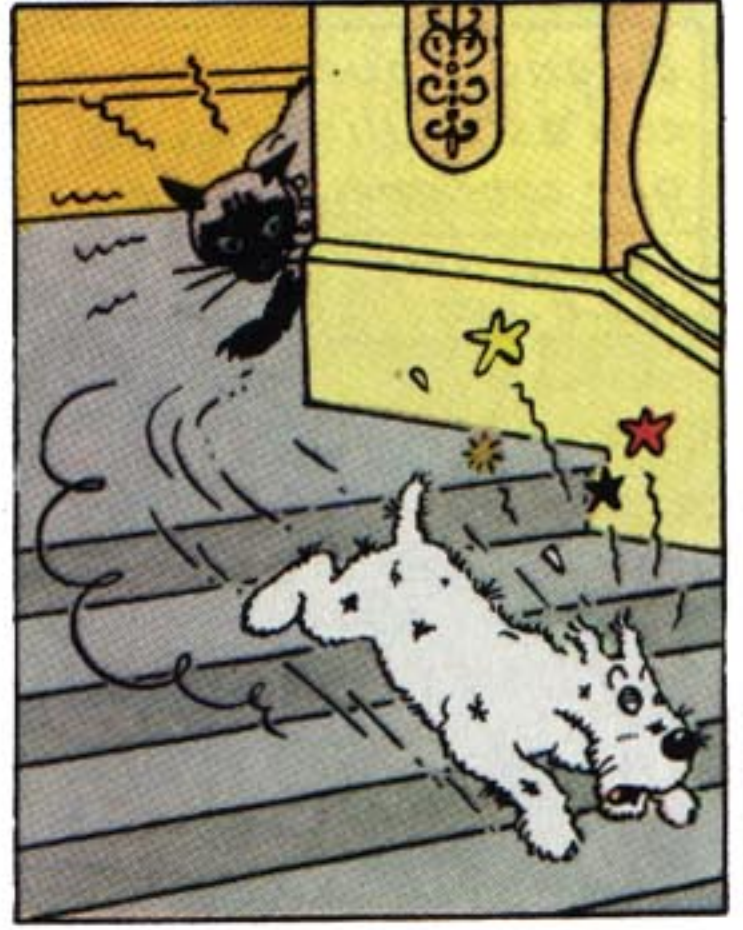
DESPUES DE DOS AÑOS DE AUSENCIA LA EXPEDICION SANDERS-HARDMUTH HA REGRESADO A EUROPA. La expedición etnográfica Sanders-Hardmuth acaba de regresar a Europa después de un largo y fructuoso viaje al Perú y Bolivia. Los exploradores han atravesado terrenos poco conocidos donde han descubierto varias tumbas incas. En una de ellas han encontrado una momia que llevaba puesta la "borla" o diadema real de oro macizo. Algunas inscripciones fúnebres les han permitido fijar con certidumbre que se trata del Inca Rascar Capac.

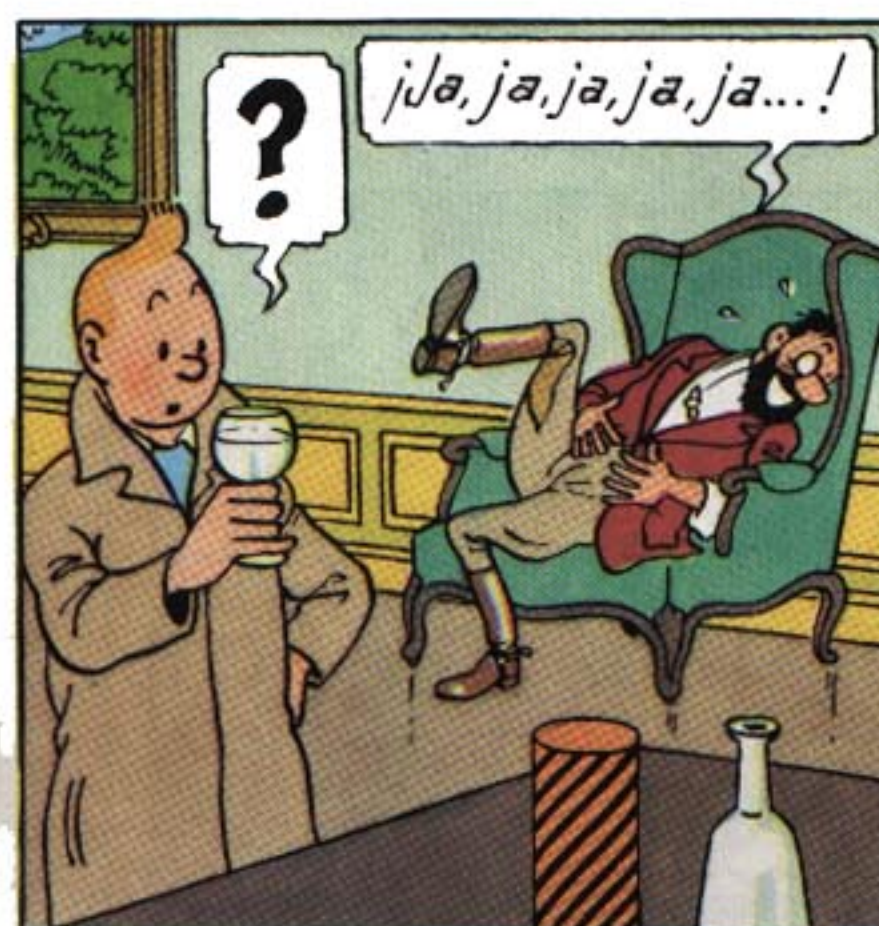
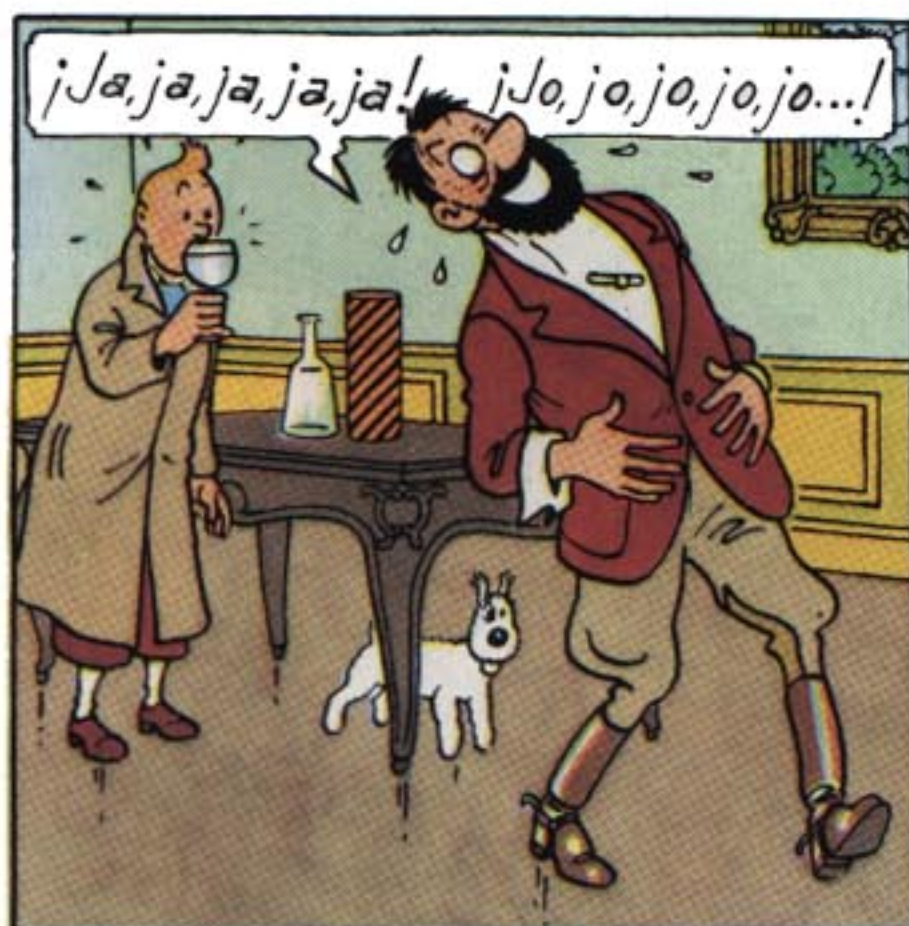


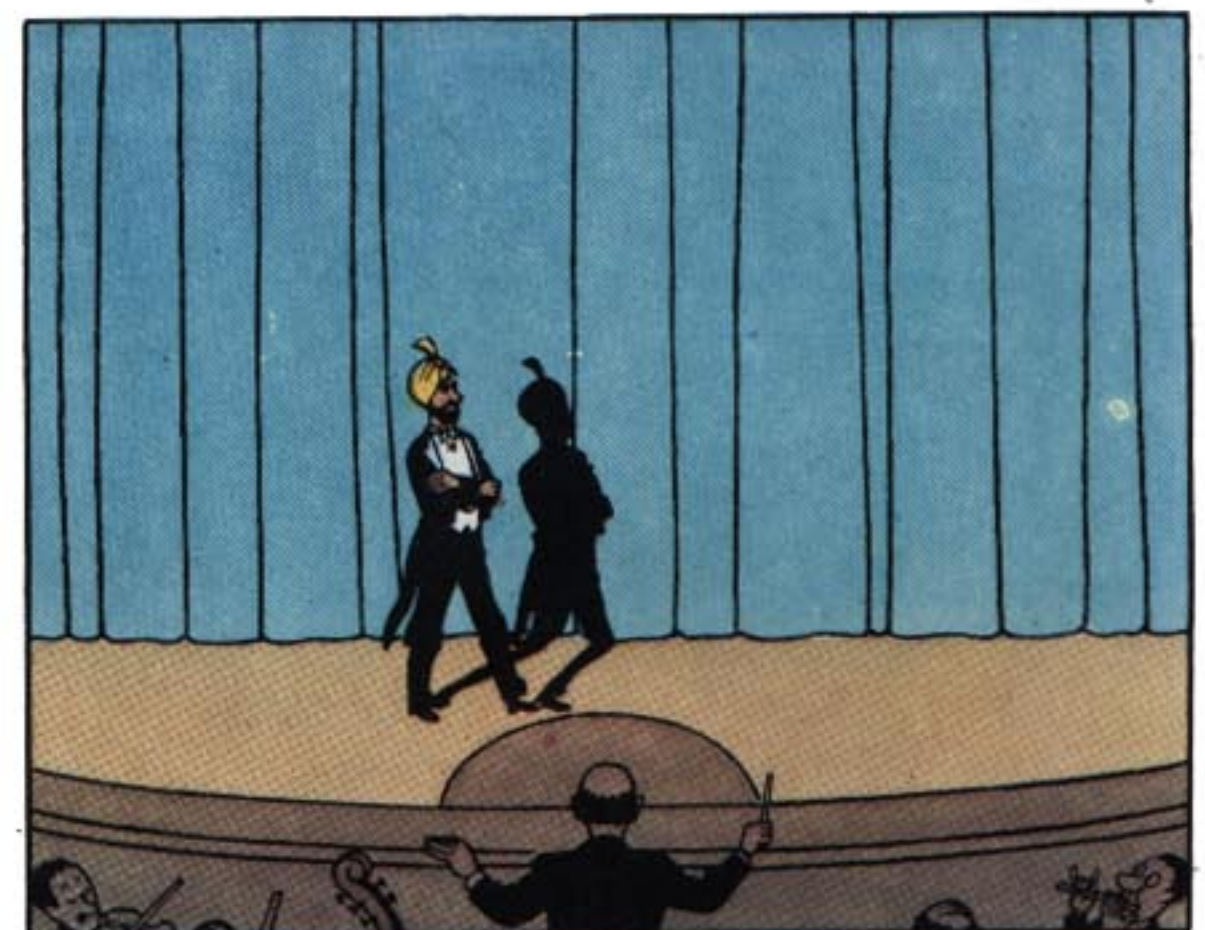
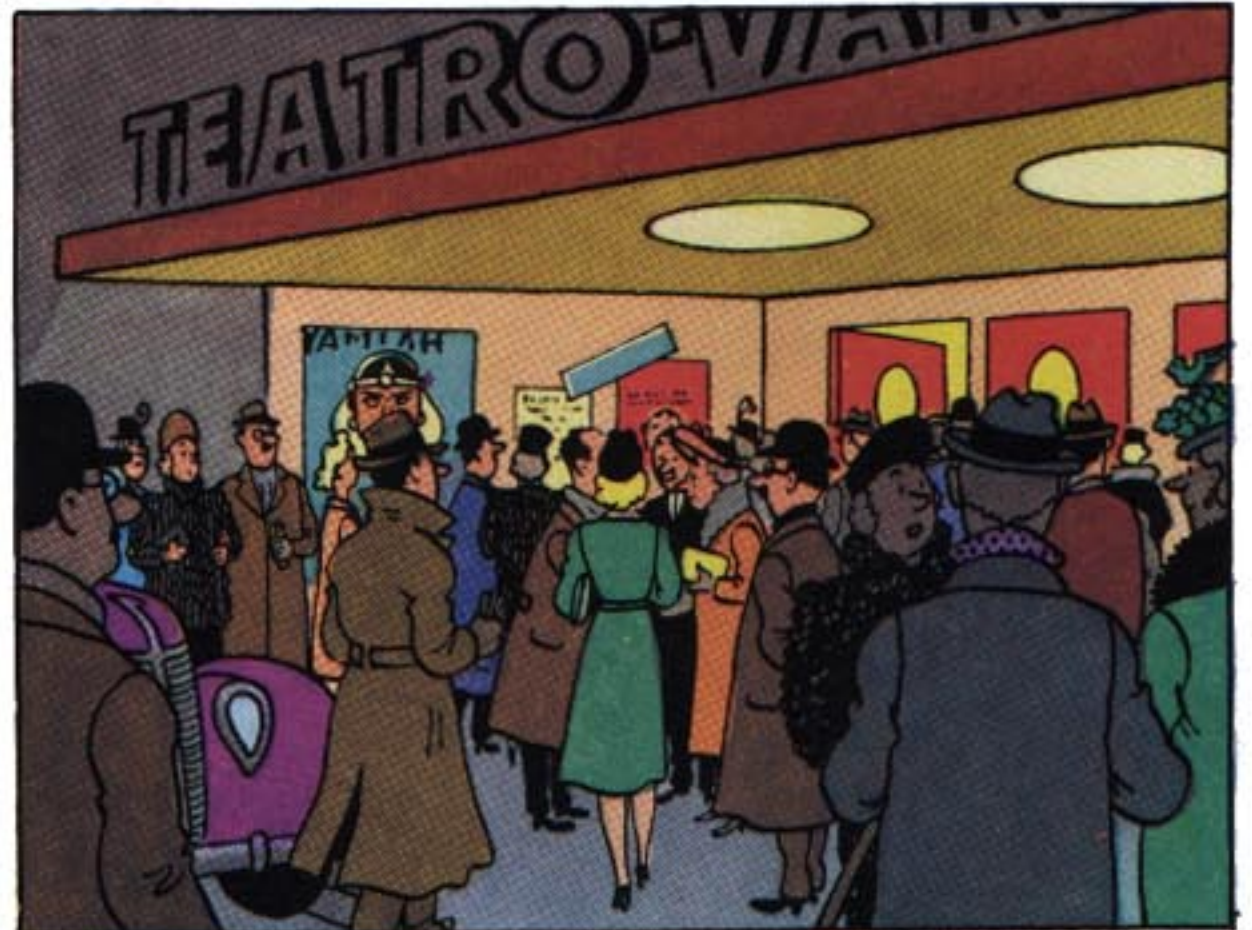






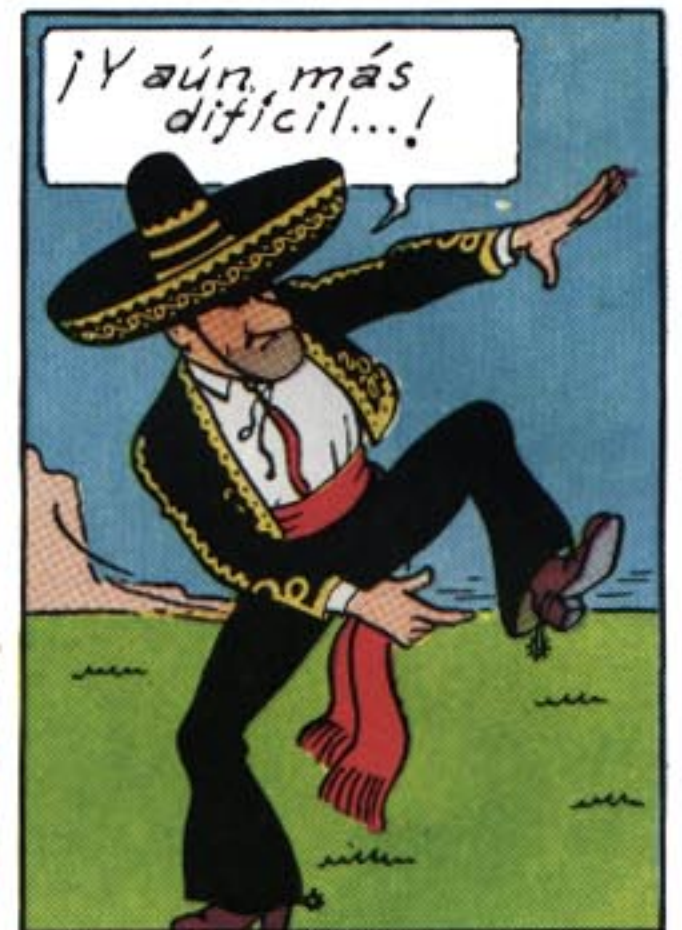
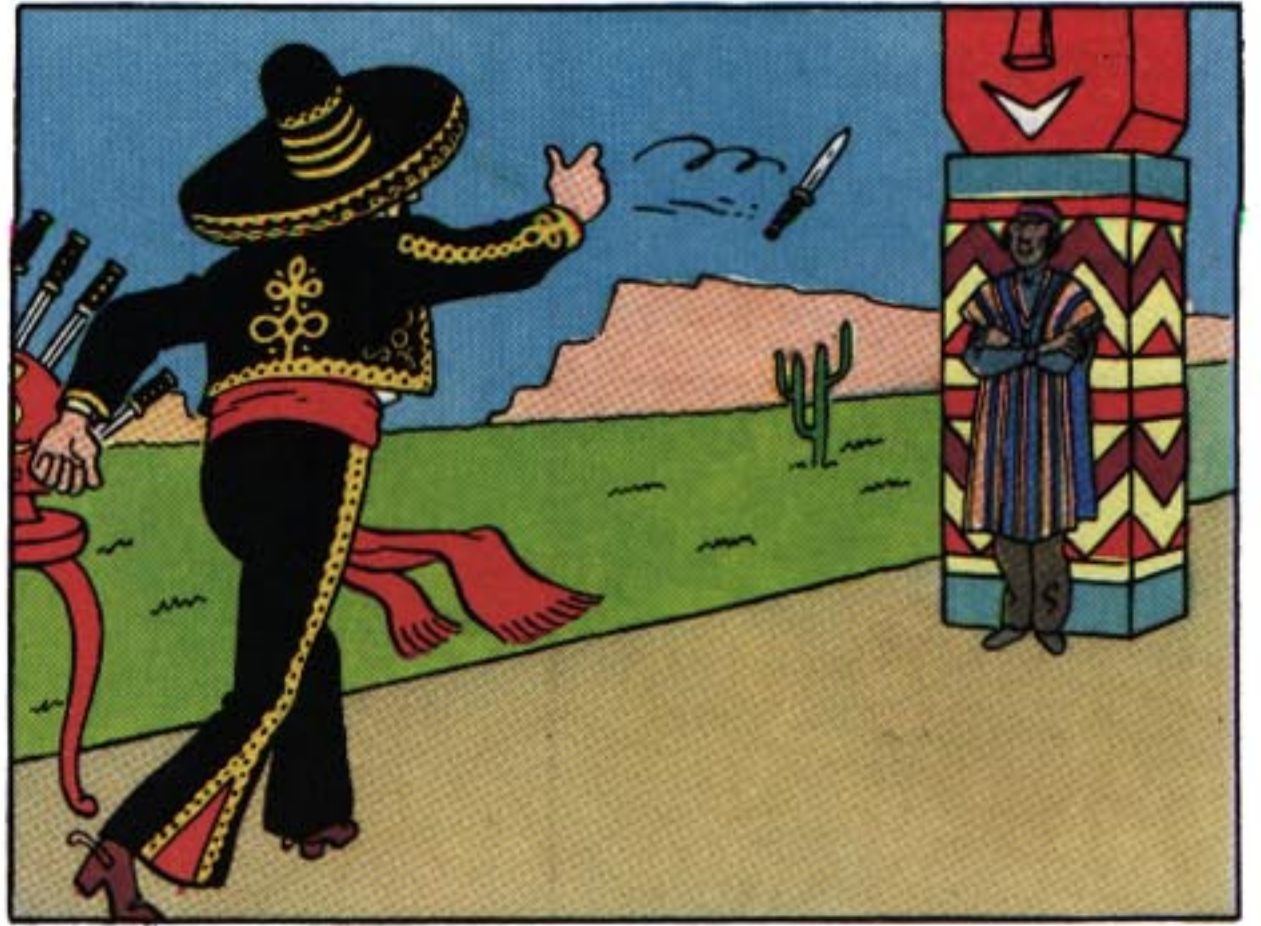


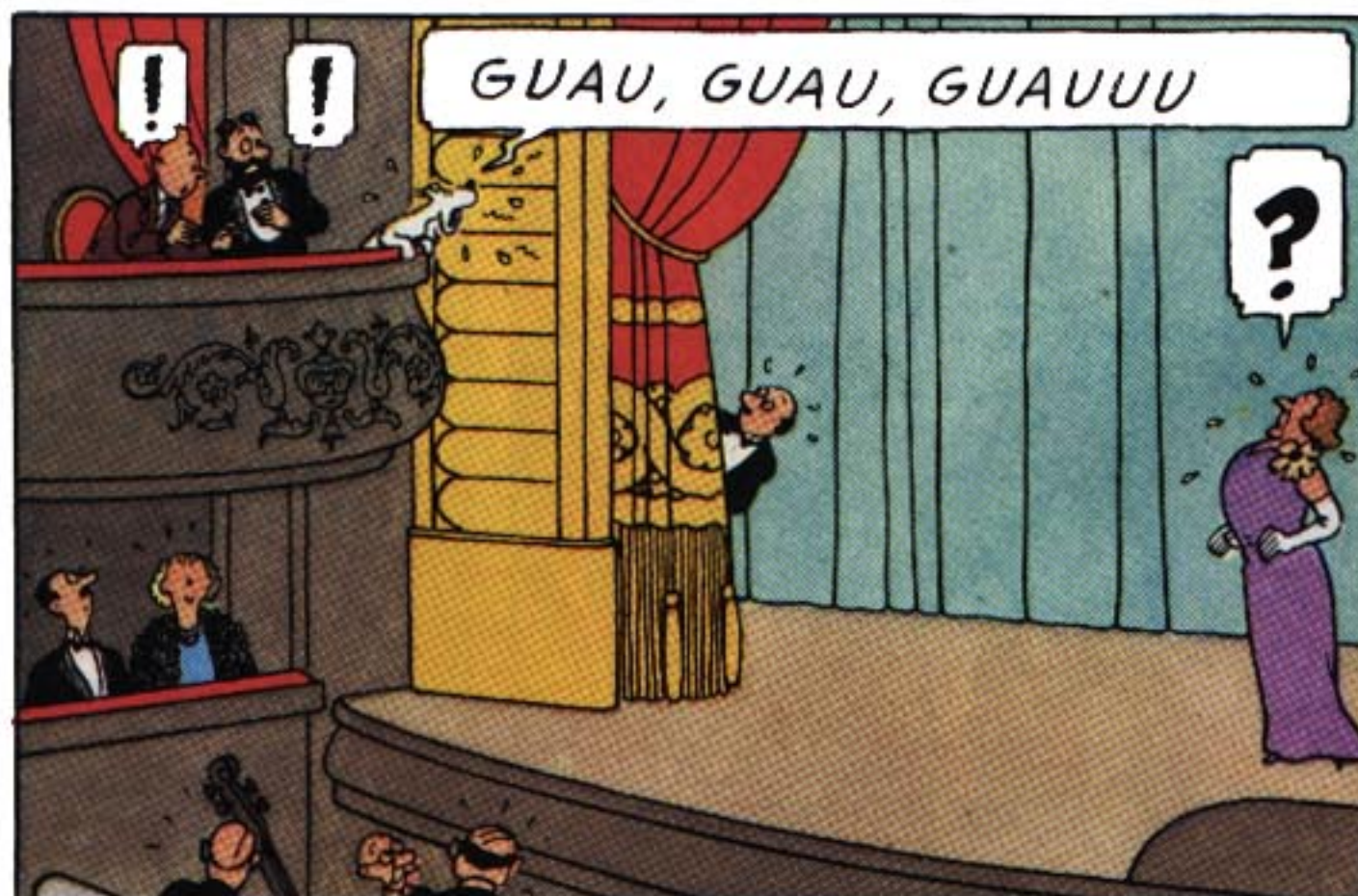












(1) Véase EL CETRO DE OTTOKAR





¡Caramba, Tintín, mi antiguo ayudante de campo...! ¡Amigo mío, qué sorpresa...! ¡Ay, Dios de mi vida..., que feliz soy de volverle a ver.



¿Y quién es este individuo...?
Mi amigo, el capitán Haddock...



¡Los amigos de nuestros amigos son nuestros amigos...!
Encantado, coronel, encantado...
Encantado...



Descuida, no es la policía...
¡Ah, bueno...!



El bueno de Chiquito, desde que la policía vino a comprobar nuestros pasaportes, ve policías por todas partes...
Claro, claro...



Permítanme ofrecerles un vaso de aguardiente para festejar este feliz encuentro...



¡A su salud, amigo mío...!
¡A vuestra salud, coronel...!
¡Ya la suya, mi general...!
¡A su salud...!



¡Cuidado, que es fortísimo...!
¿Fortísimo...?
¡Pchs...! ¡Estoy acostumbrado, amiguito...!



Le habrá extrañado verme en un escenario de variedades... ¿verdad...?
Es la vida, amiguito...
En mi país ha habido una revolución...



... y el general Tapioca, viejo sinvergüenza... tomó el poder. Comprenderá que tuve que expatriarme, y, tras practicar varios oficios, ahora soy lanzador de puñales...



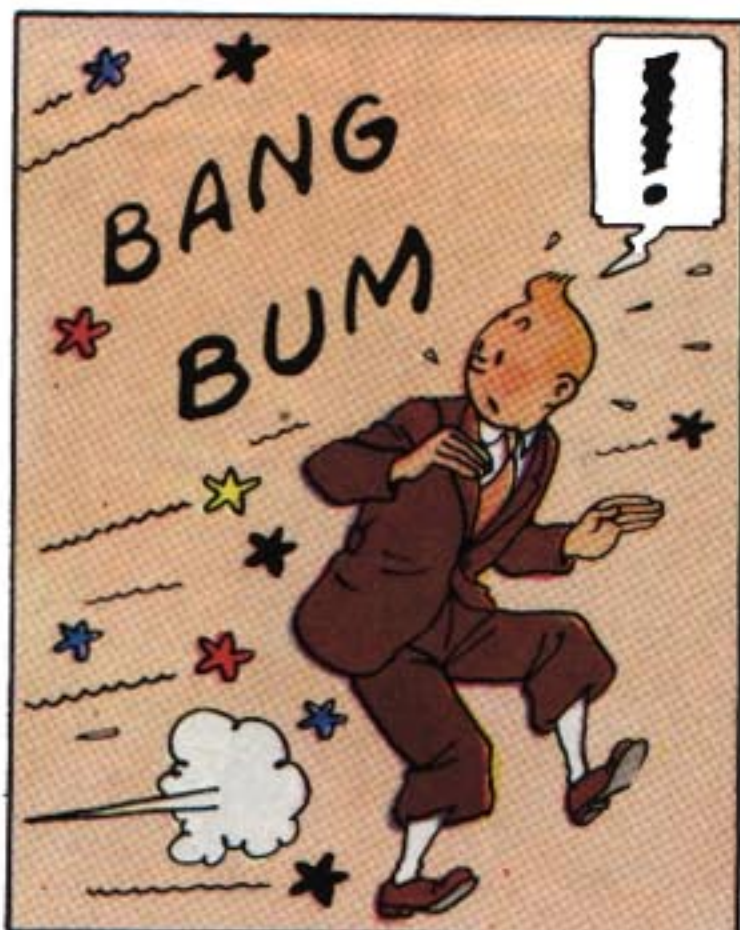
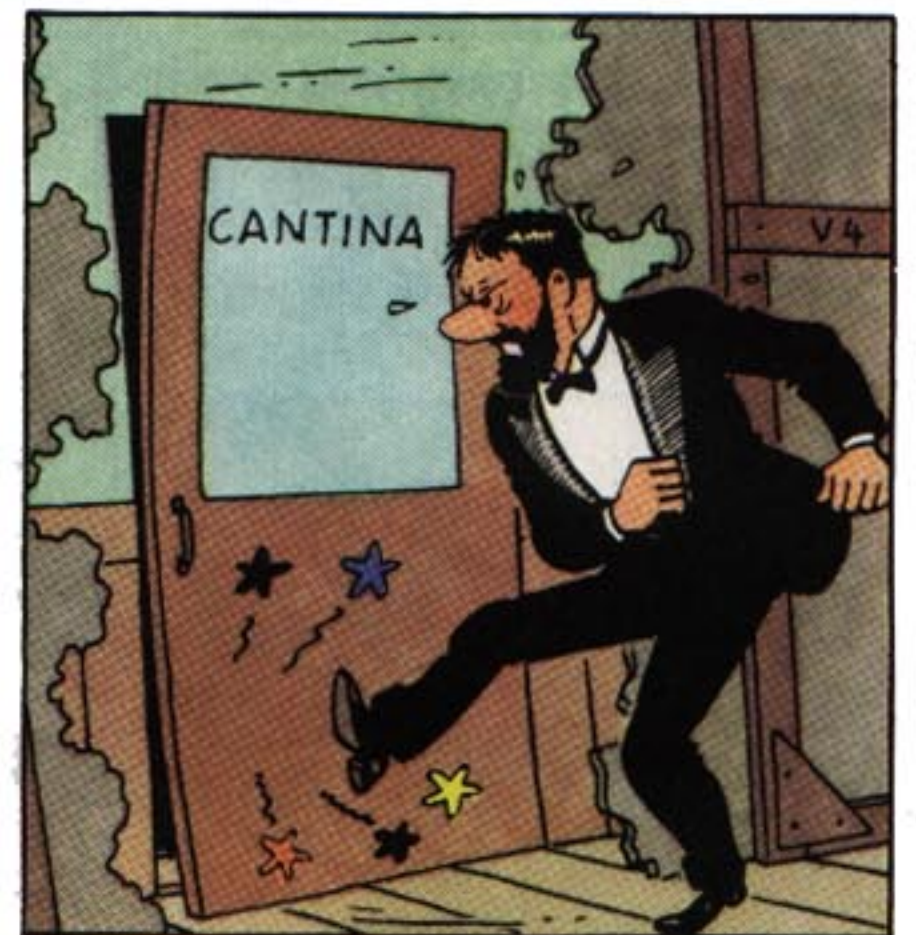
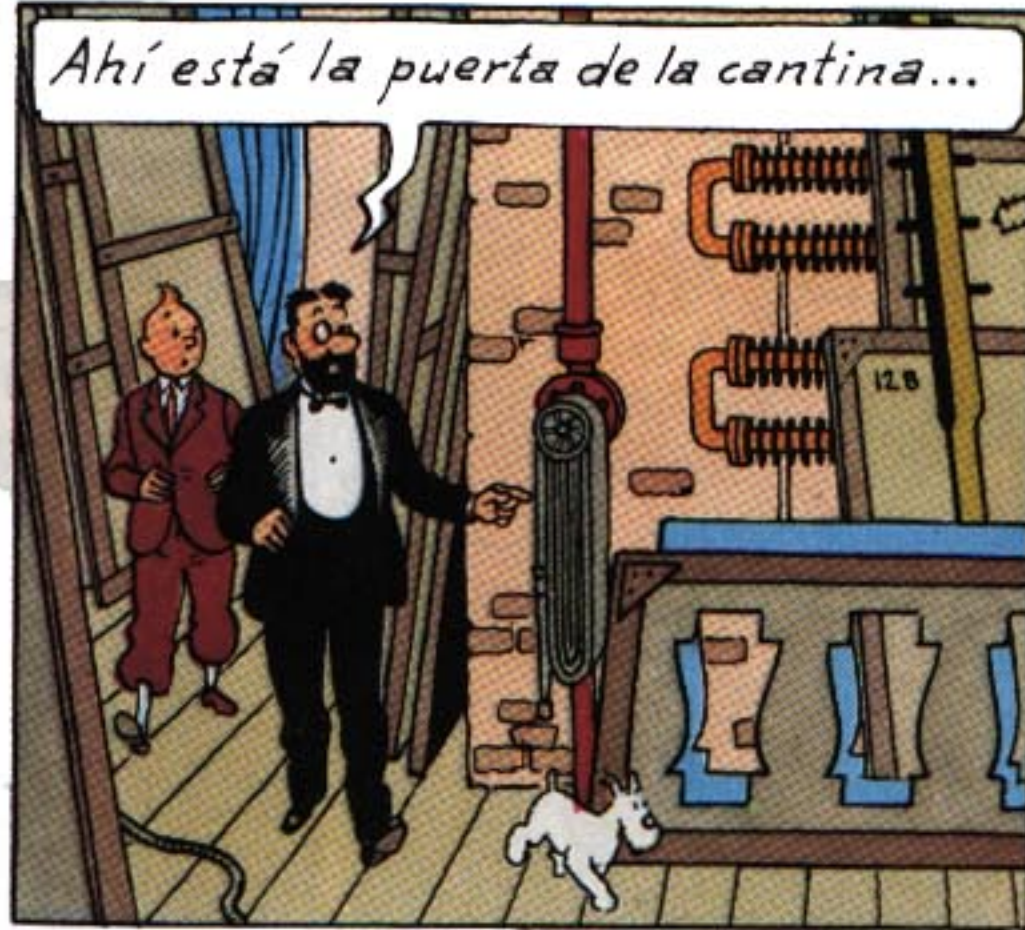
Perdone, pero tenemos que volver a nuestro asiento, si no queremos perdernos al prestidigitador.
¡Es verdad!

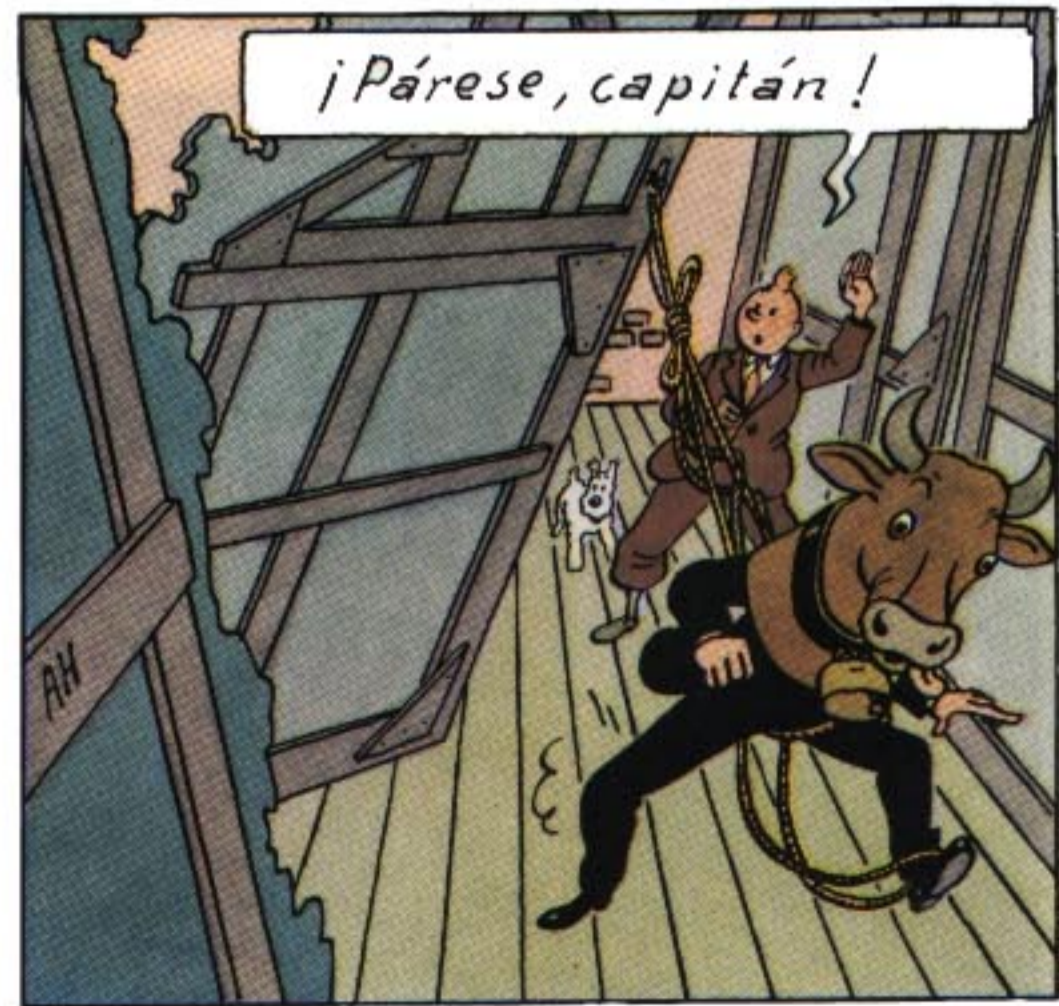
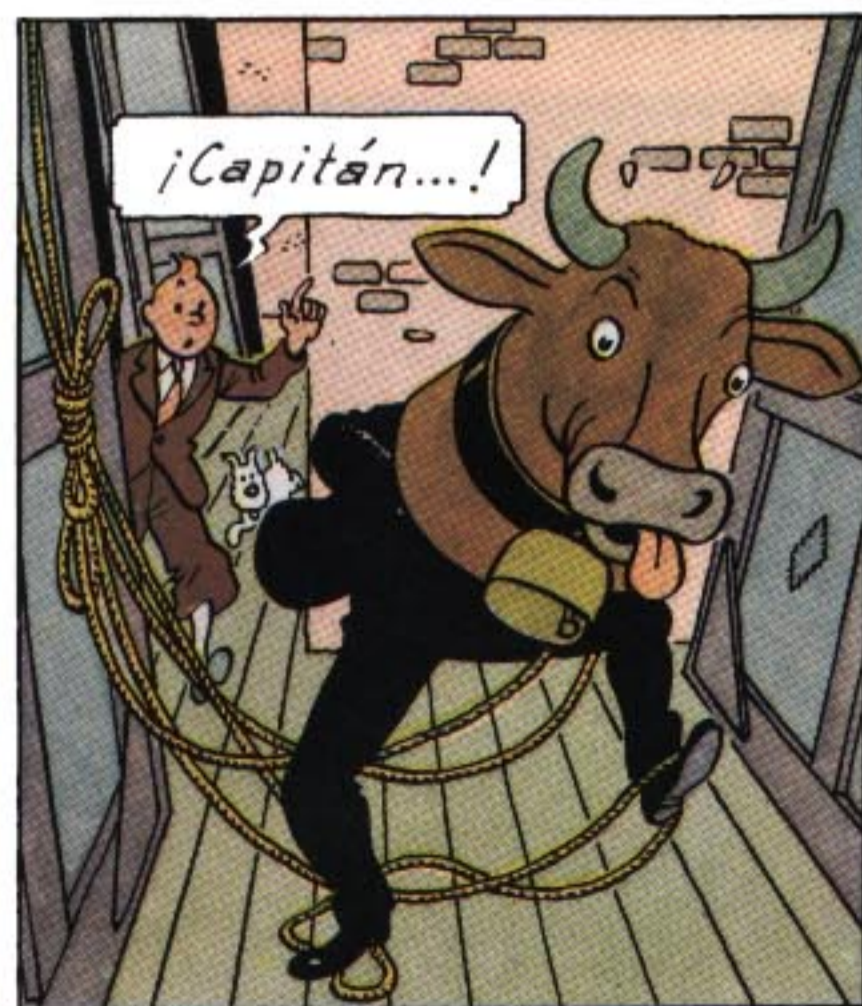
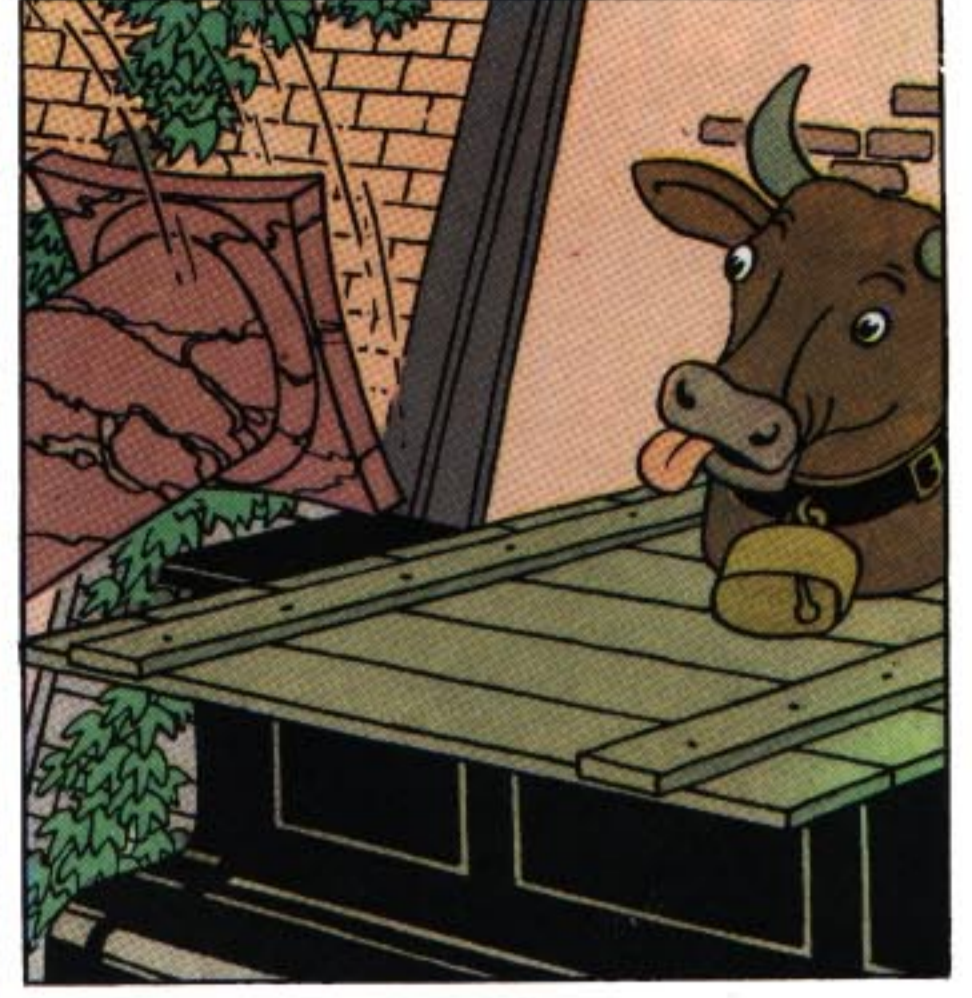


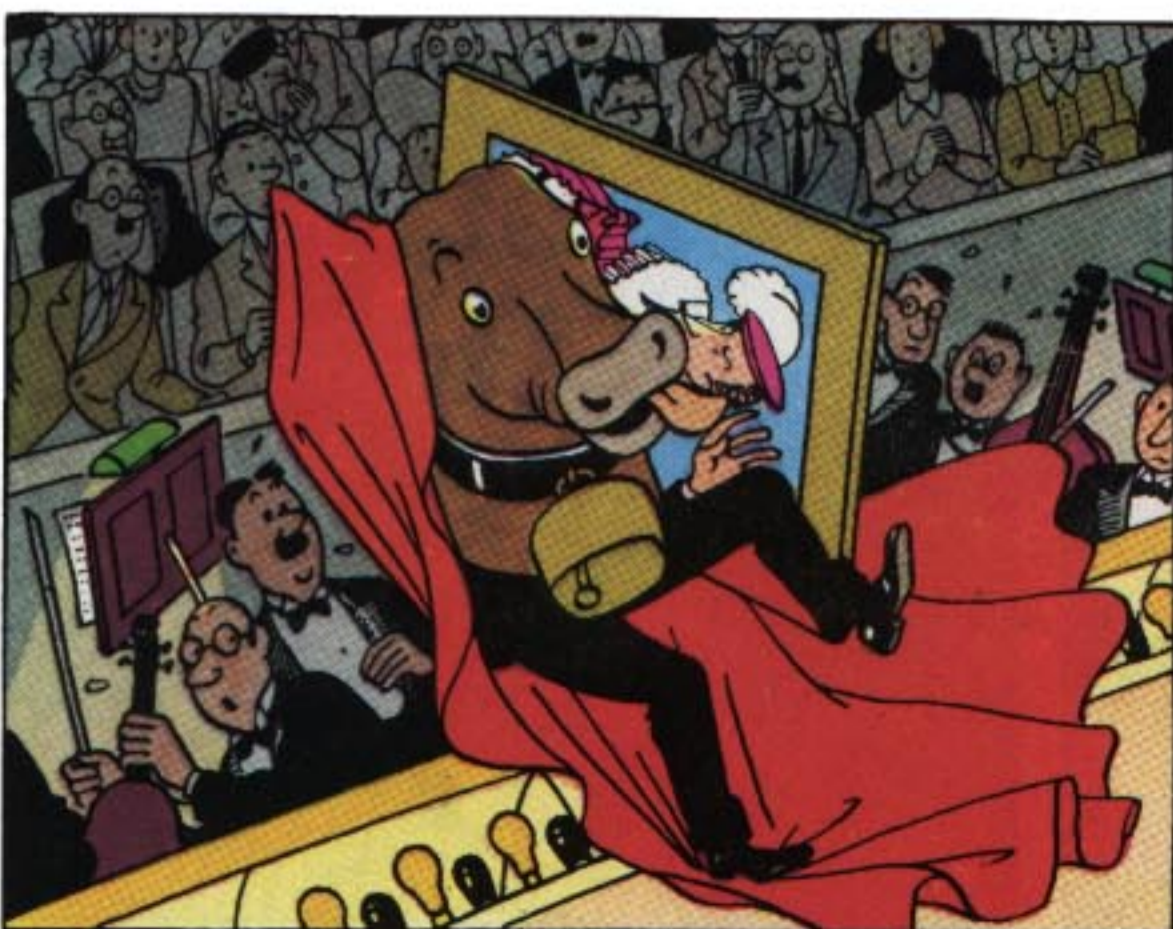
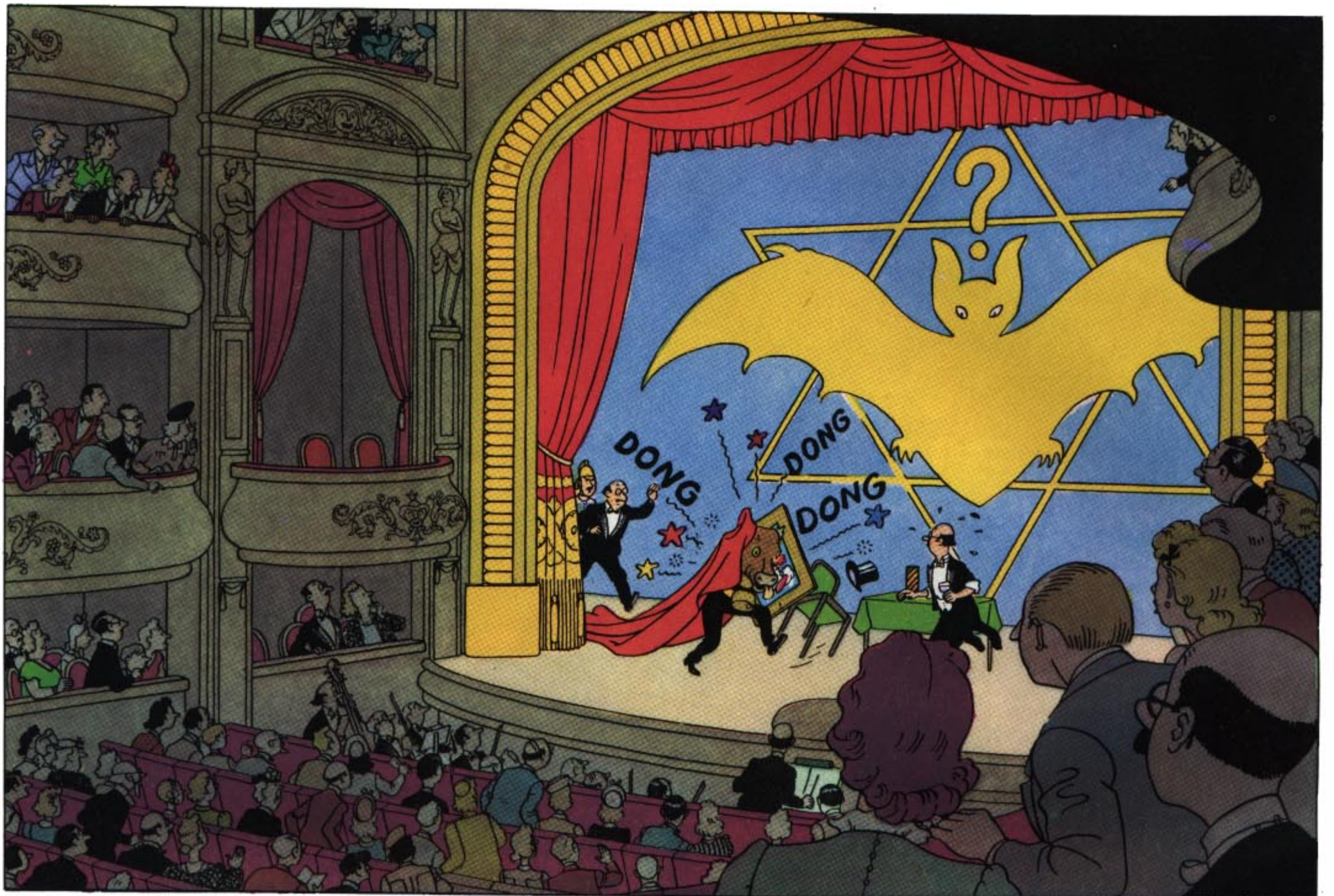
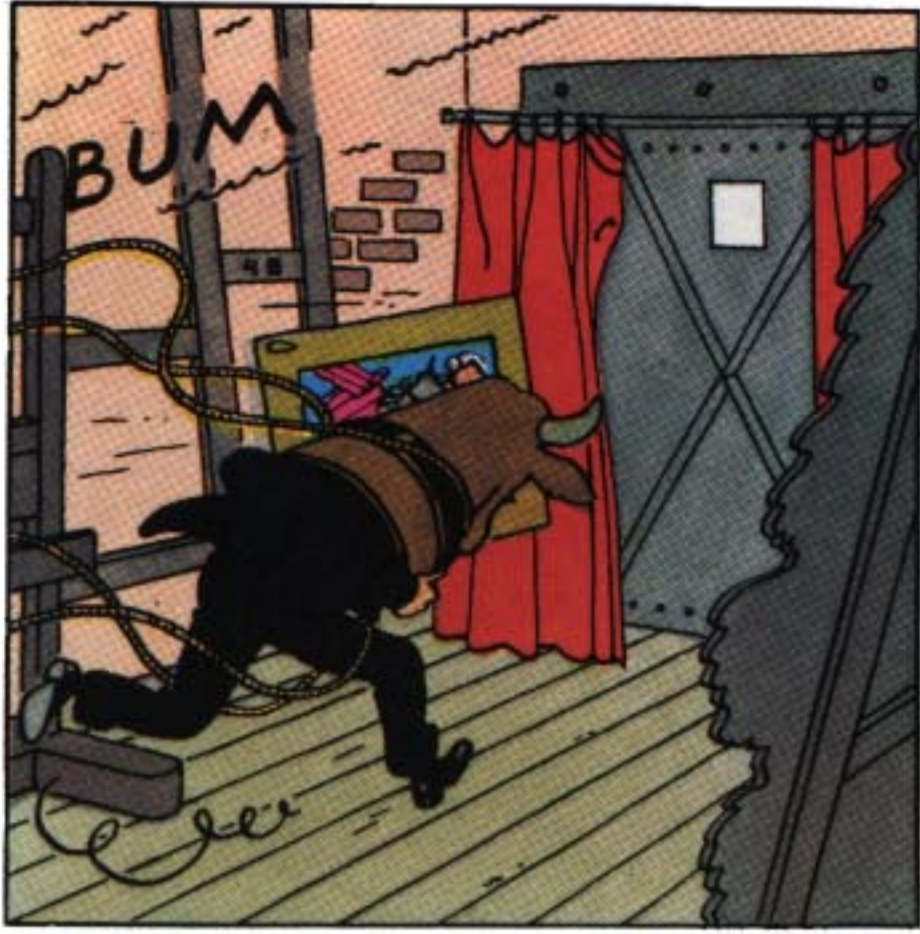
Perdone que nos vayamos, pero queremos ver el número del prestidigitador... Hasta pronto, mi general...
¡Hasta pronto, amigo mío...

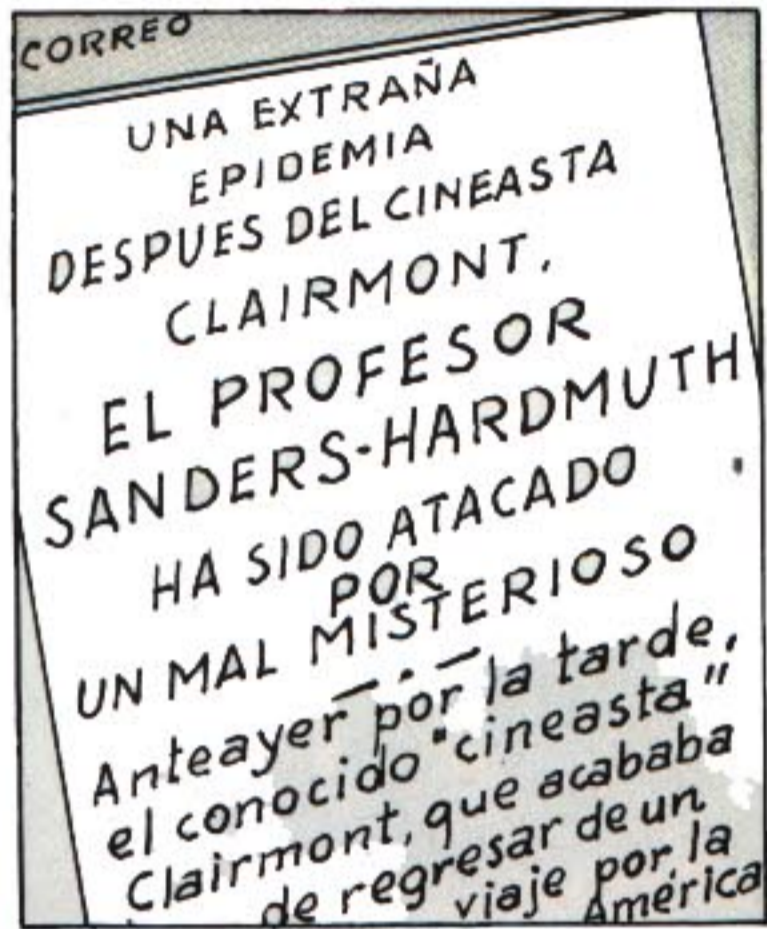
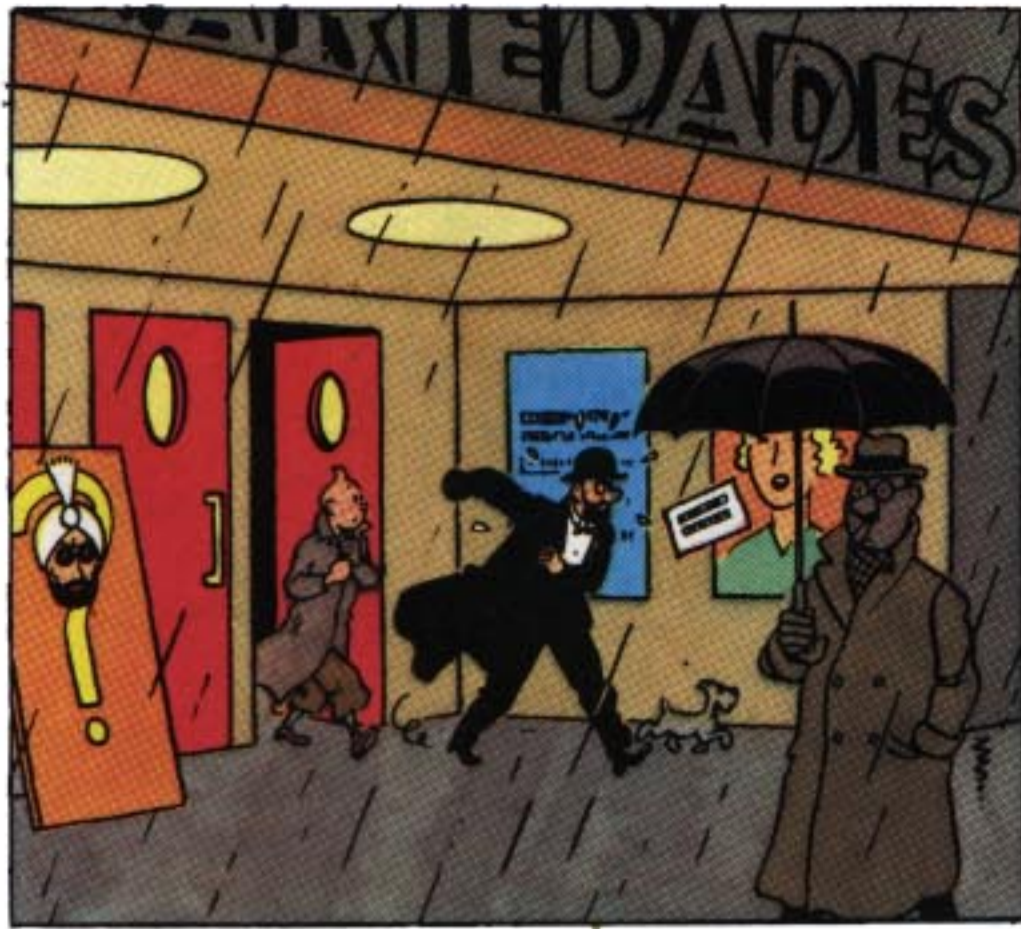


¡Rápido o nos perdemos el número...!



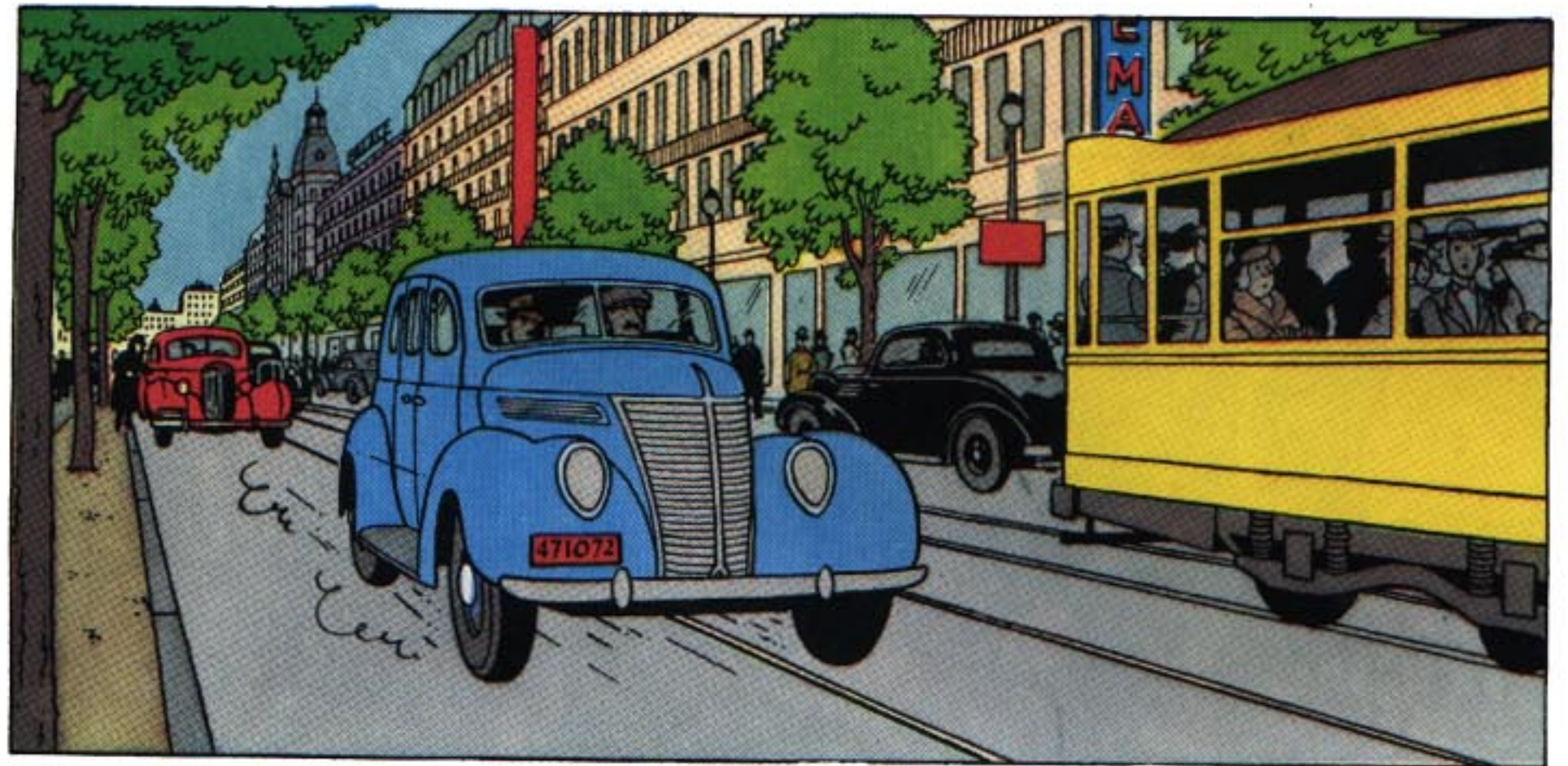


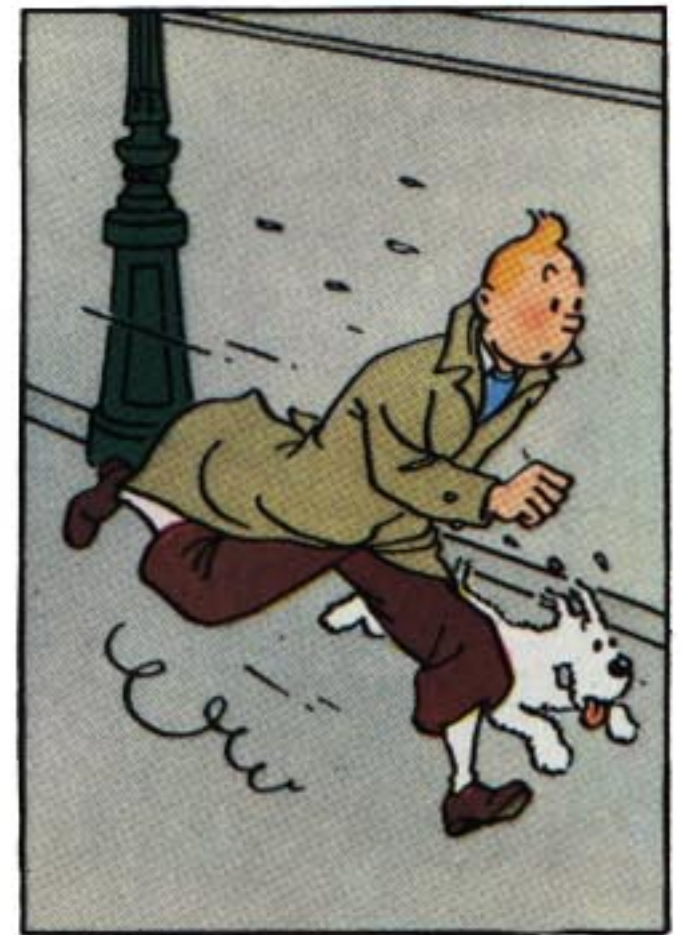
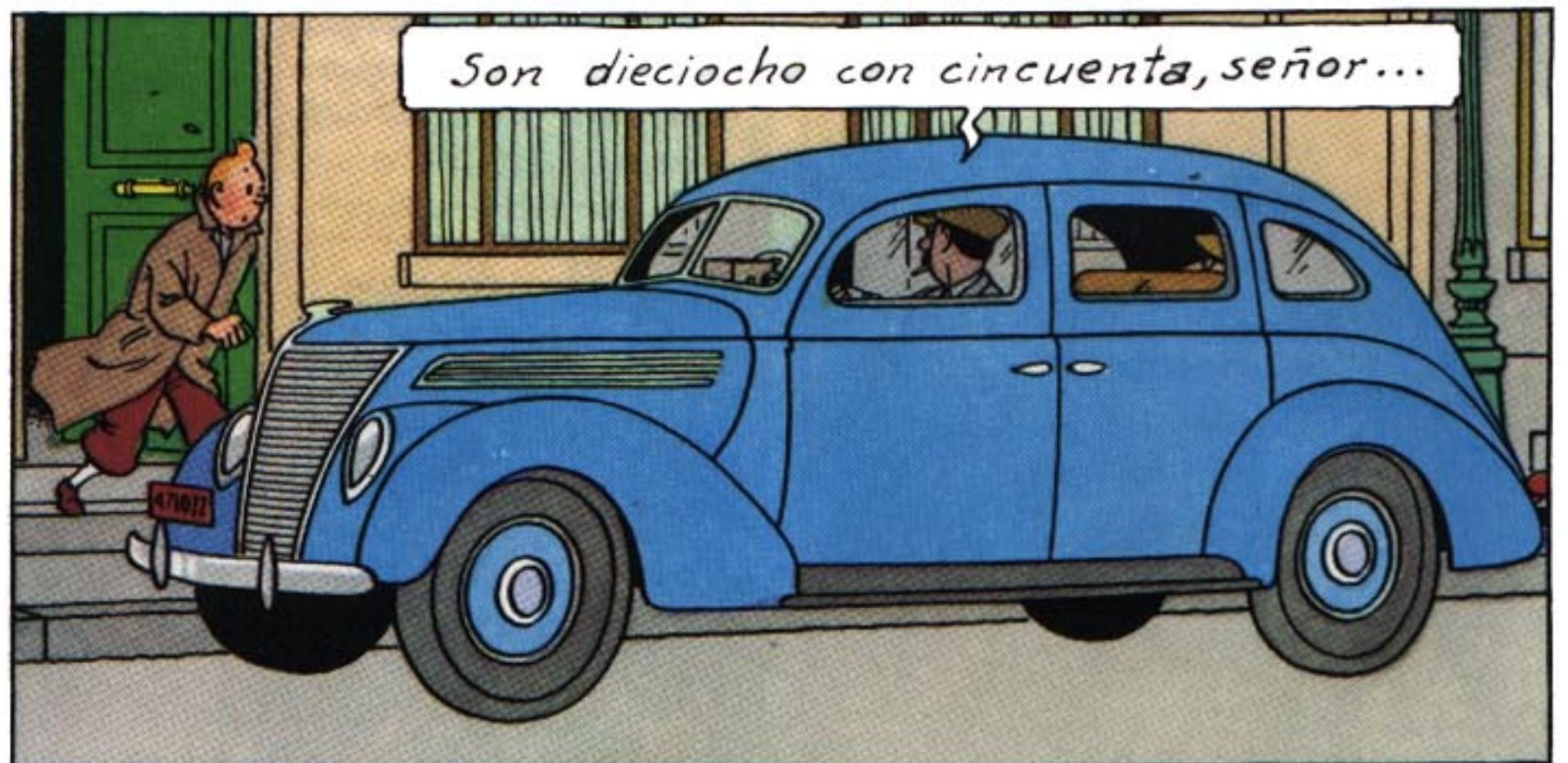
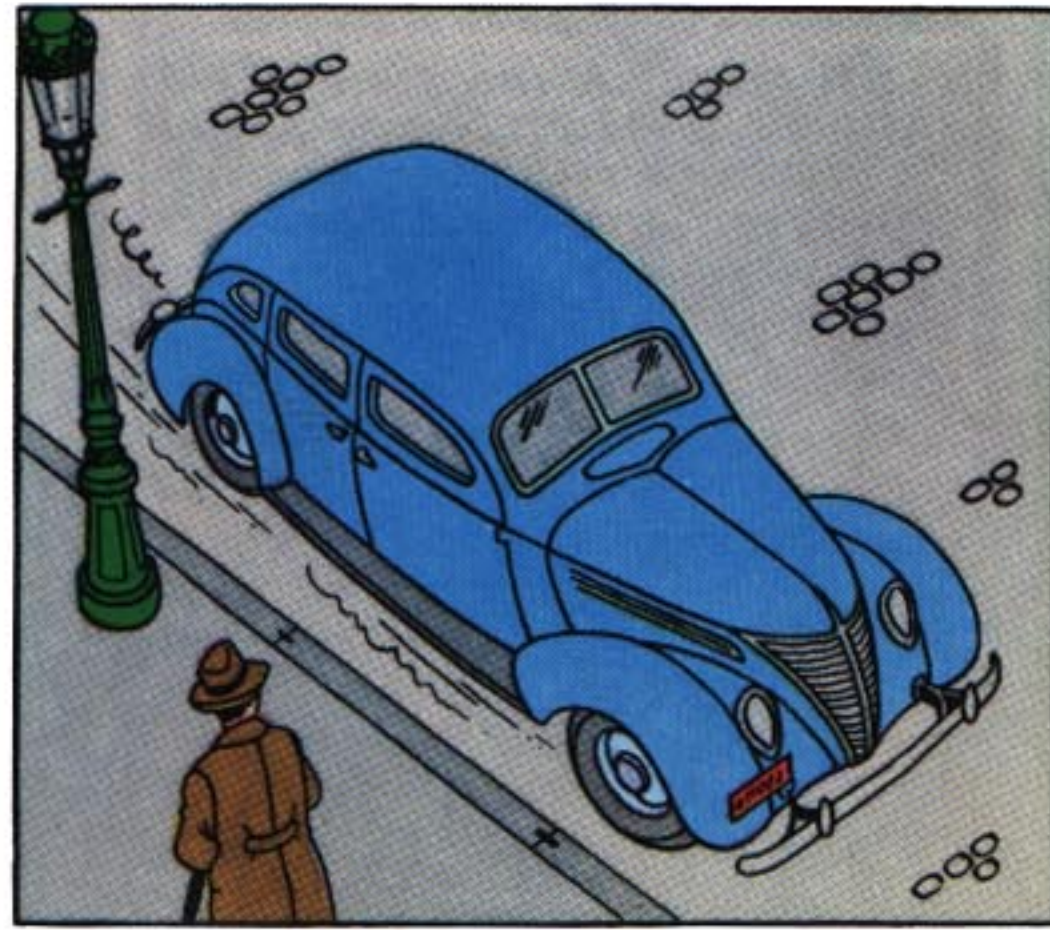












¡Se alarga la serie
SEÑOR CHAPI!

UN TAXI
EL MISTERIO DE LAS
BOLAS DE CRISTAL S SAC
¿ SERA' UN
TUTANKAMON
INCA?
TRES NUEVA
VICTIMAS
Decidi
LA VENGANZA DE
RASCAR-CAPAC
LAUBÉPIN
CHARLET
CANTONNE
ambién vlc
¿ HABRA' SIETE
BOLAS DE CRISTA
Una trágica
osa

... Así pues, de los siete exploradores que han tomado parte en la expedición, sólo dos, los señores Hornet y Bergamotte, no han seguido la suerte de sus desgraciados compañeros. Su casa está vigilada día y noche por la policía, lo mismo que el Museo de Historia Natural, del que el señor Hornet es director...



Traigo una carta y un paquete certificados para entregar al señor Hornet...

Bueno, pase usted...



Hasta la vista, señor Hornet...

¡Vaya! ¡Parece mentira! Mi corresponsal en Java me envía una mariposa que ha capturado de una especie desconocida...

¡Magnífico! Veamos ese curioso lepidóptero...

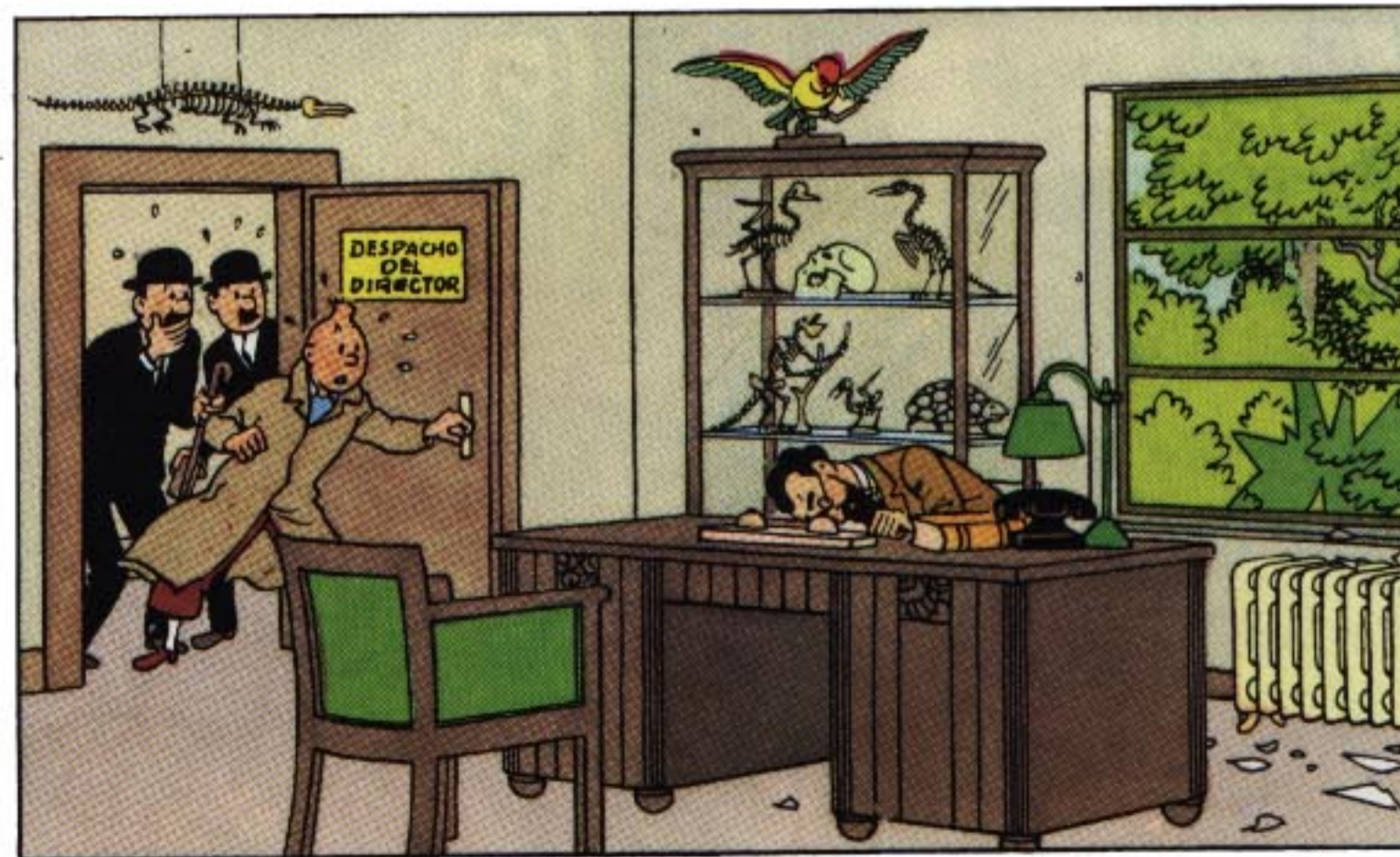
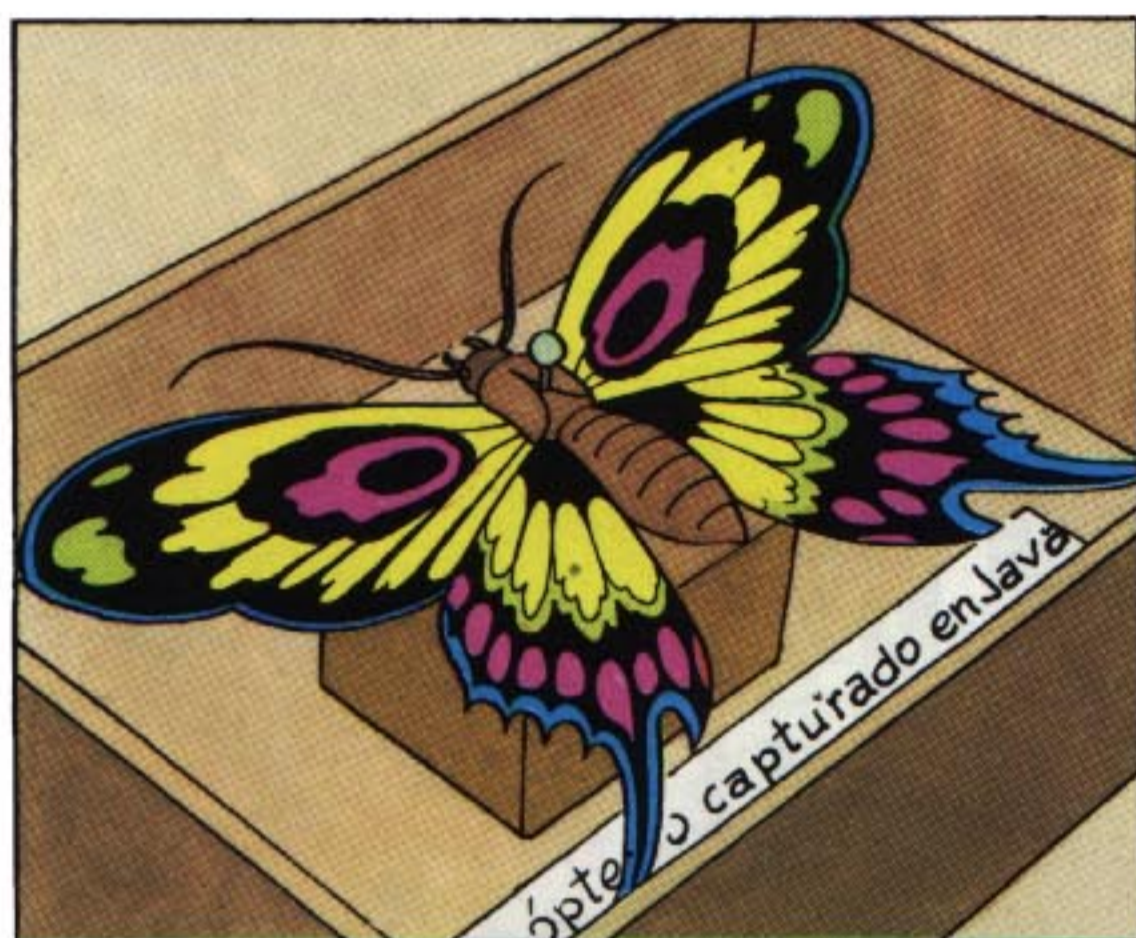
¡Alto! No abra usted este paquete. Quizá sea una trampa... Déme; ya lo abriré yo...

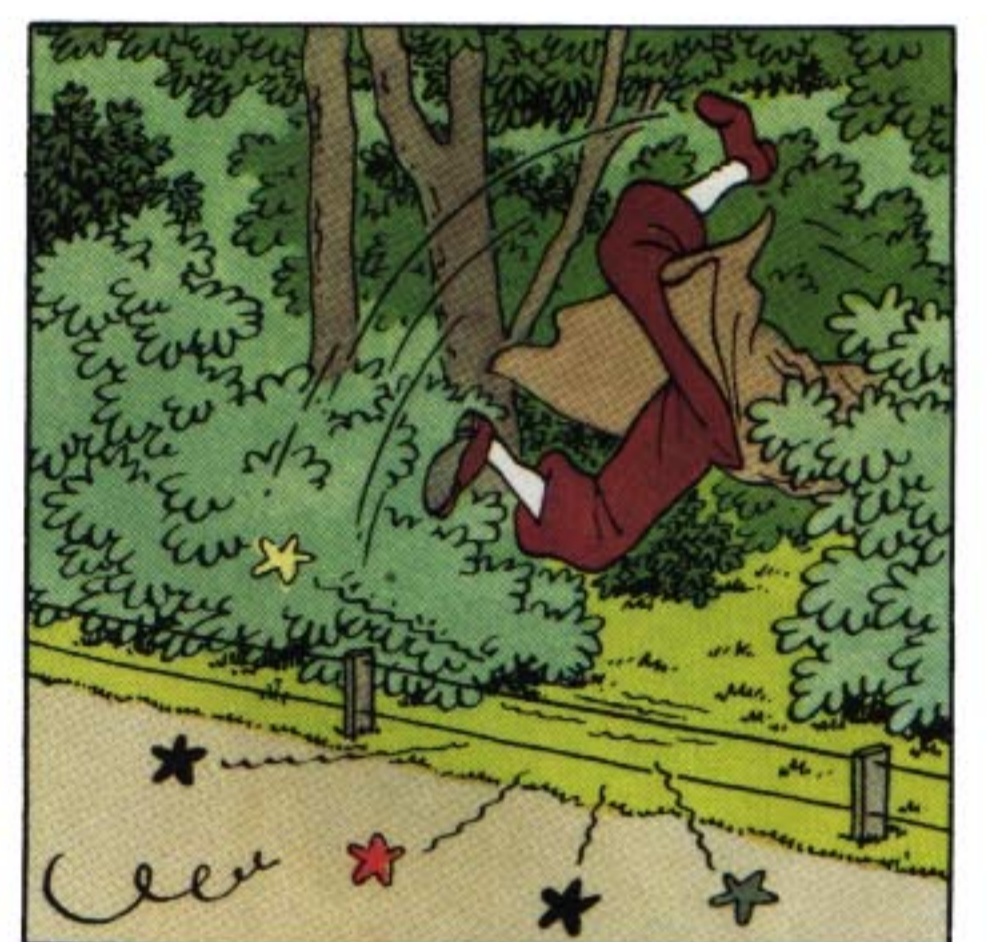
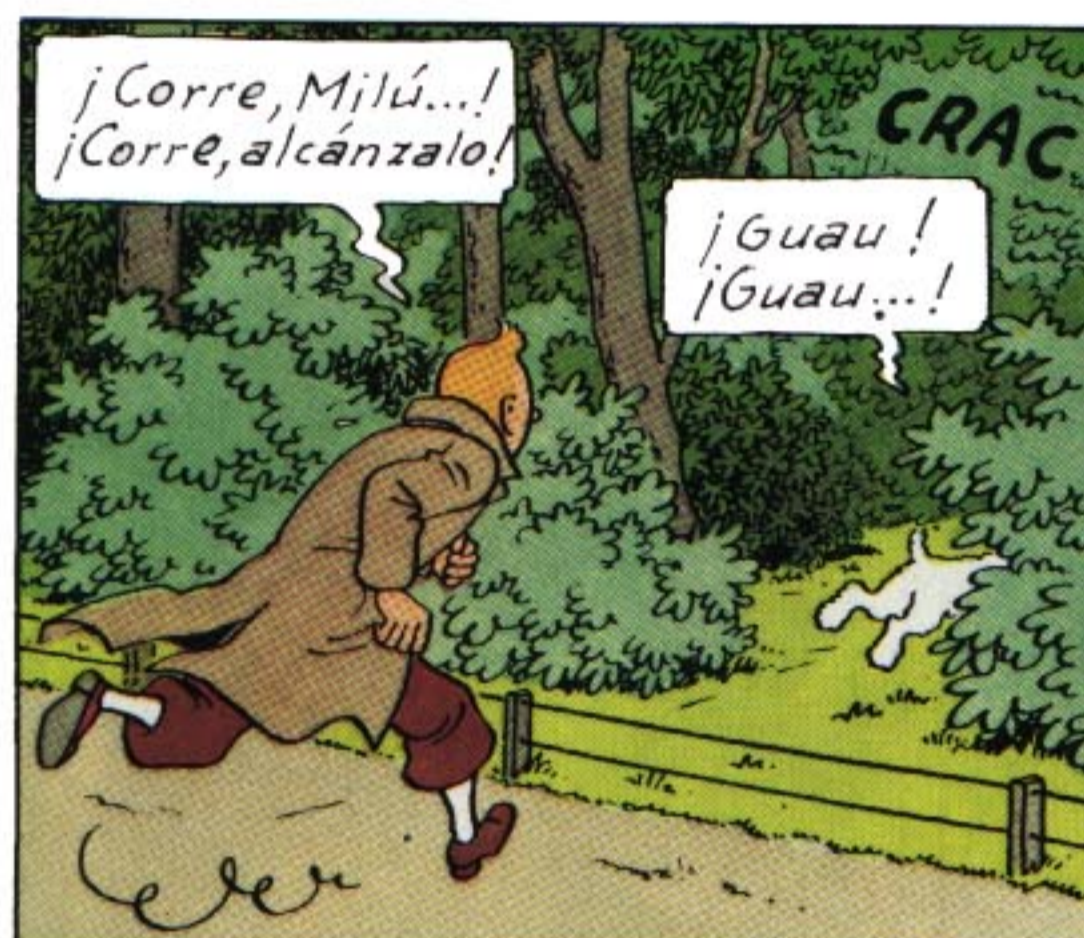
¿Y usted, entonces, qué...?

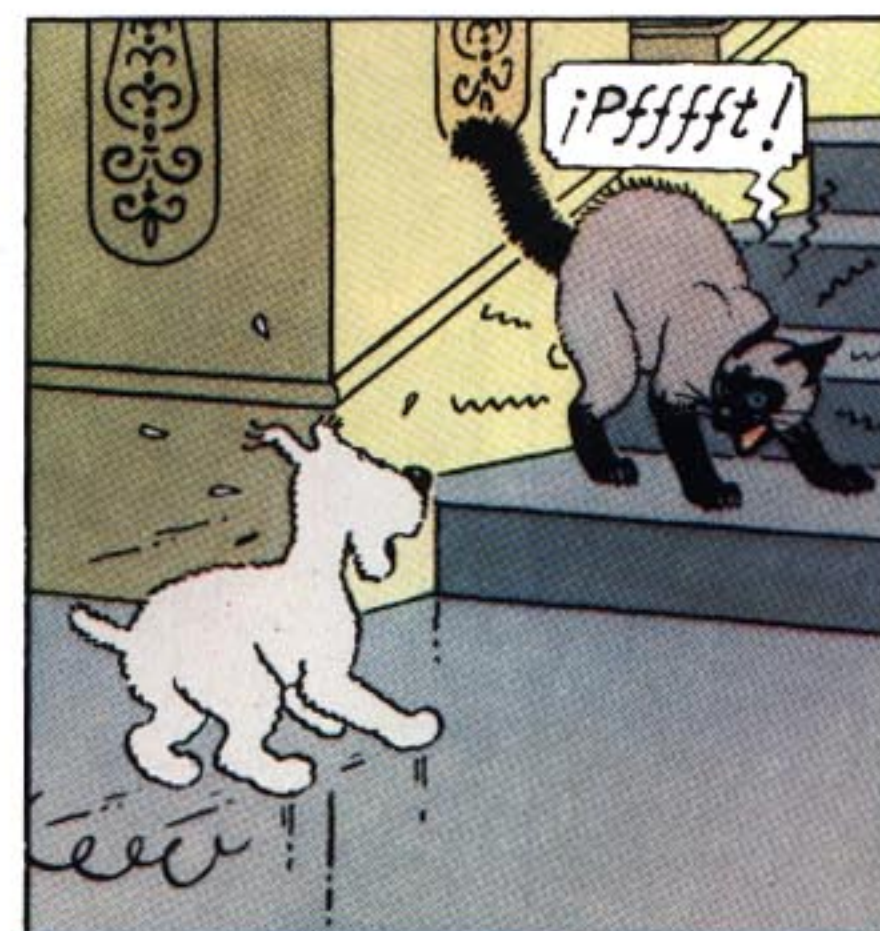
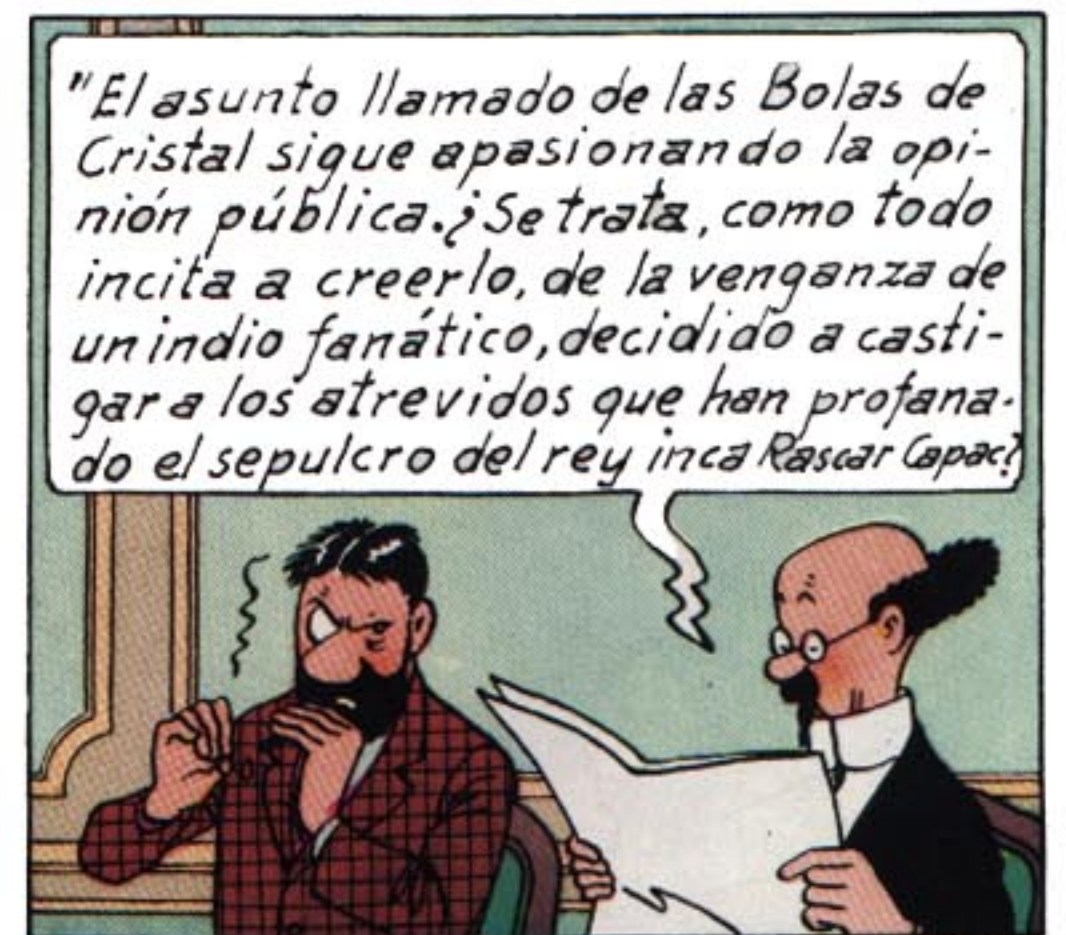
Yo cumplo con mi deber, señor director, y el deber es el deber. Y aún diré más, es... es mi deber.

Oye, tú, ven aprisa, que hemos de abrir un paquete sospechoso.

Éste es el "paquete"









¡Mi querido amigo! ¡Qué contento estoy de verle!



¿Cómo está usted...? ¿El profesor Tornasol sigue bien?

Muy bien. Ocupado leyéndome en voz alta...



"... Por suerte la policía ha tomado las medidas necesarias para proteger al séptimo miembro de la expedición, porque es evidente..."



... que si no en breve compartiría el destino de sus desgraciados compañeros. El profesor Bergamotte... ¡Oh...!



¡Bergamotte...! ¿Conque es él el séptimo...! ¡Caramba! Es muy amigo mío, pues hemos hecho los estudios juntos...



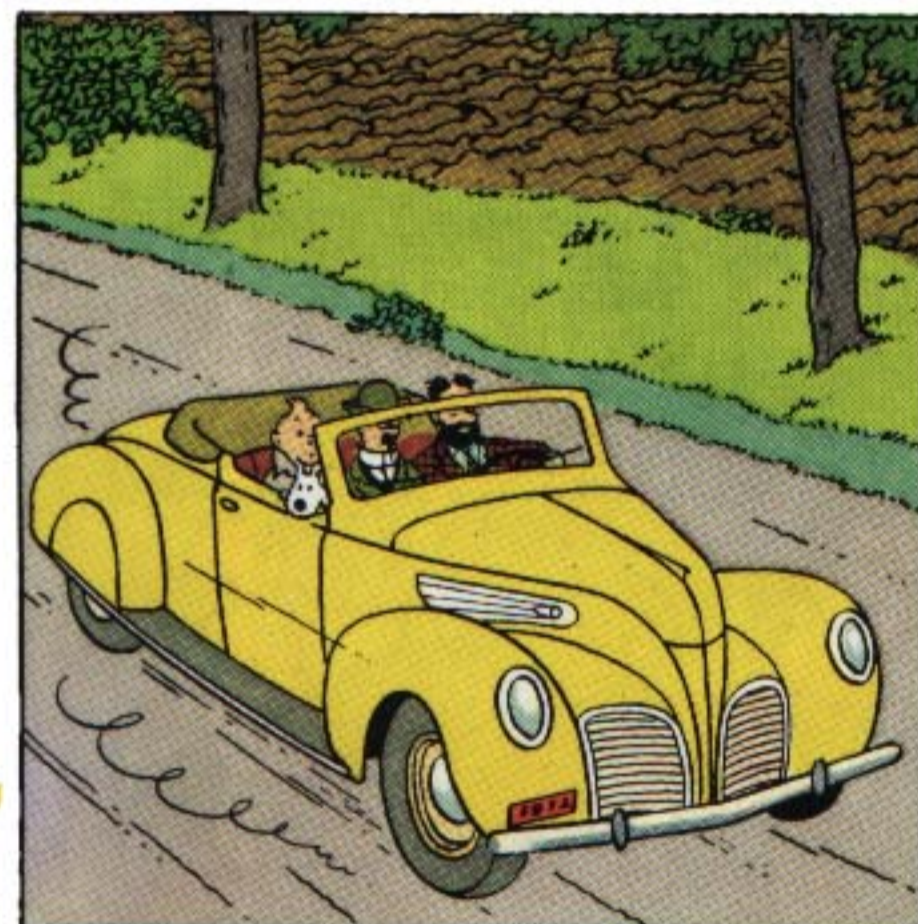
¿Conoce usted al profesor Bergamotte? Creo que guarda en su casa la momia del rey Rascar Capac.

¡Qué va! ¡Si es simpatísimísimo! Si quieren se lo presentaré...



Me encantaría conocerle...

¿En seguida...? ¿Ahora mismo? ¡Vamos...!



Visitas para ver al profesor Bergamotte...



Queríamos ver al profesor Bergamotte...

Bien... Su documentación



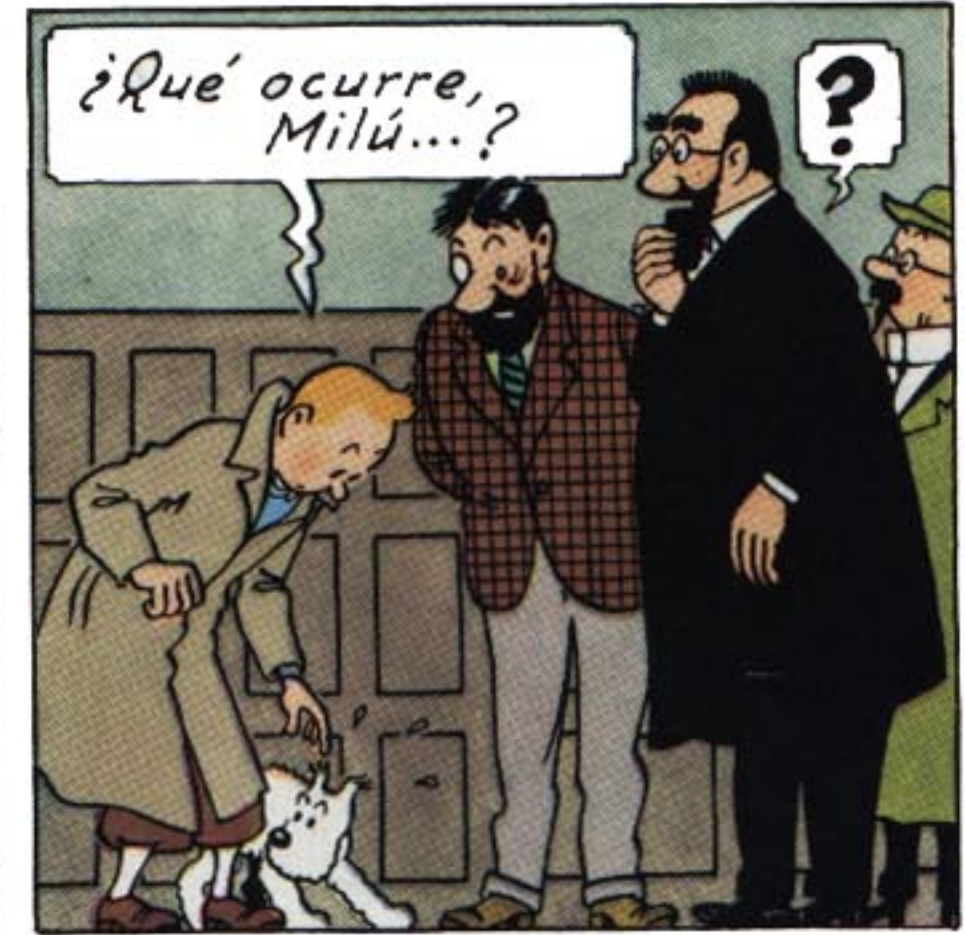
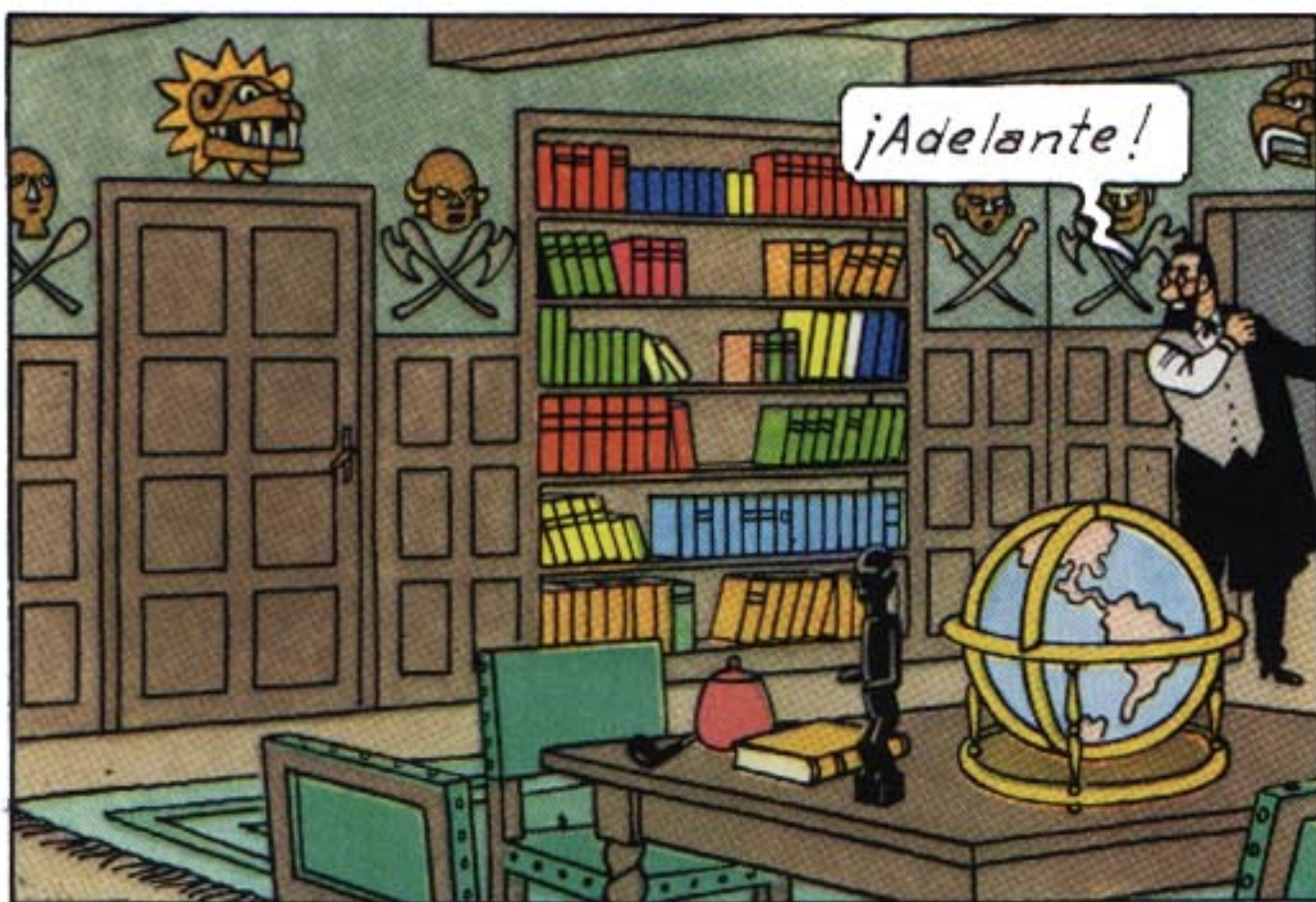
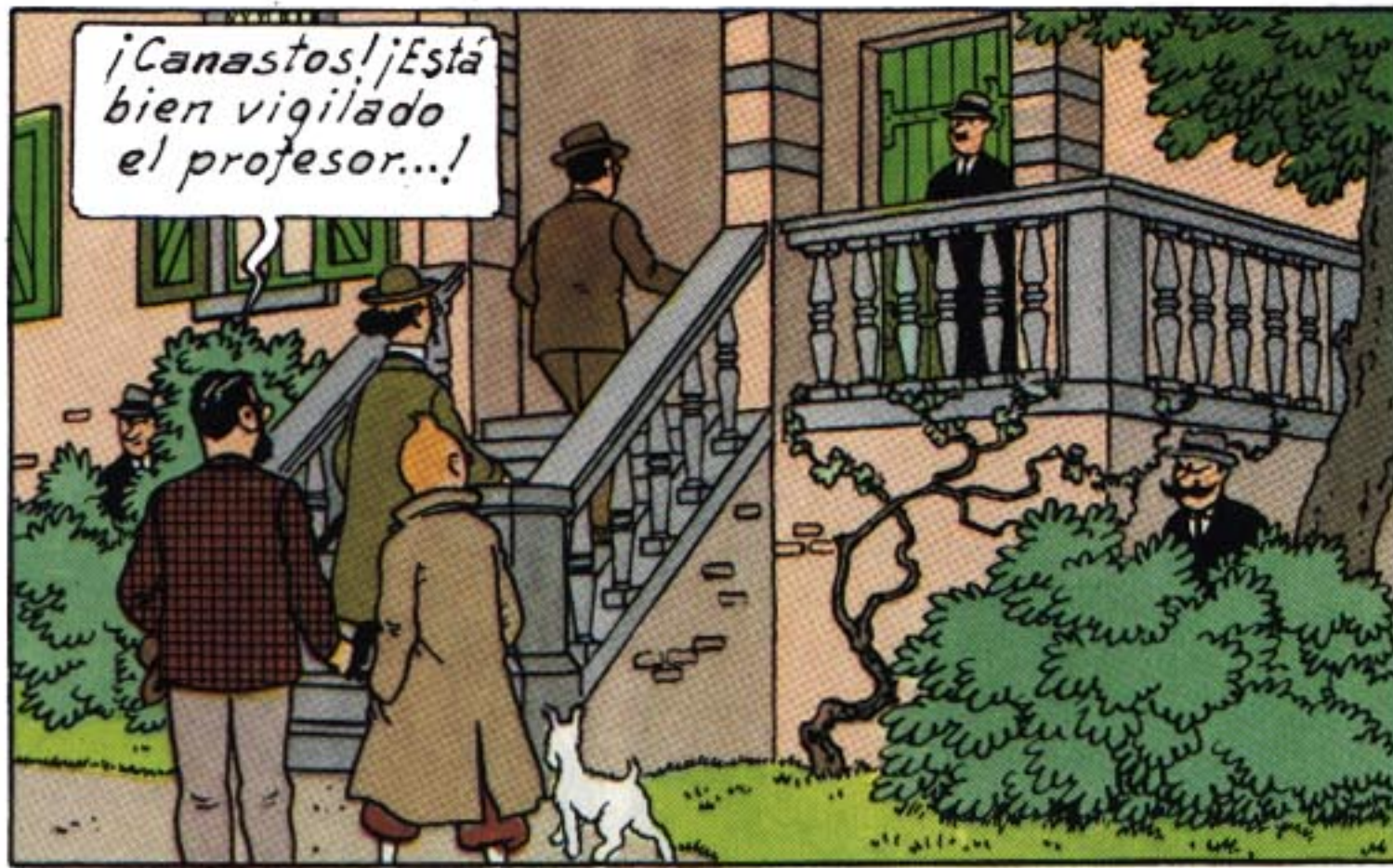
Haddock, ...Tintín... Tornasol... Bien. Un momento. Veré si puede recibirles.

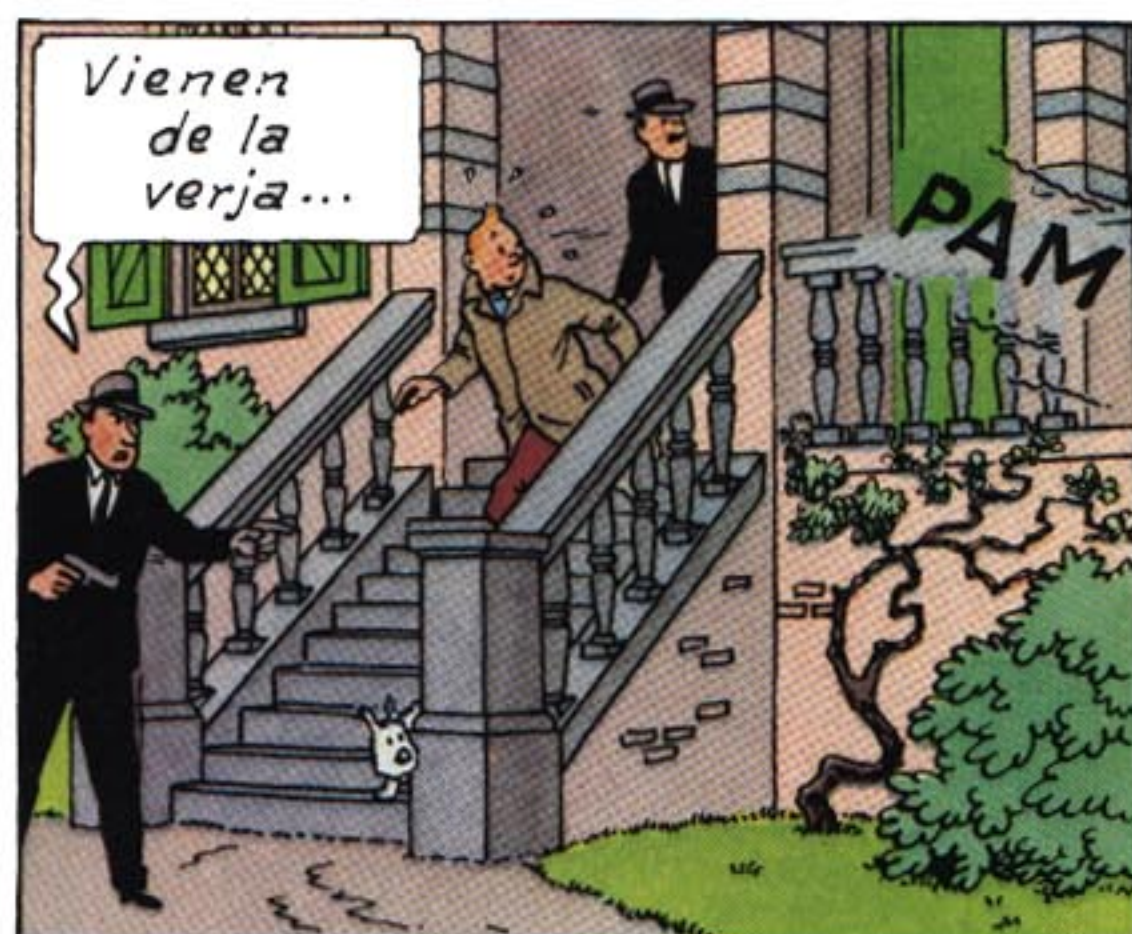


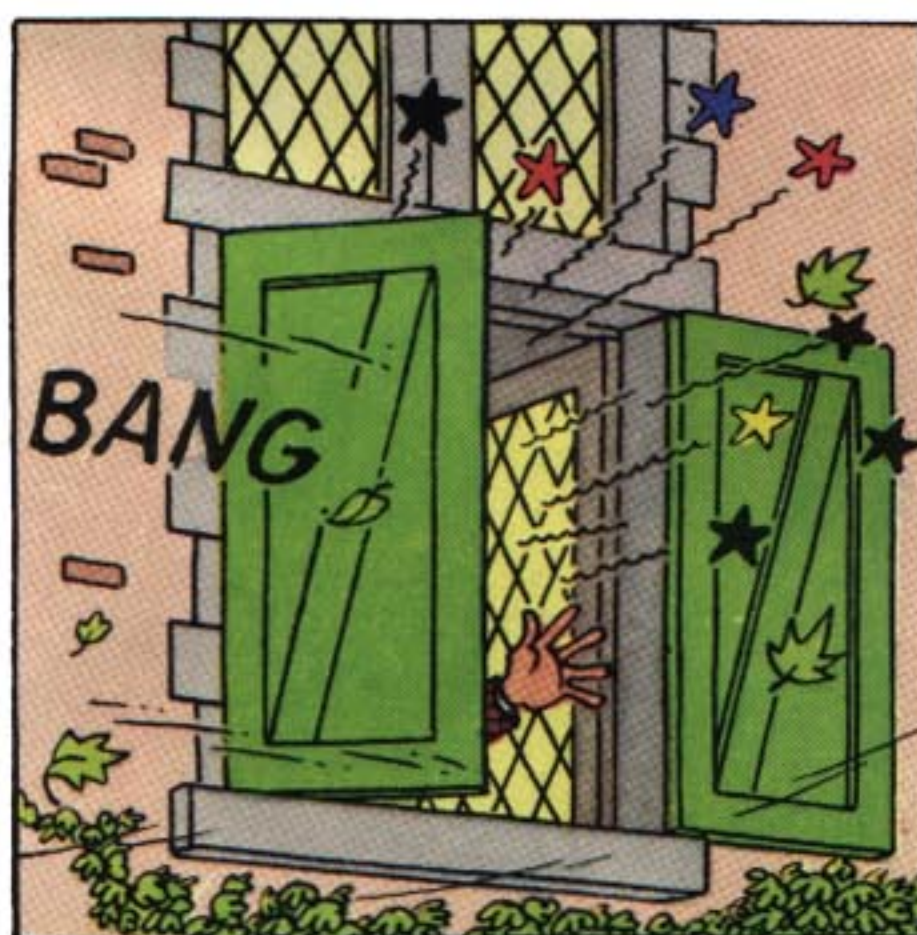
¡Caramba! ¡Hay que ver, cuántos requisitos...! No hay más remedio, señor.

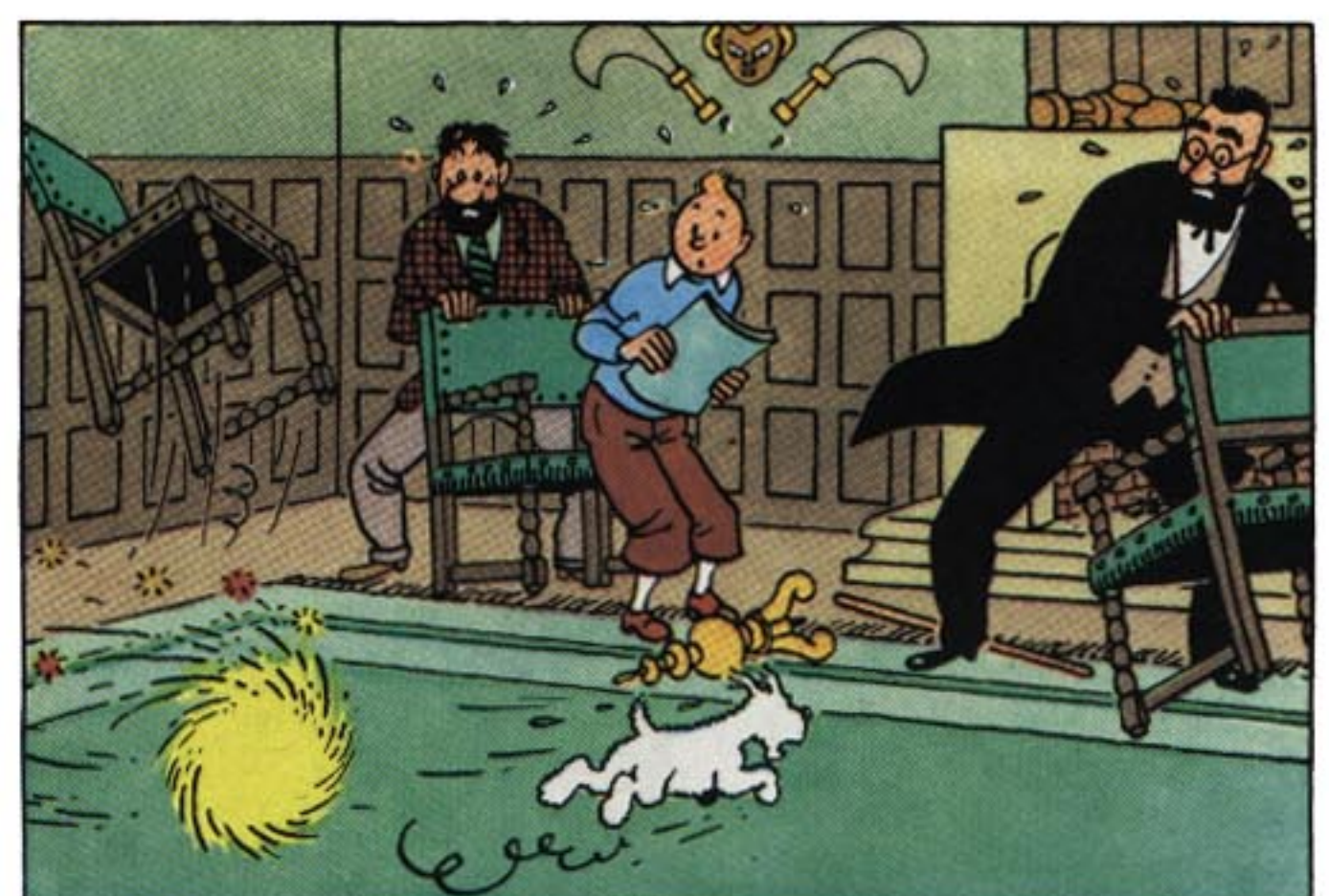
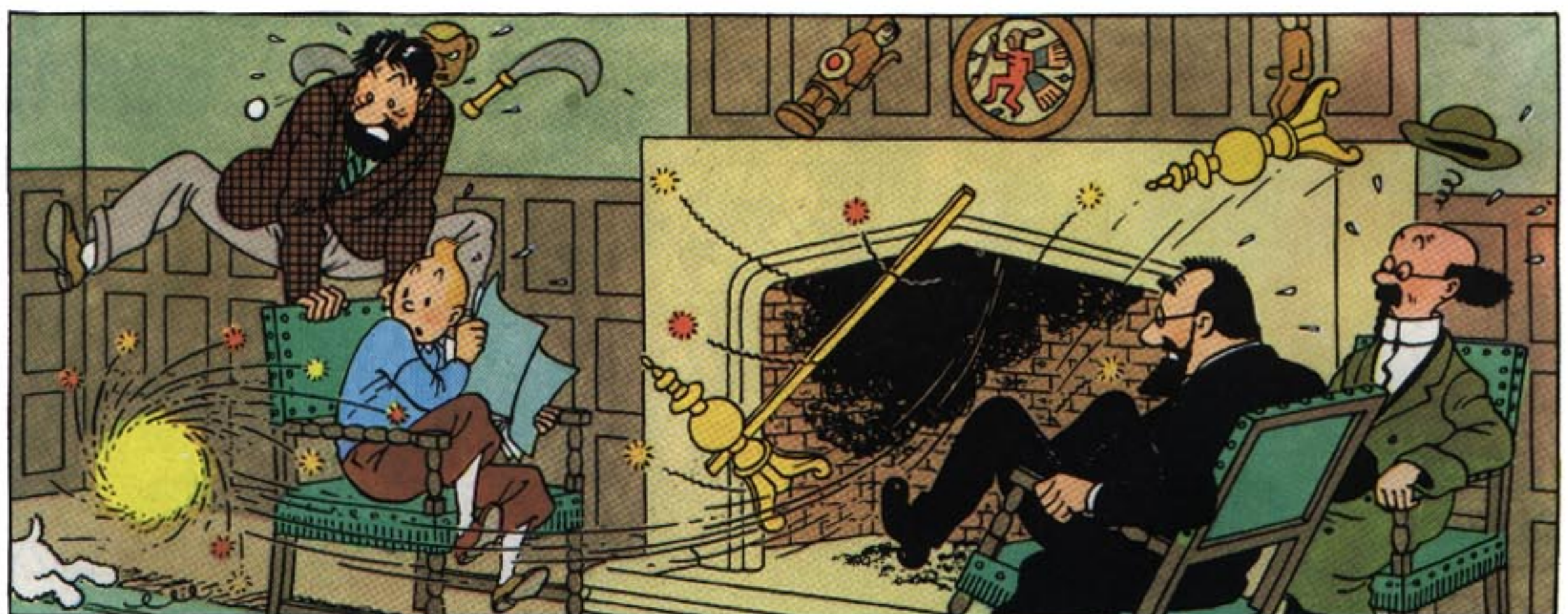


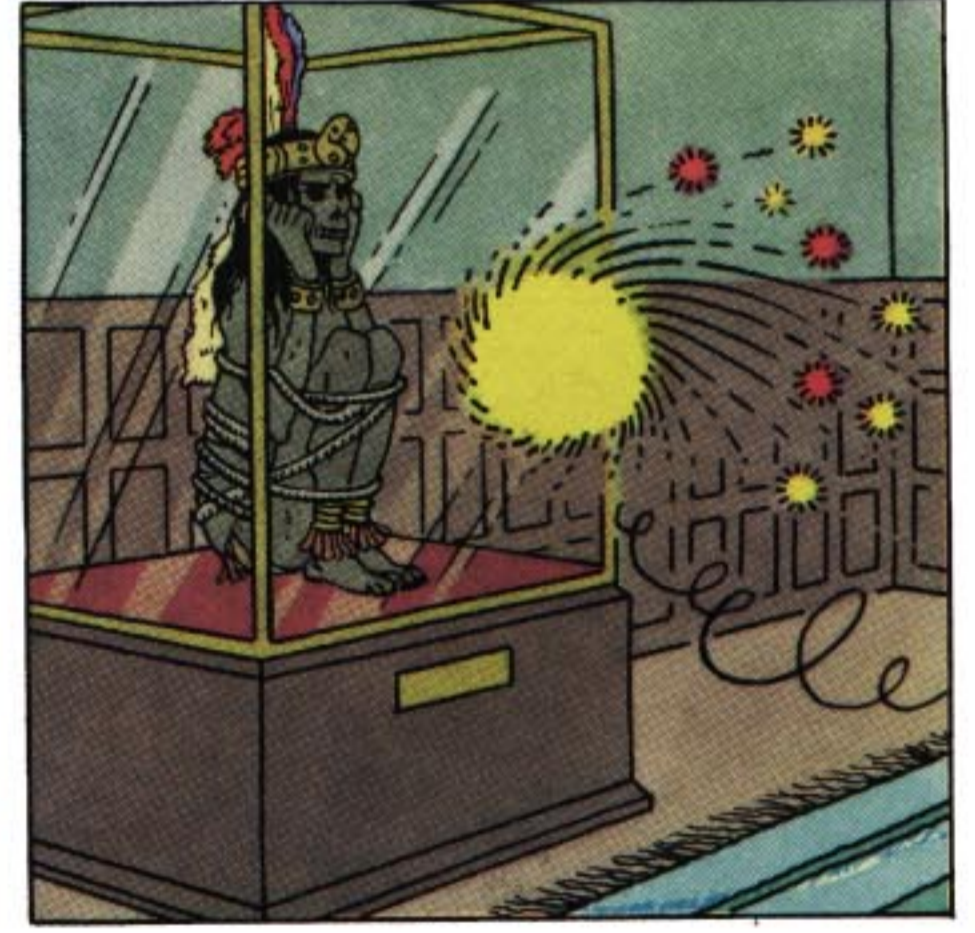
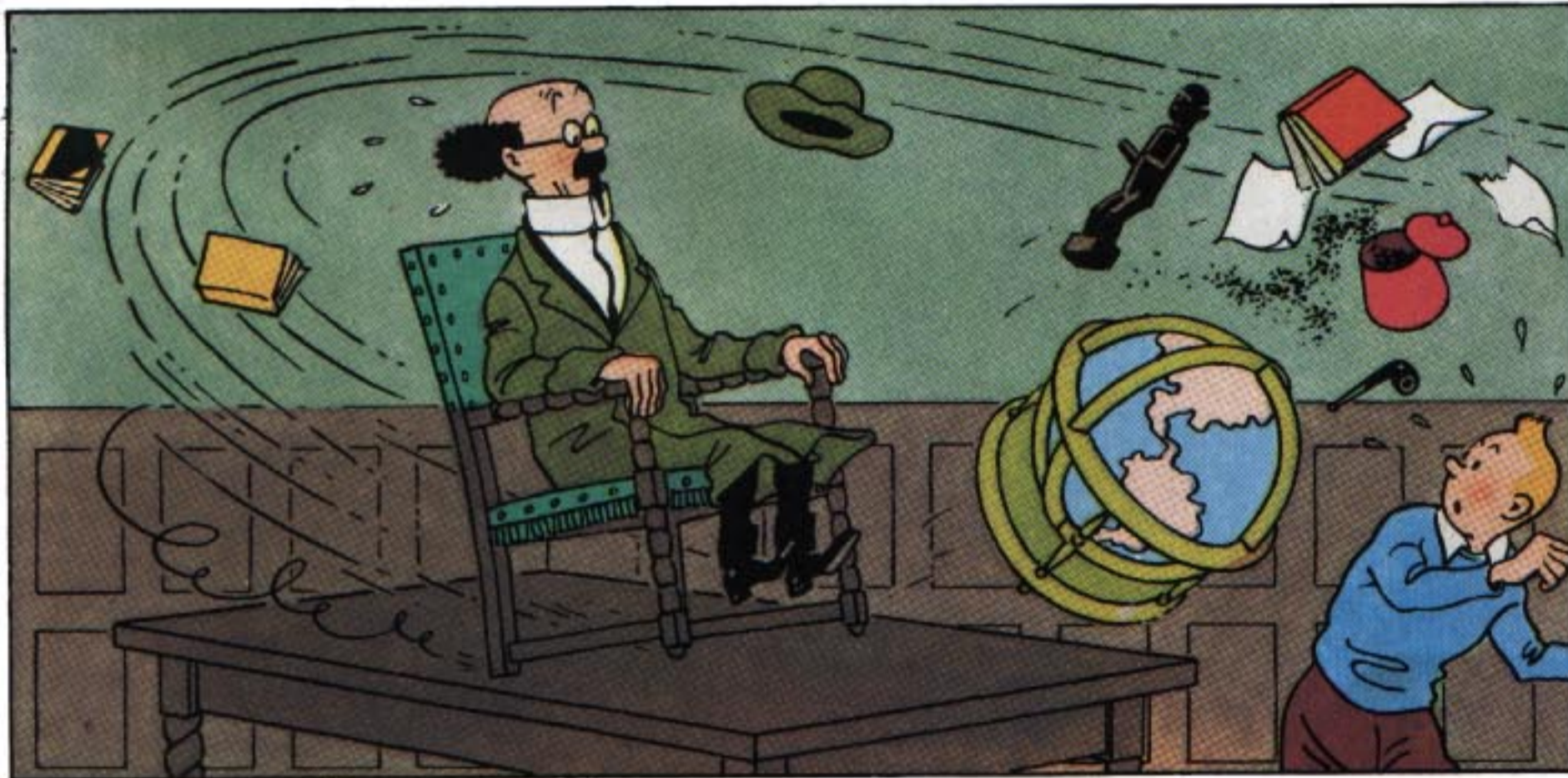
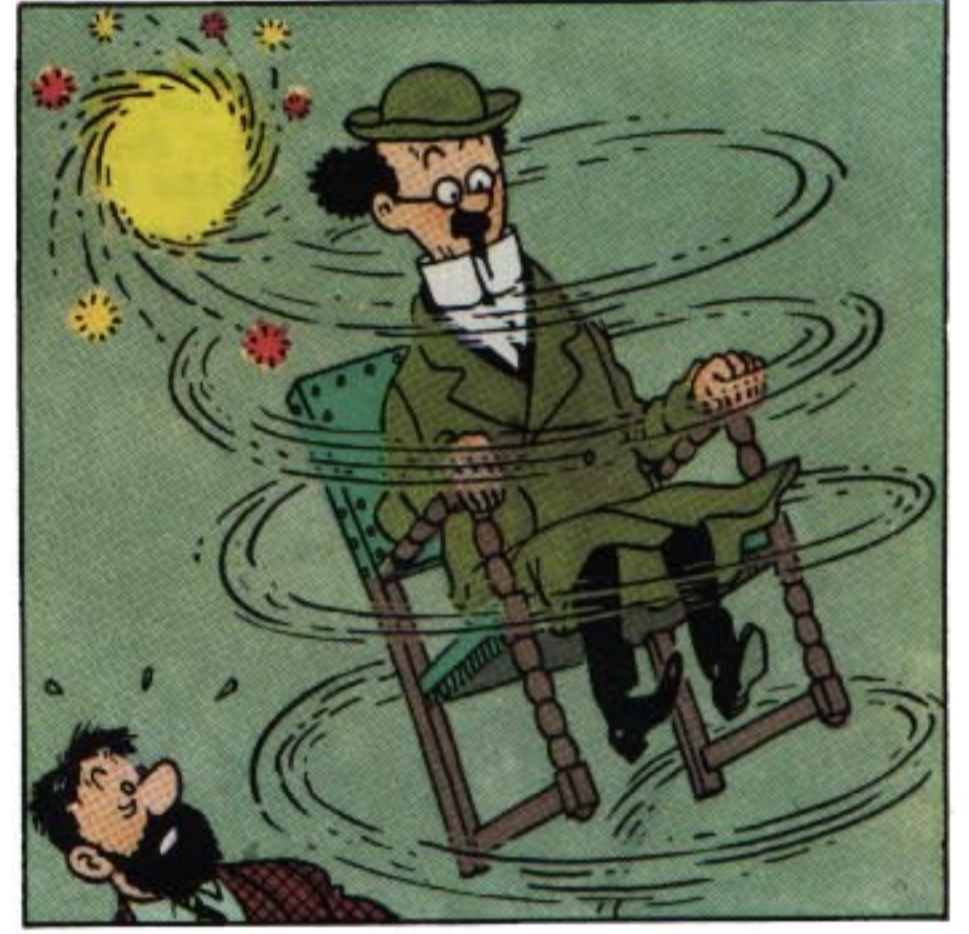
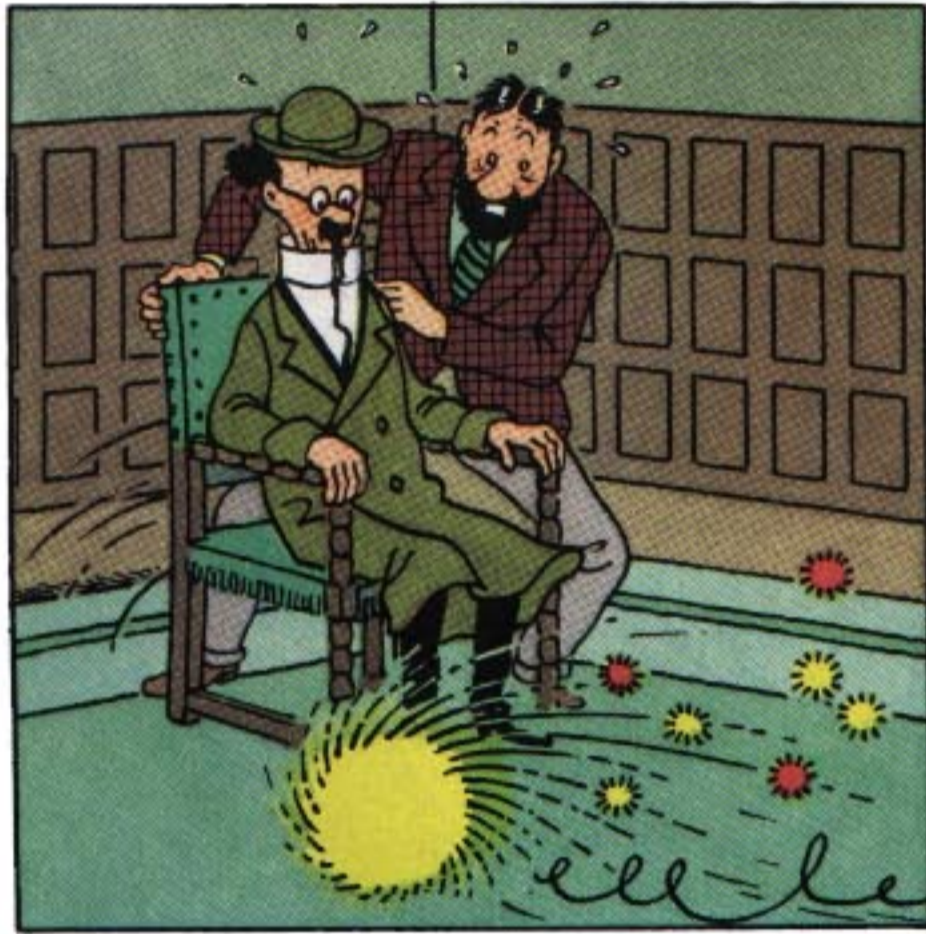
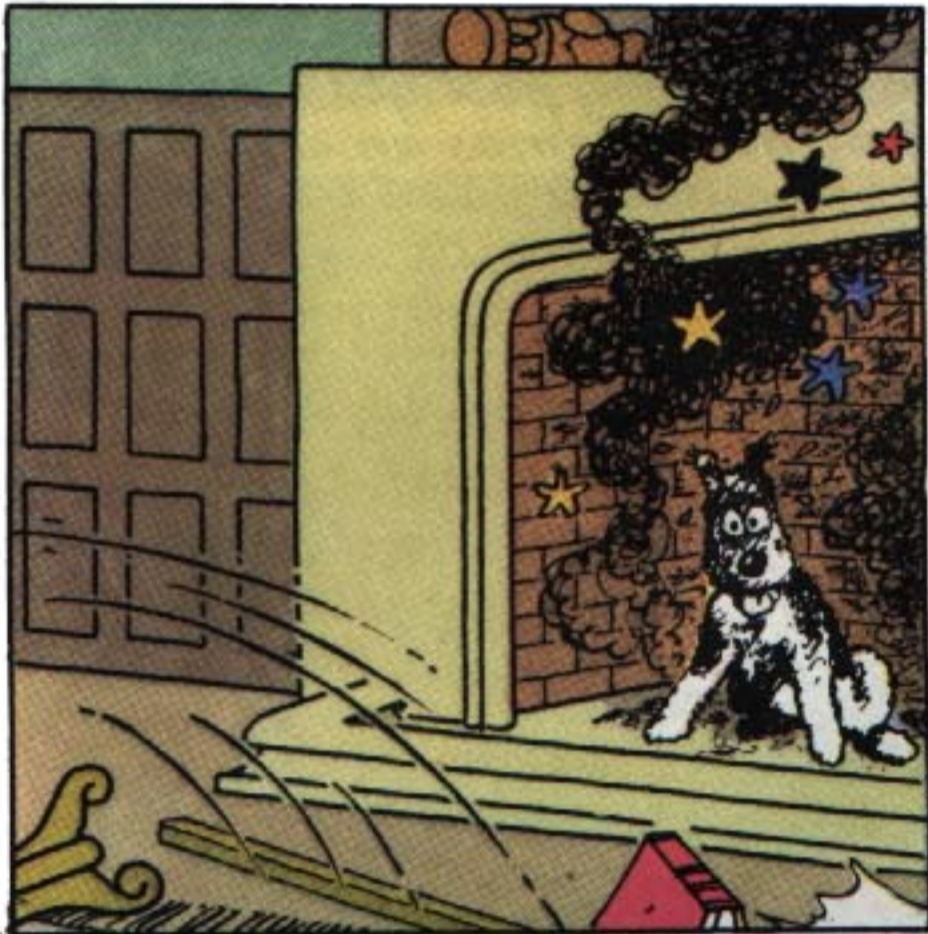
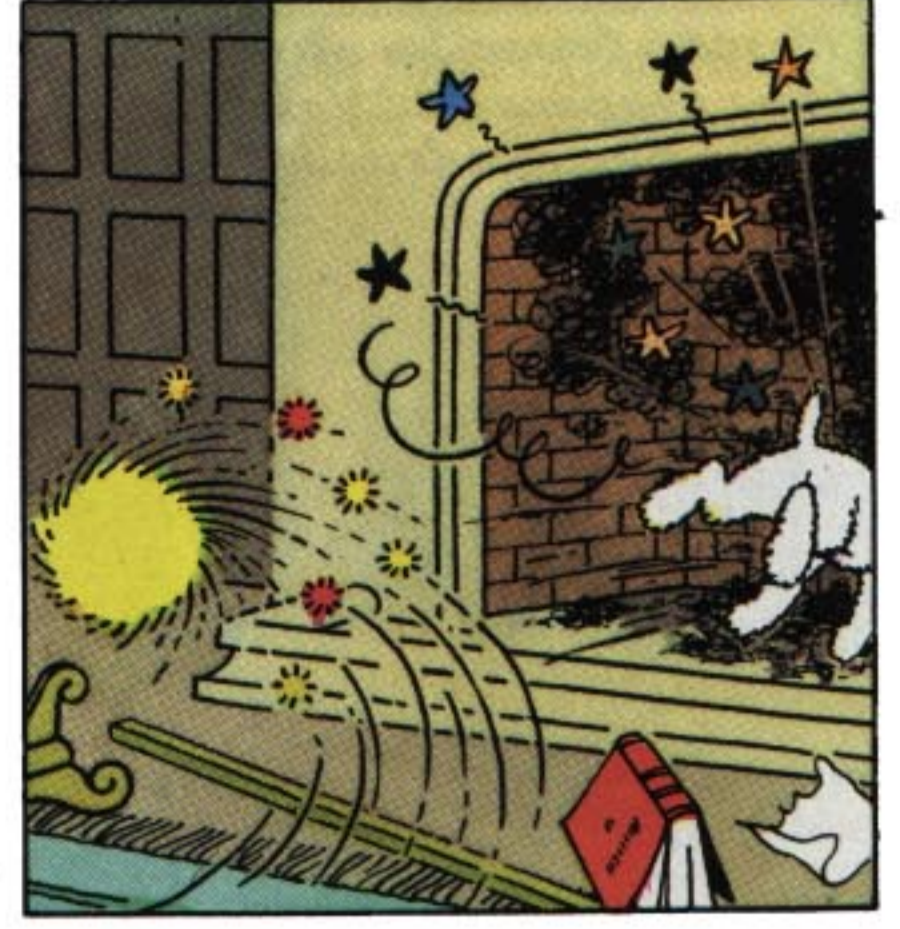
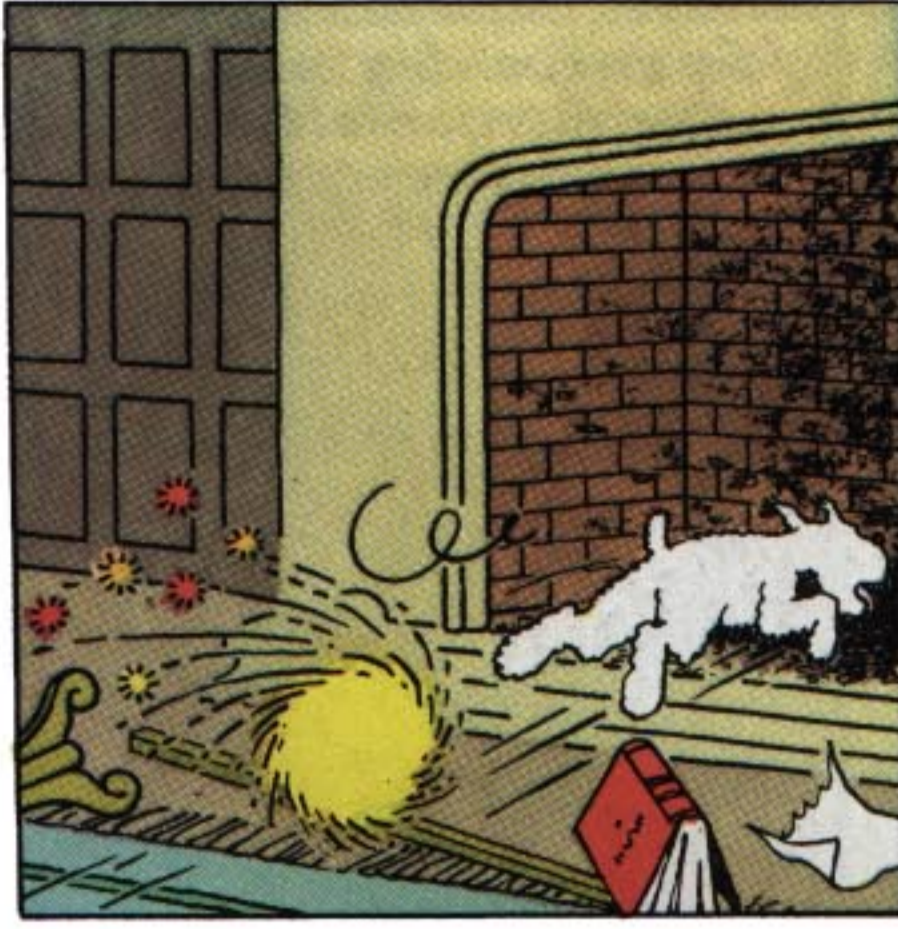
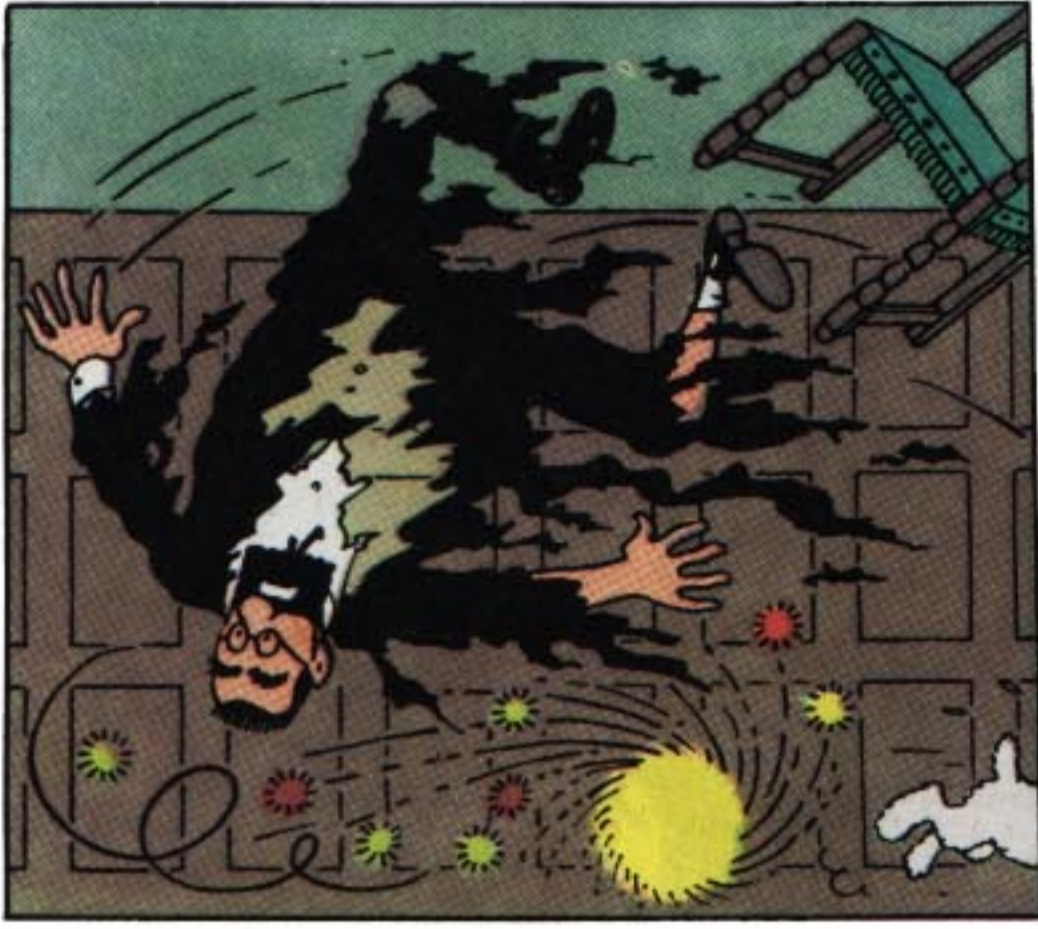
Conforme, estos señores pueden pasar.



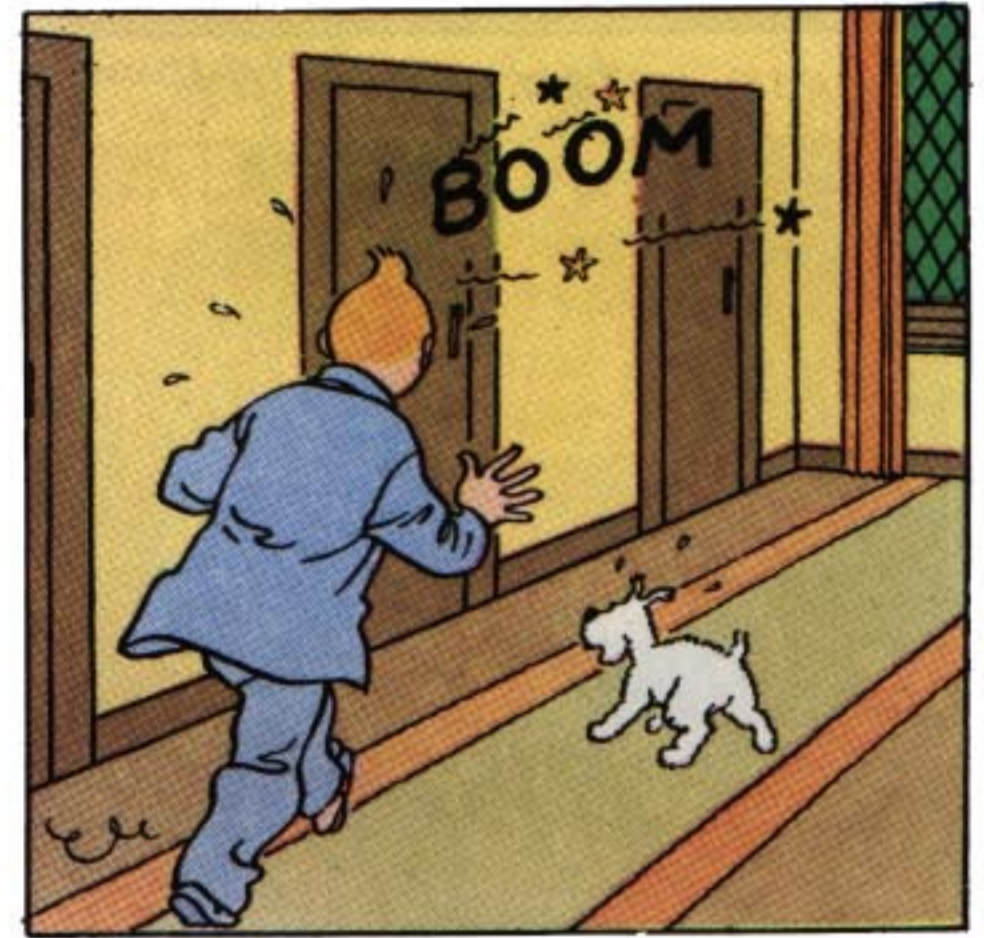


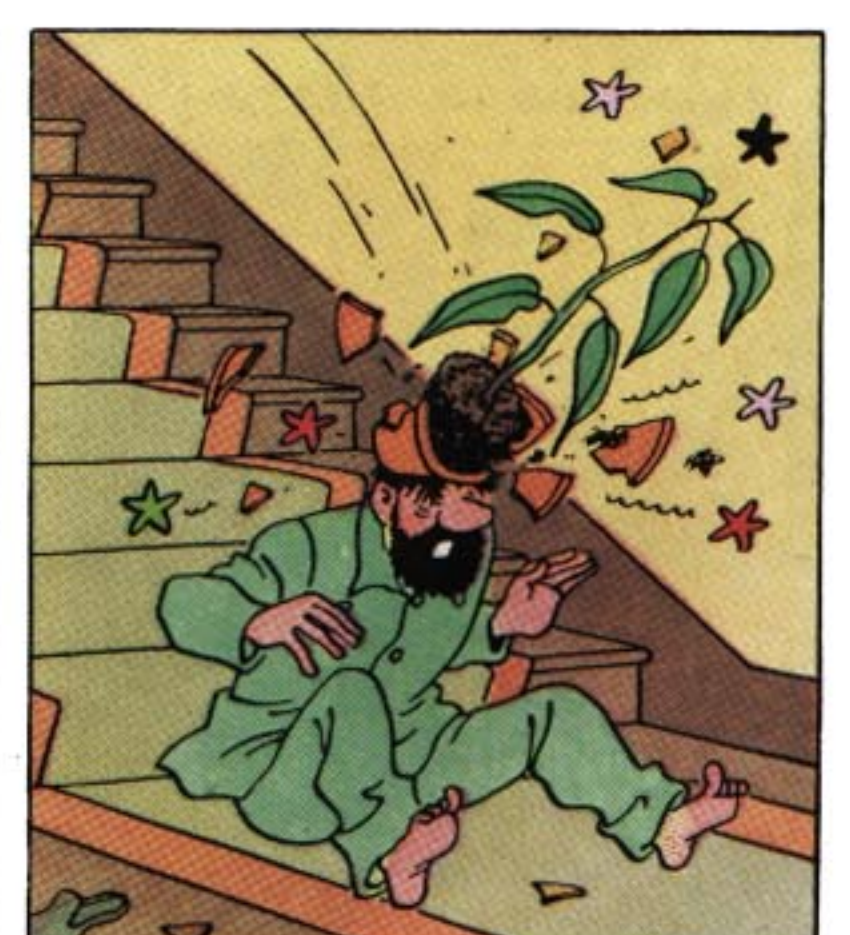




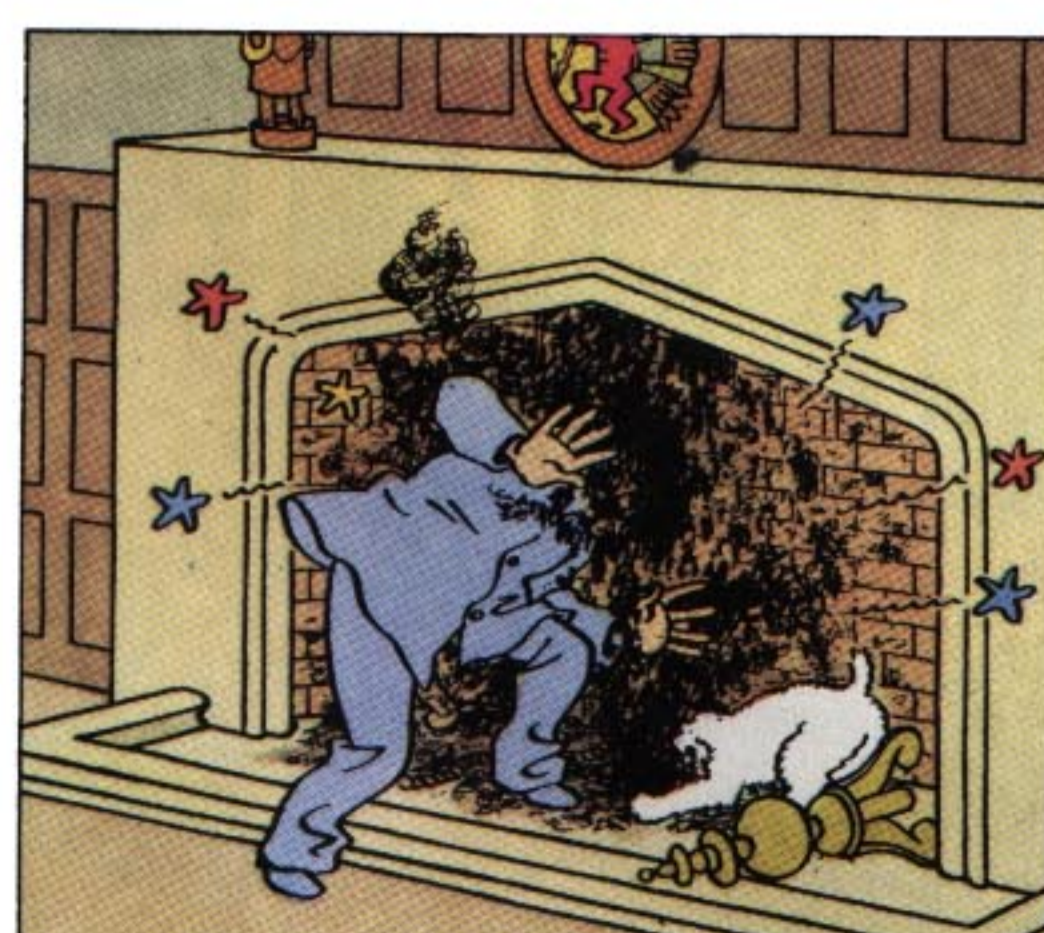


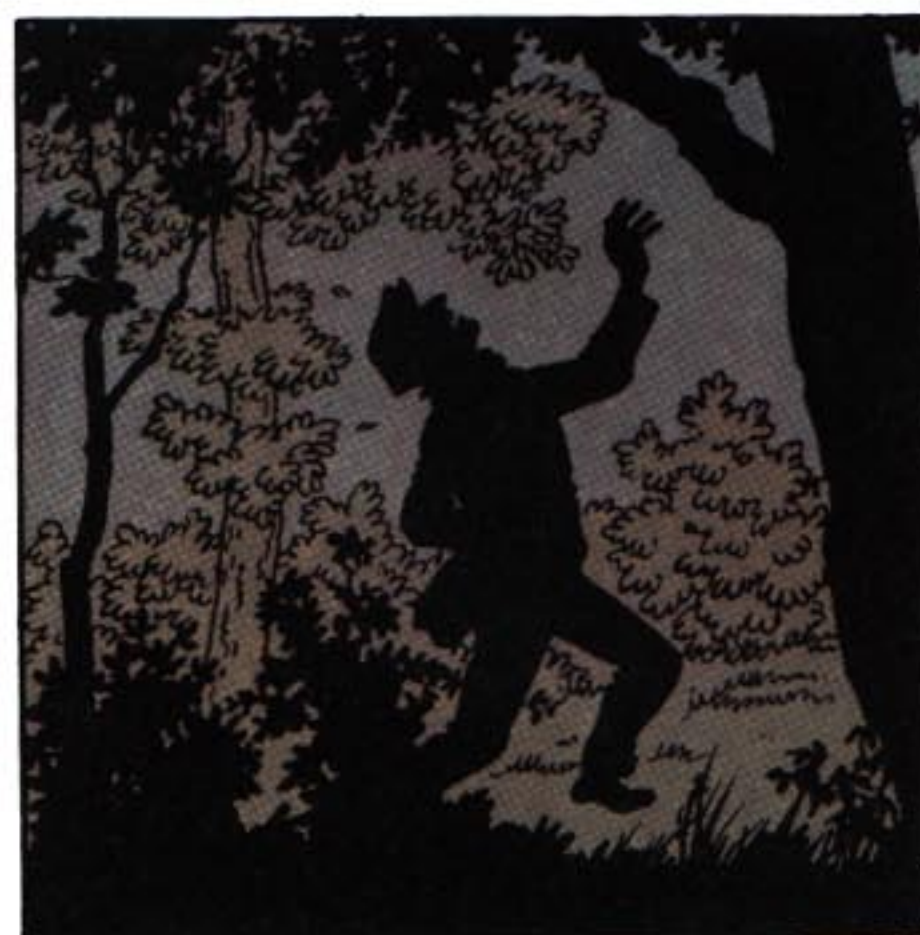


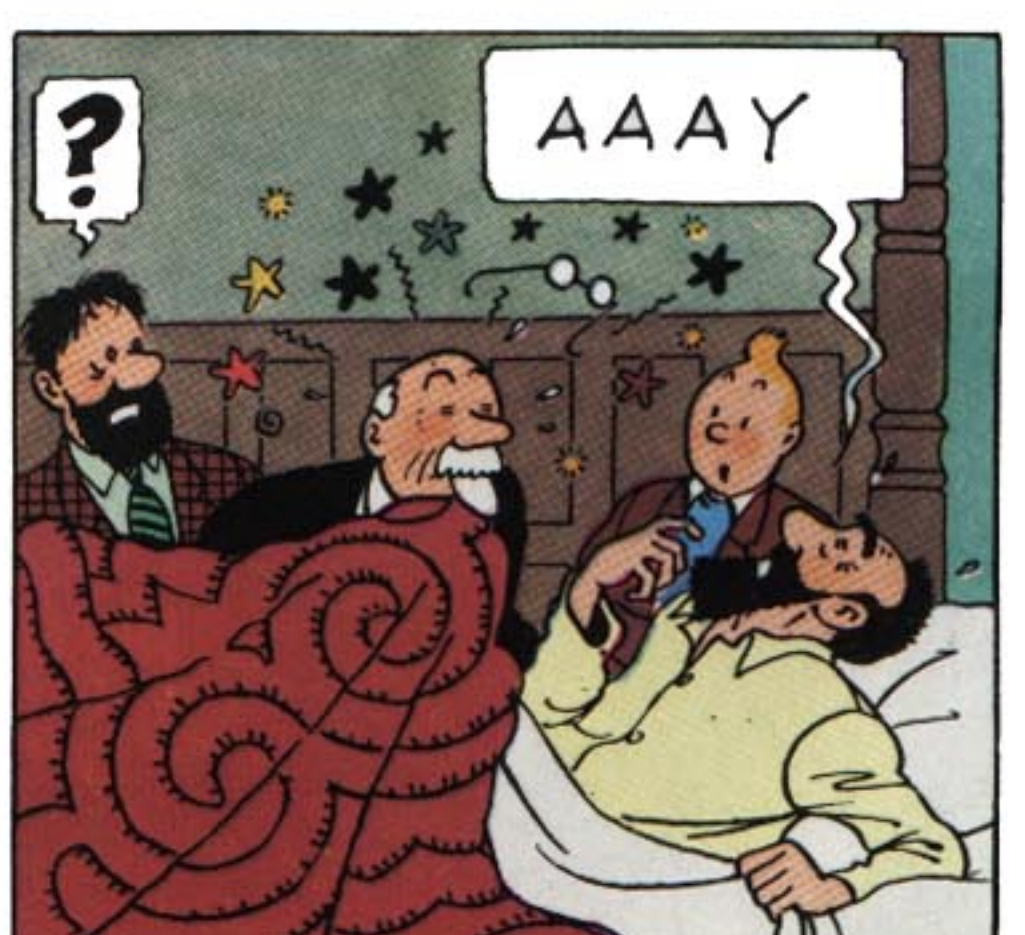














¡Ya vienen otra vez! ¡Van a torturarme nuevamente! ¡Socorro!



¡Se acercan!
¡Atrás, verdugos!
¡Socorro! ¡Socorro!

TOC
TOC
TOC

Un momento.



¡Ah! ¿Es usted? Buenos días.
¿Hipólito está ahí?

Sí, está en la cama,
pero no se encuentra
nada bien.



¿En el jardín? Bueno, pues
allí le encontraré.



¿Dónde está?



No le veo.



Lo buscaré por medio
del péndulo.



¡Vaya!
¿Qué pasará?



¡Qué curioso! ¿Qué
detectará?



Bueno. Mi sombrero,
mi paraguas, mis
lentes, mi péndulo
y... andando.

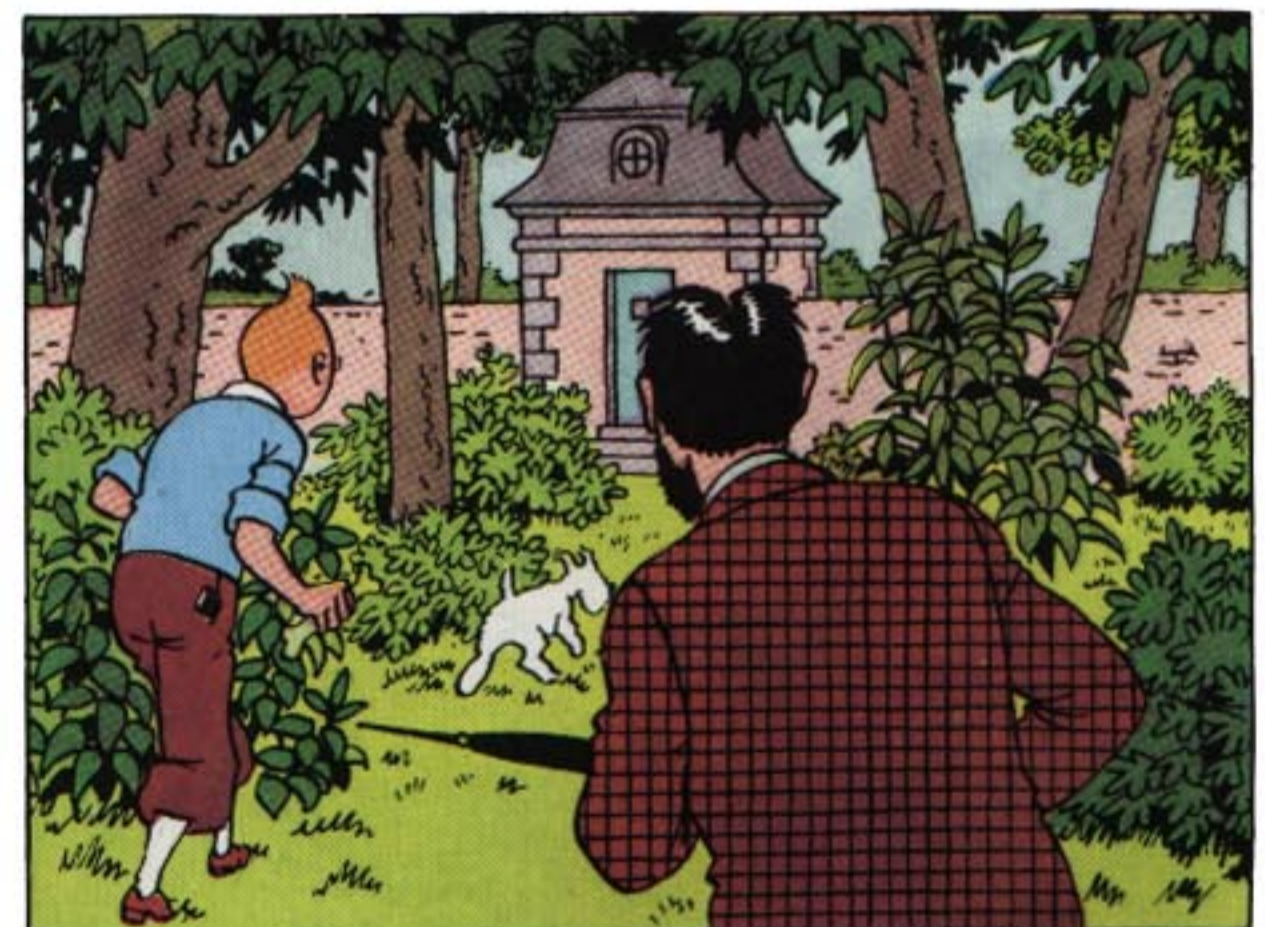


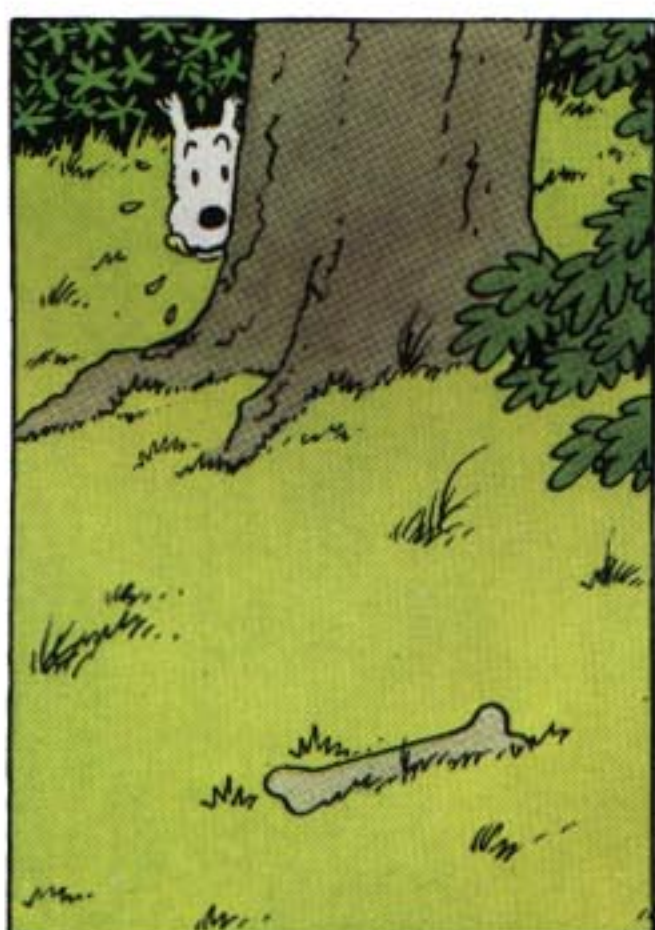
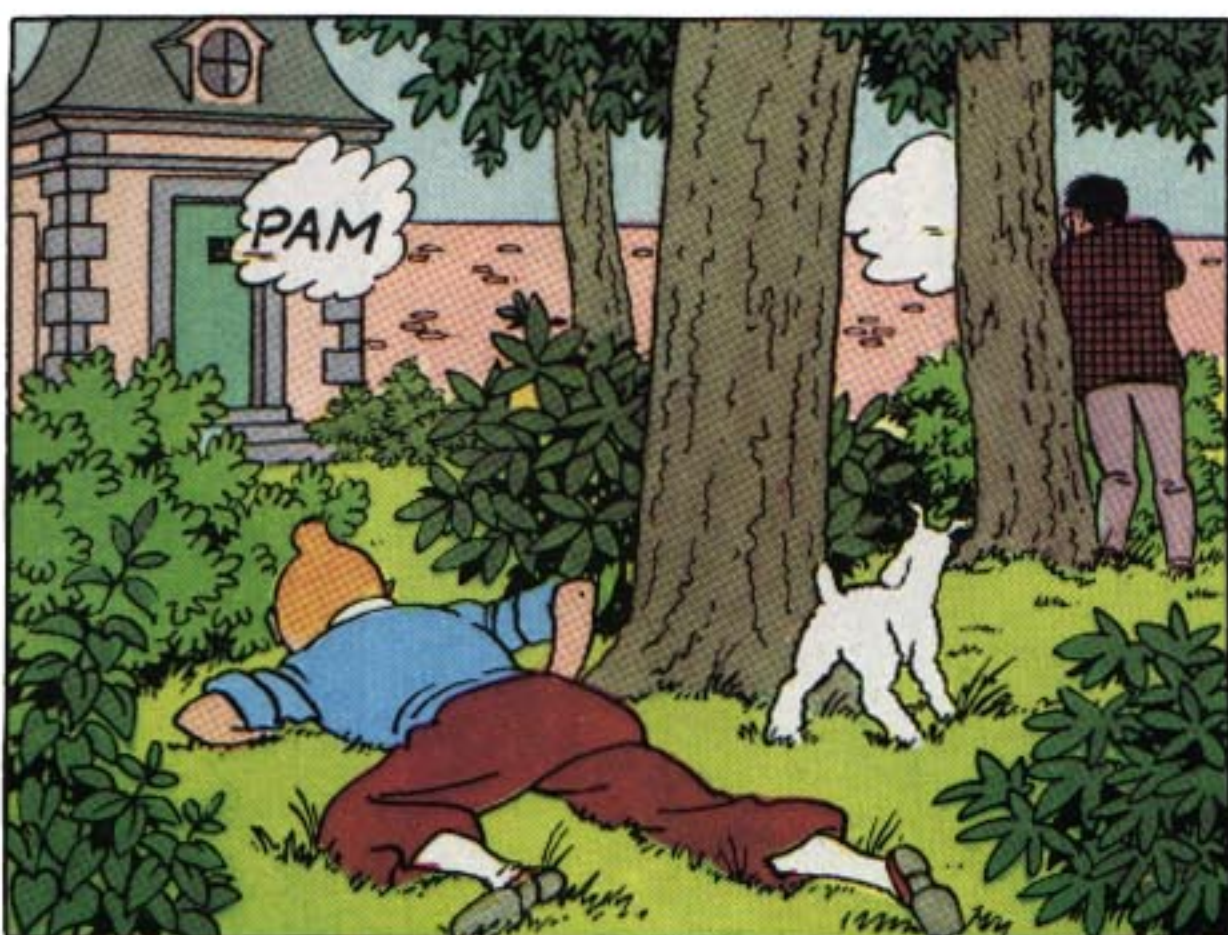
Vaya, otra vez aquí.
¡Qué raro! Debe de
haber algo entre
estos matorrales.

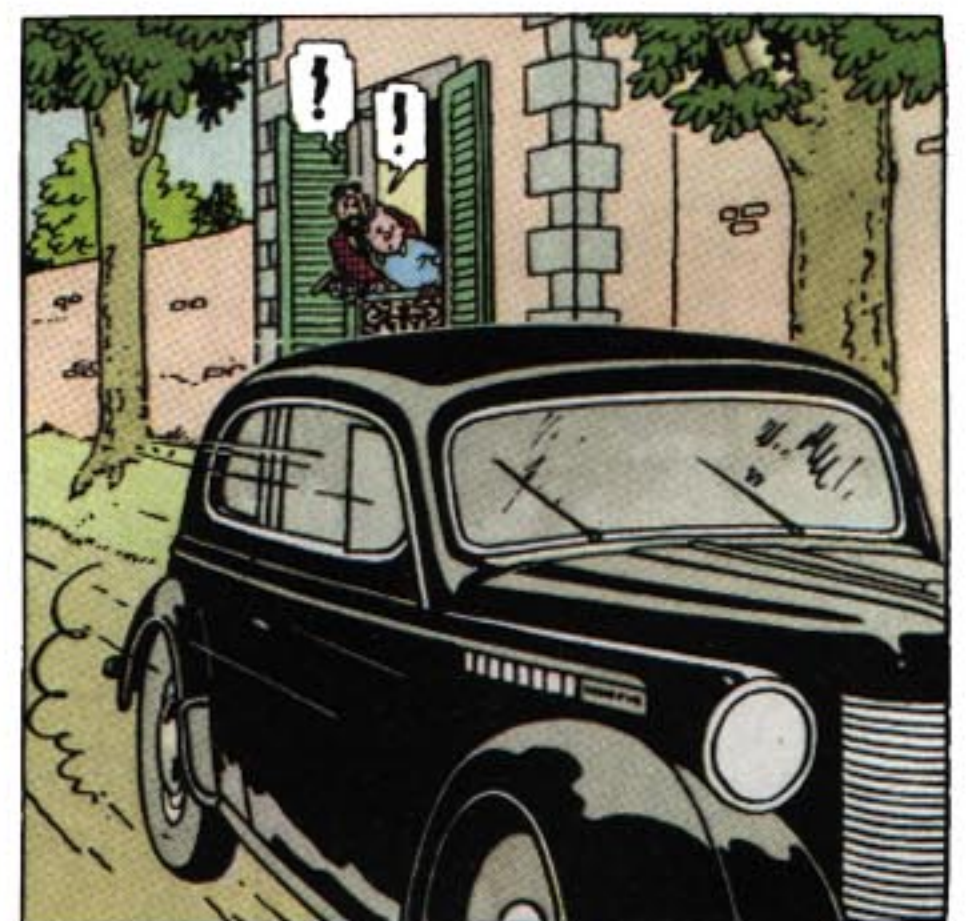
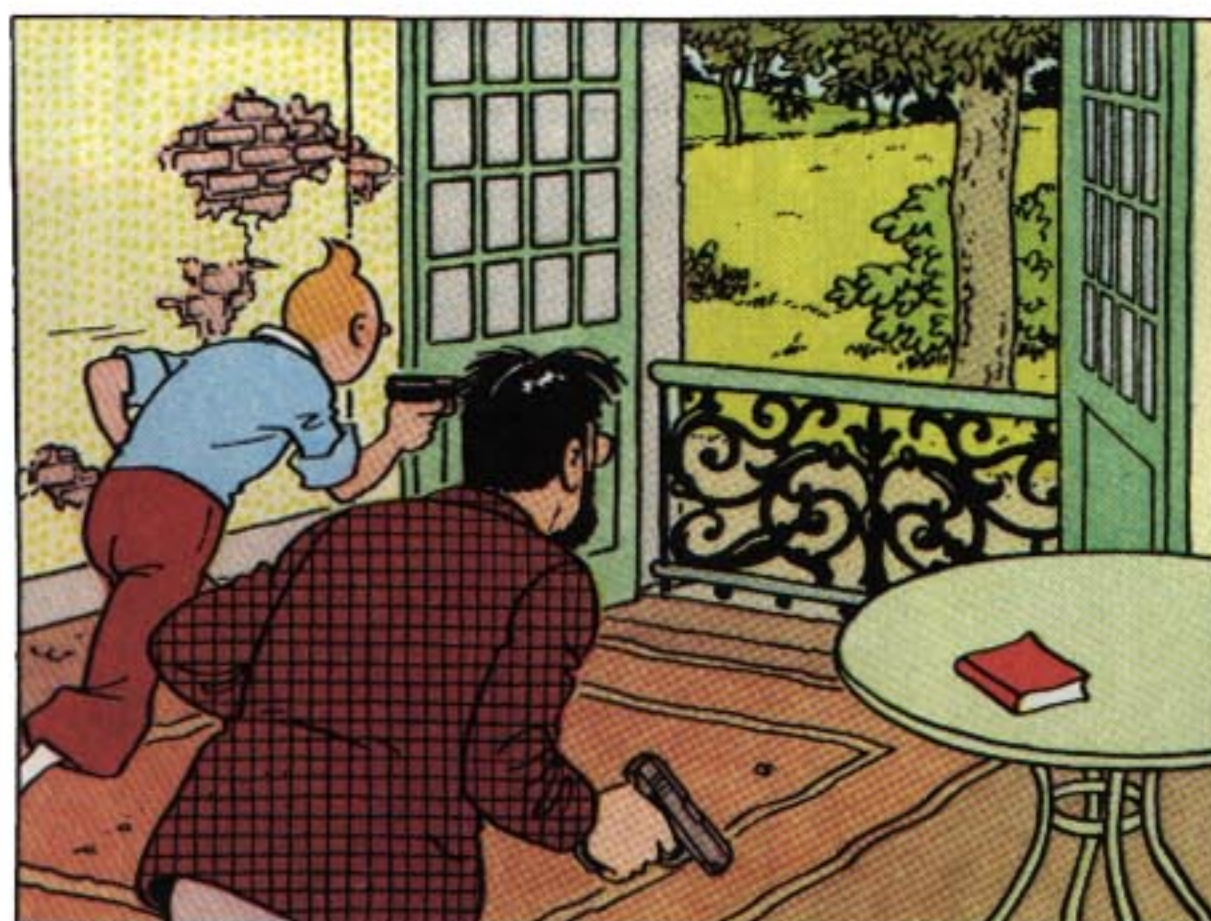
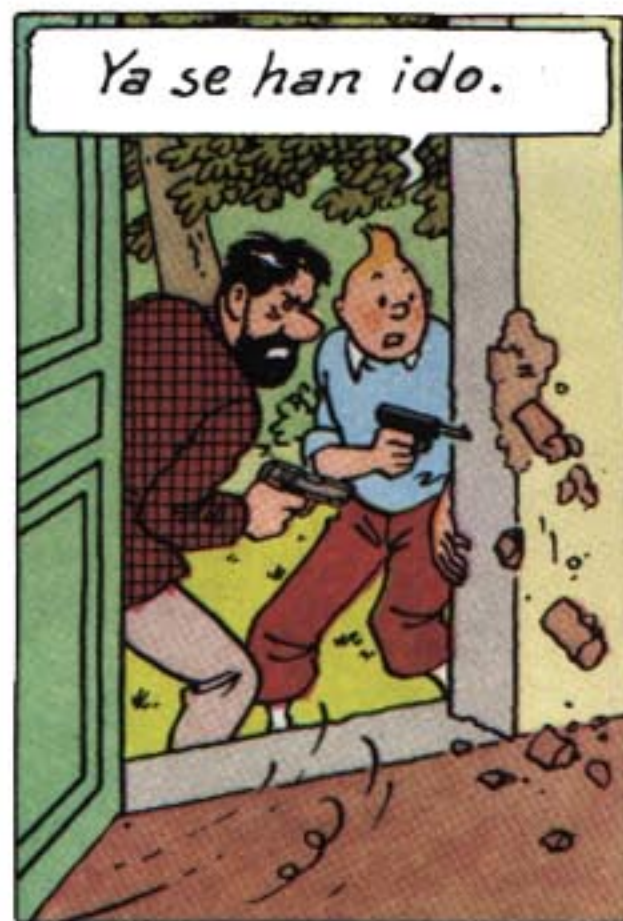
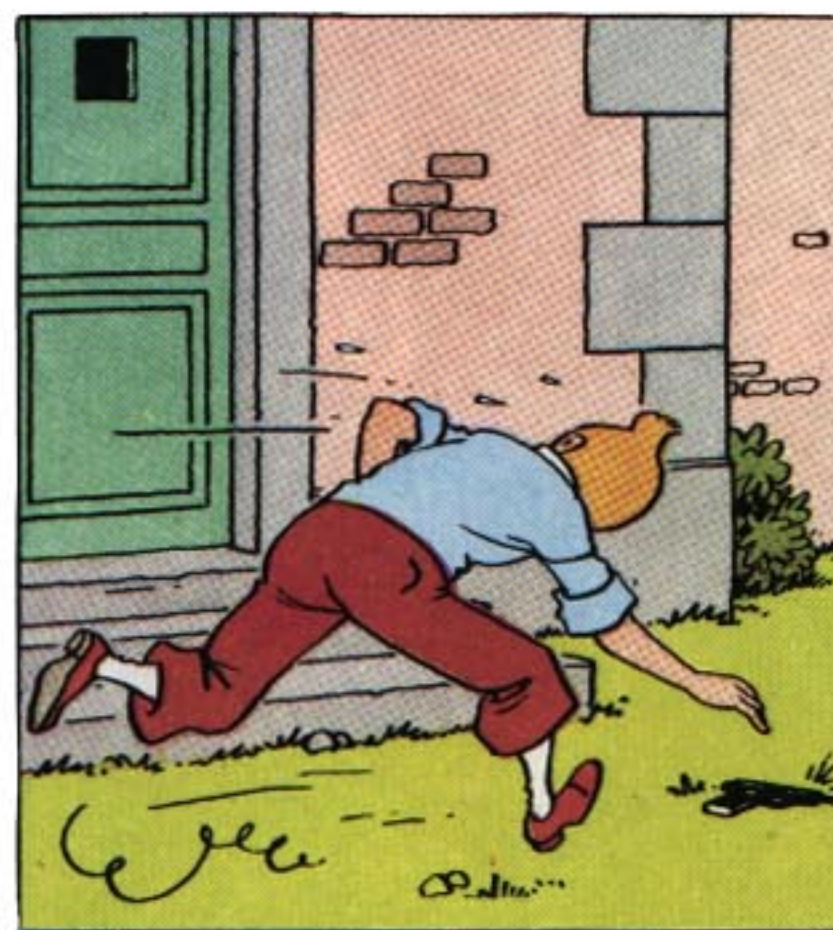
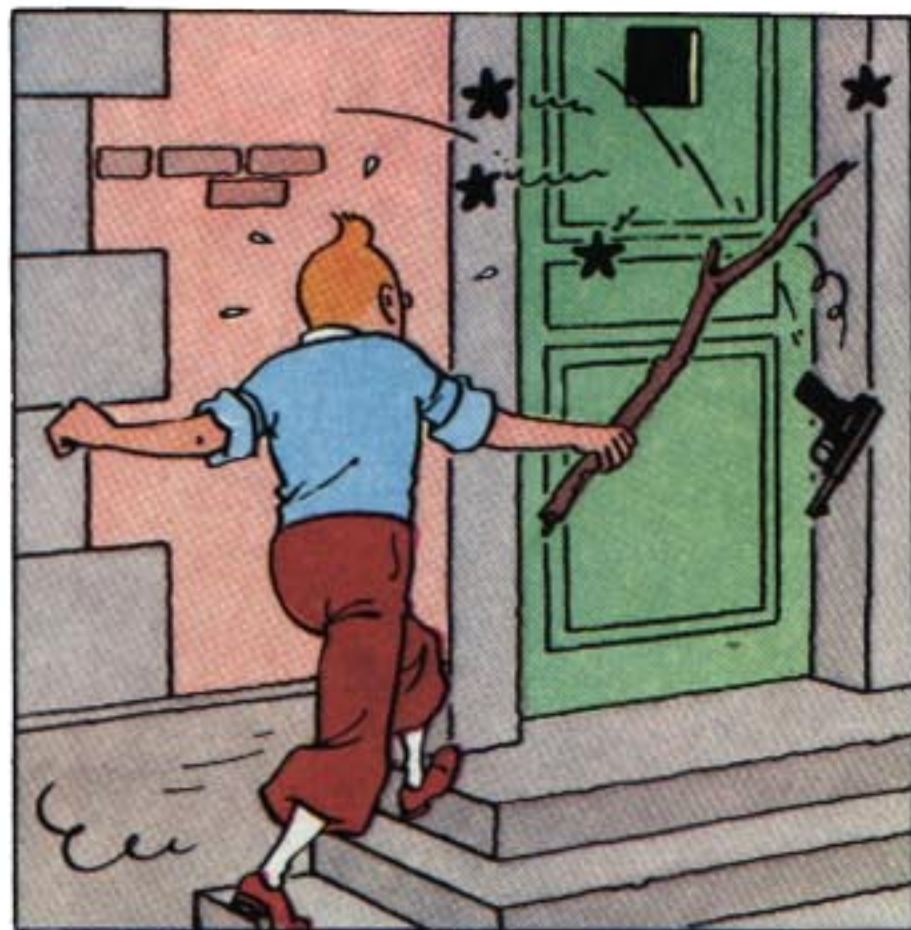
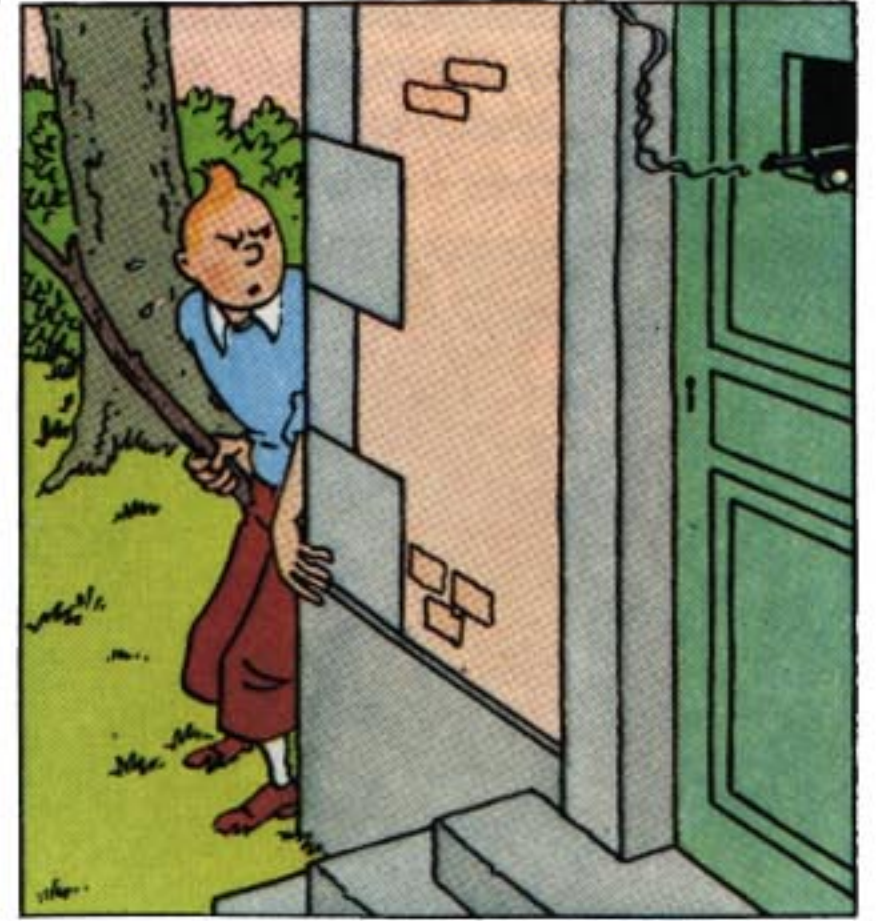
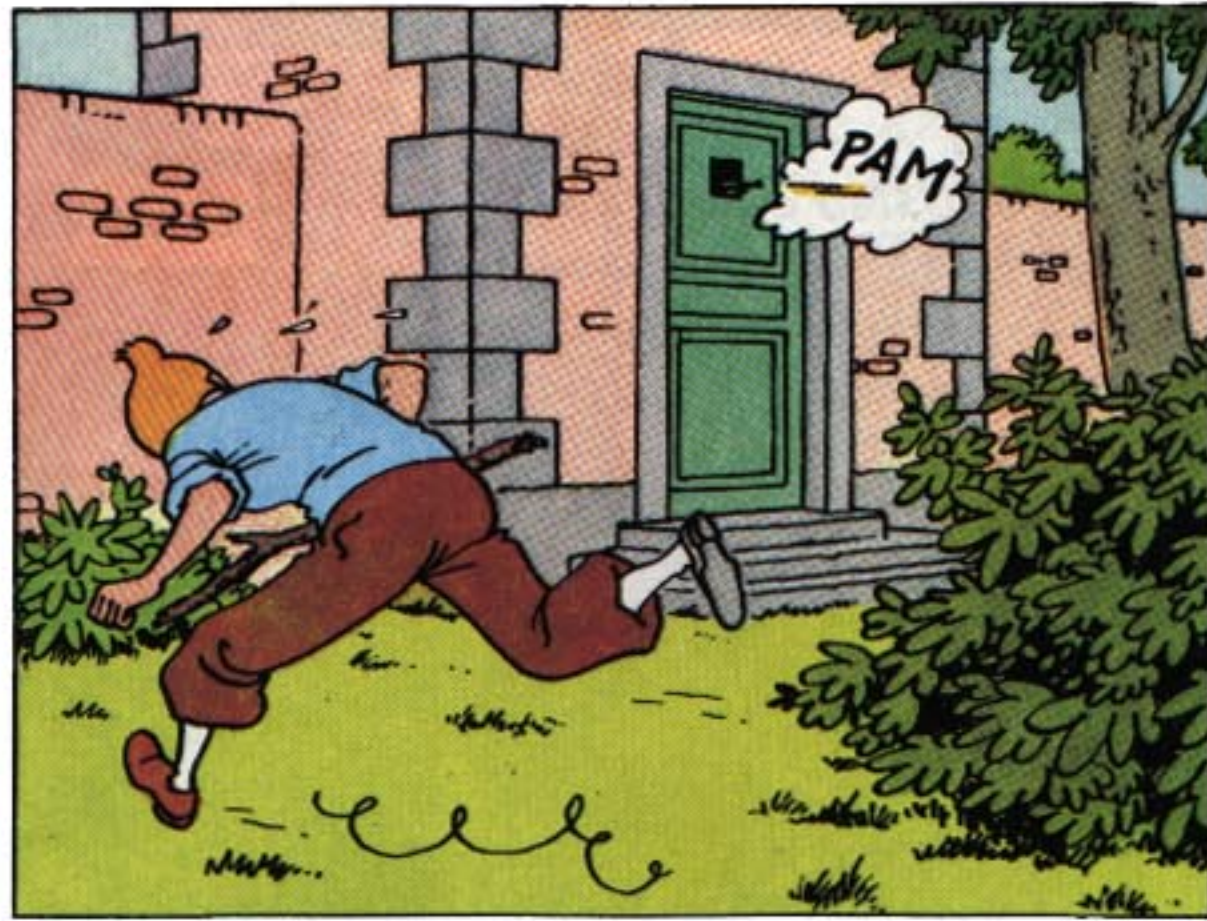


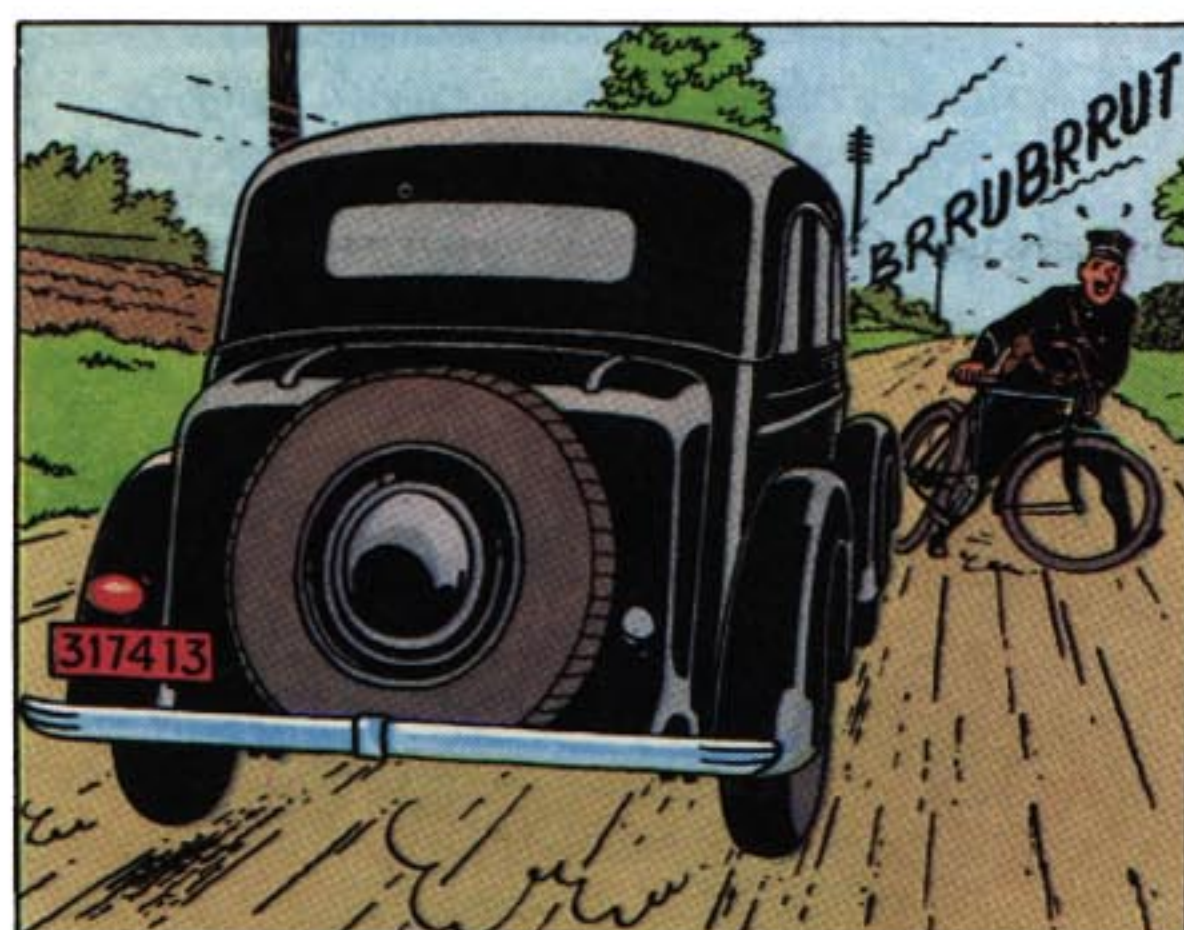
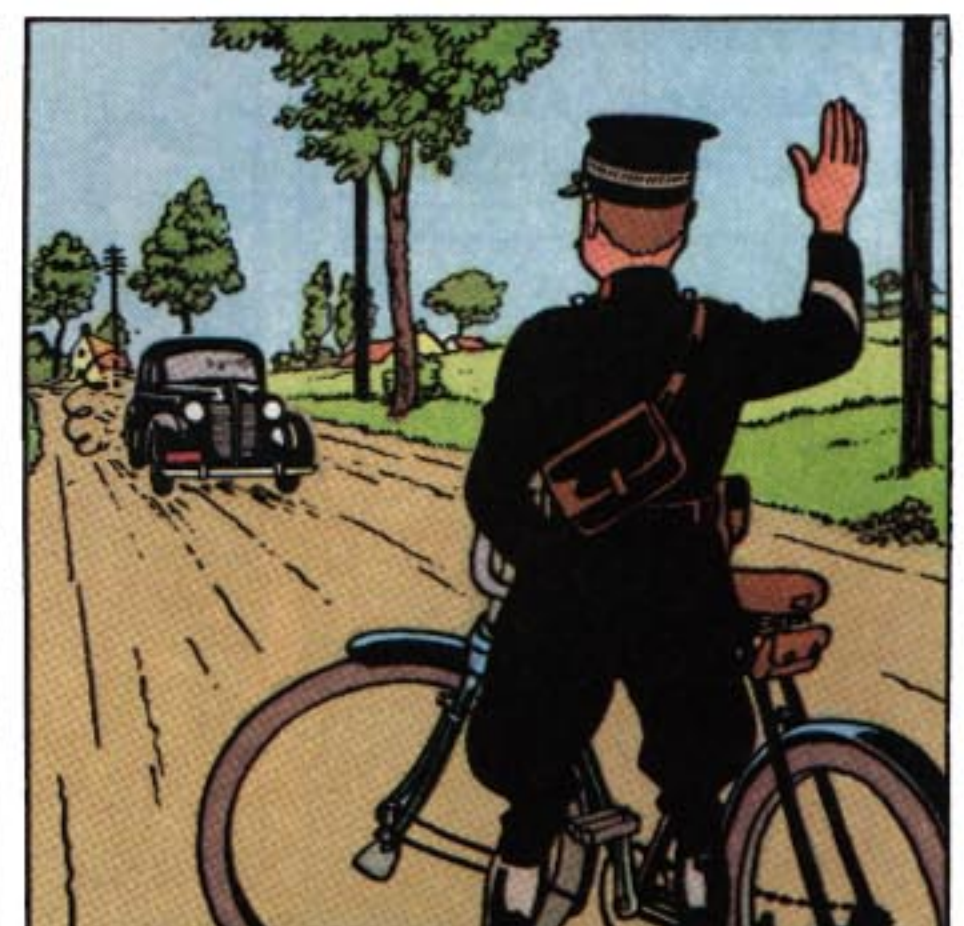
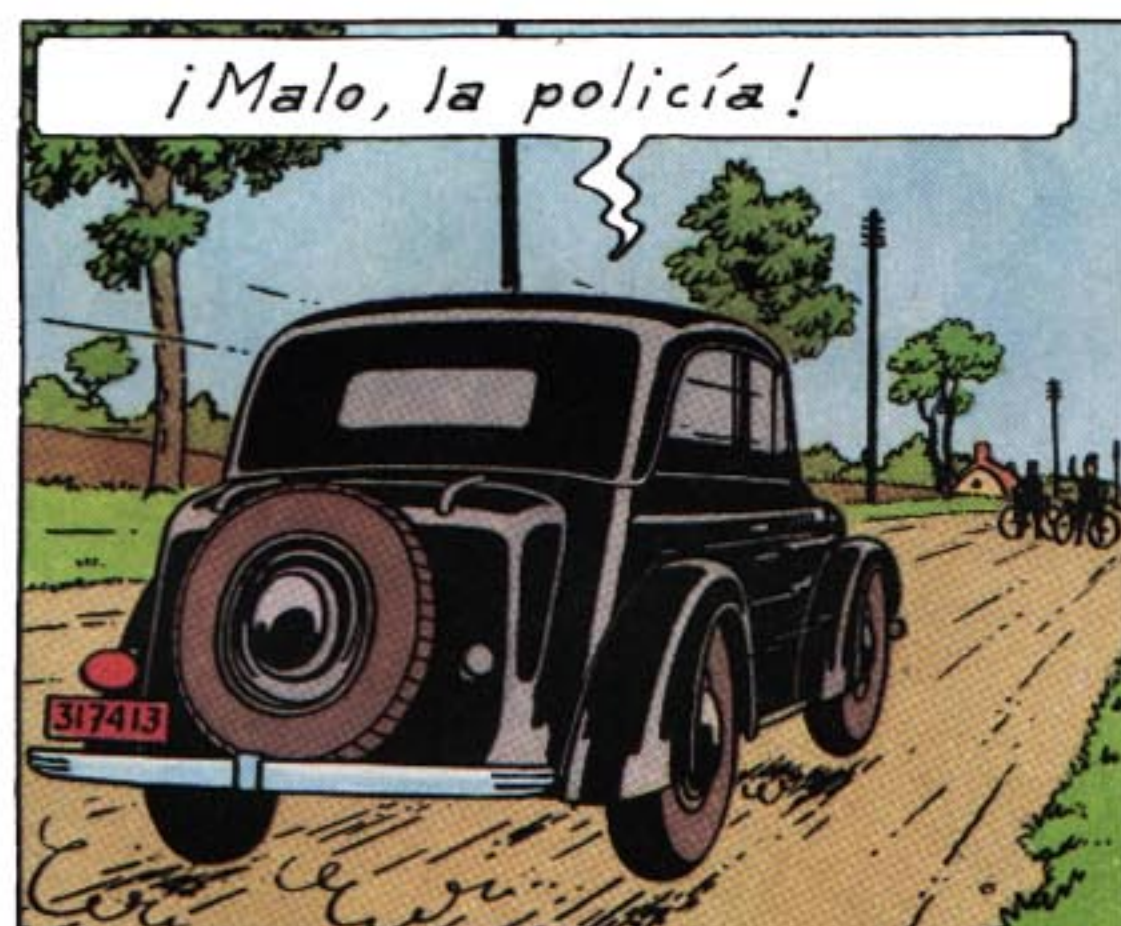


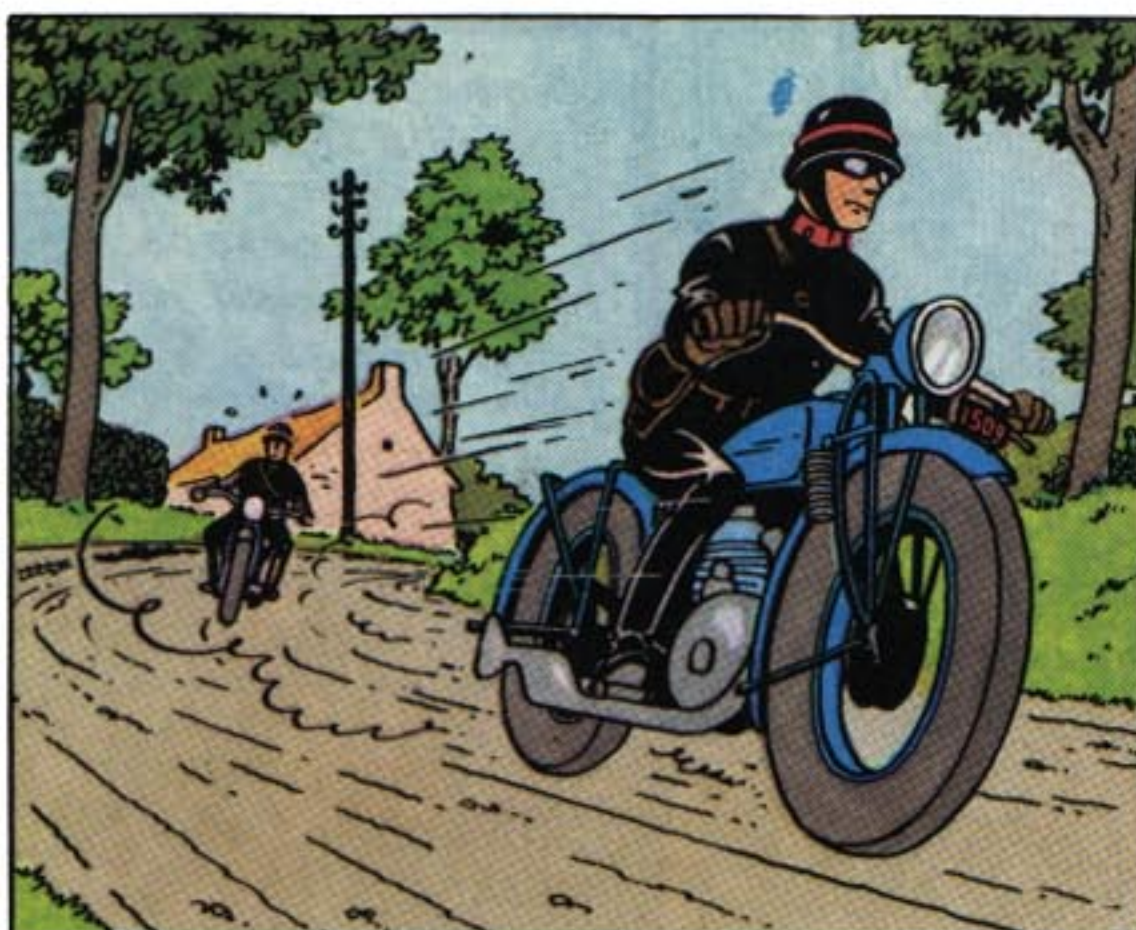
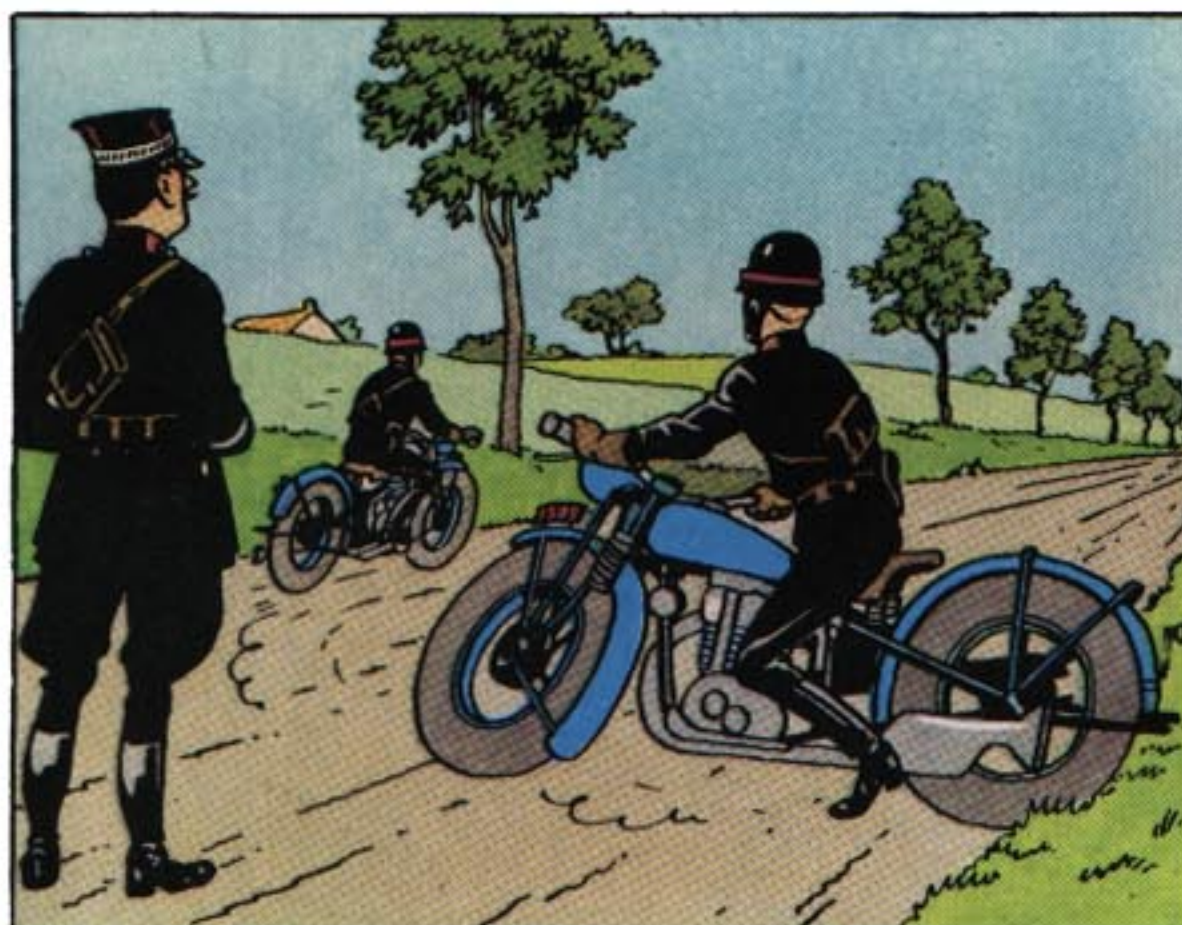
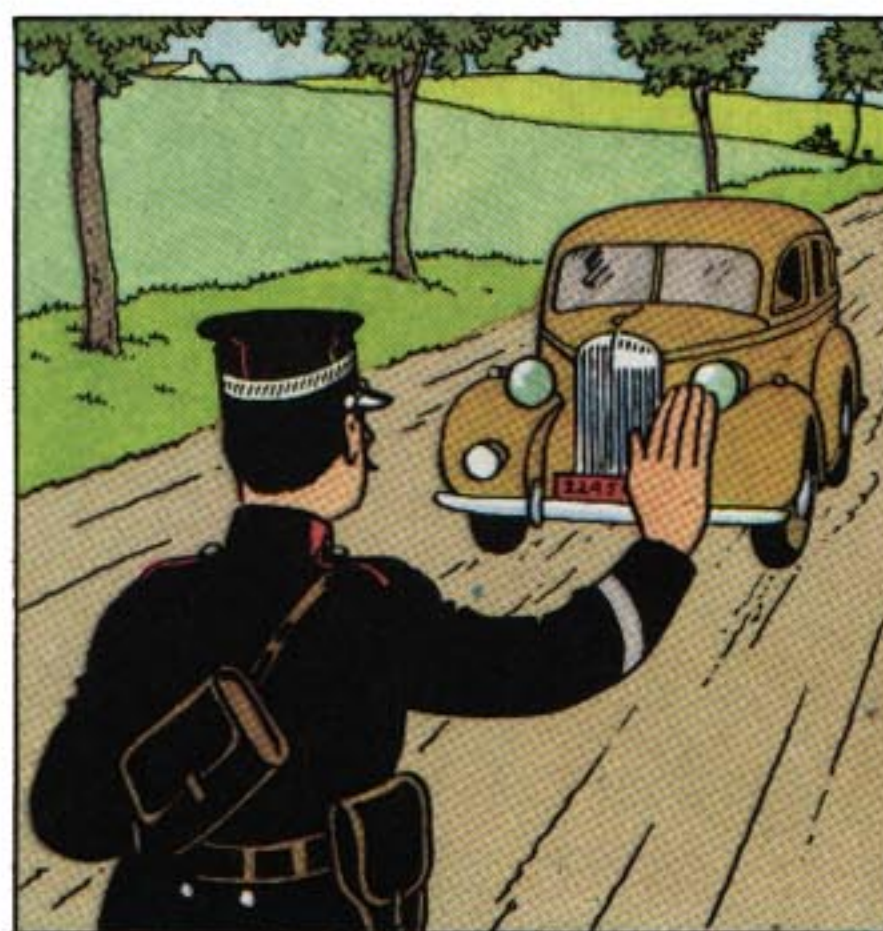
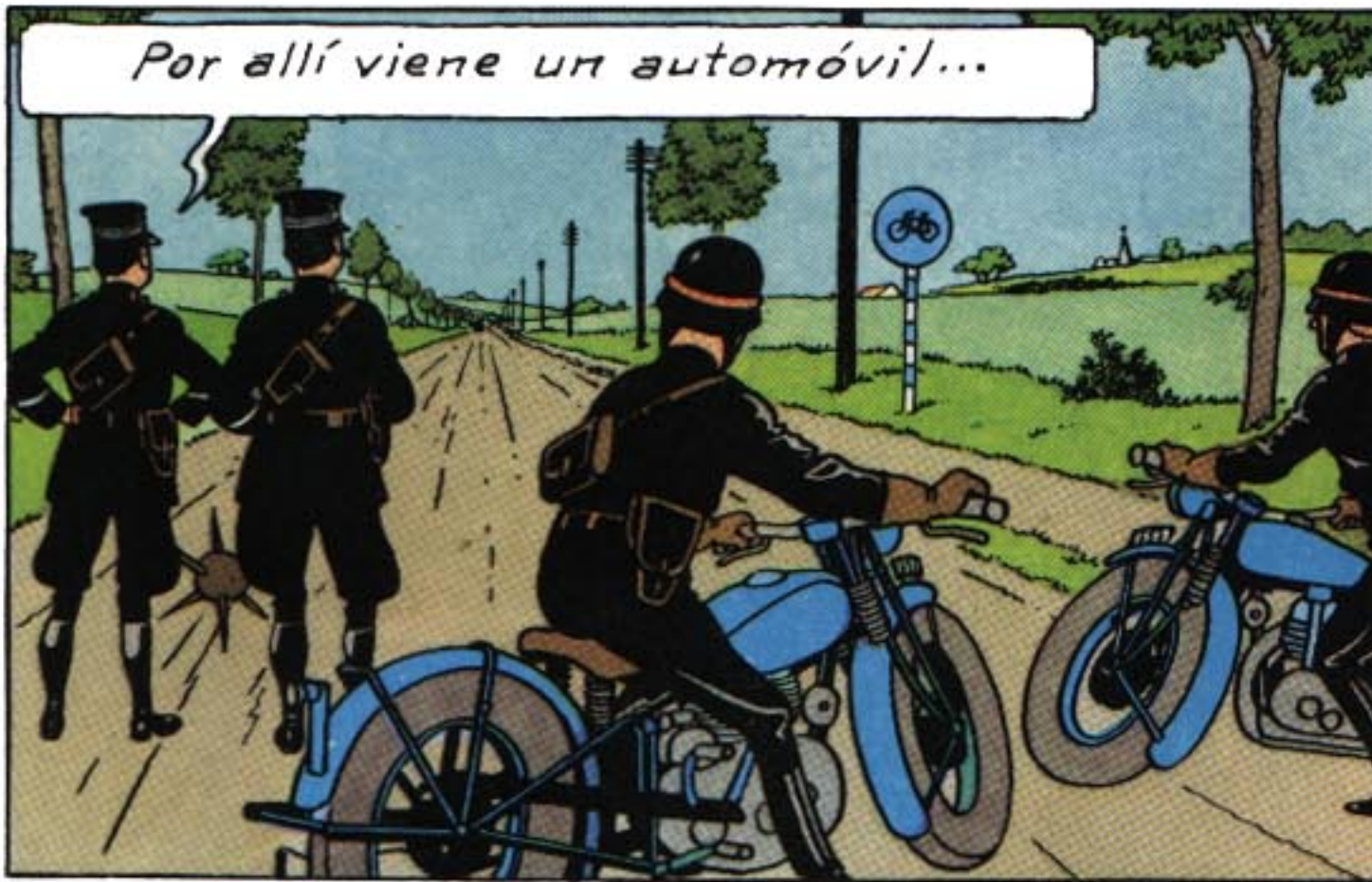


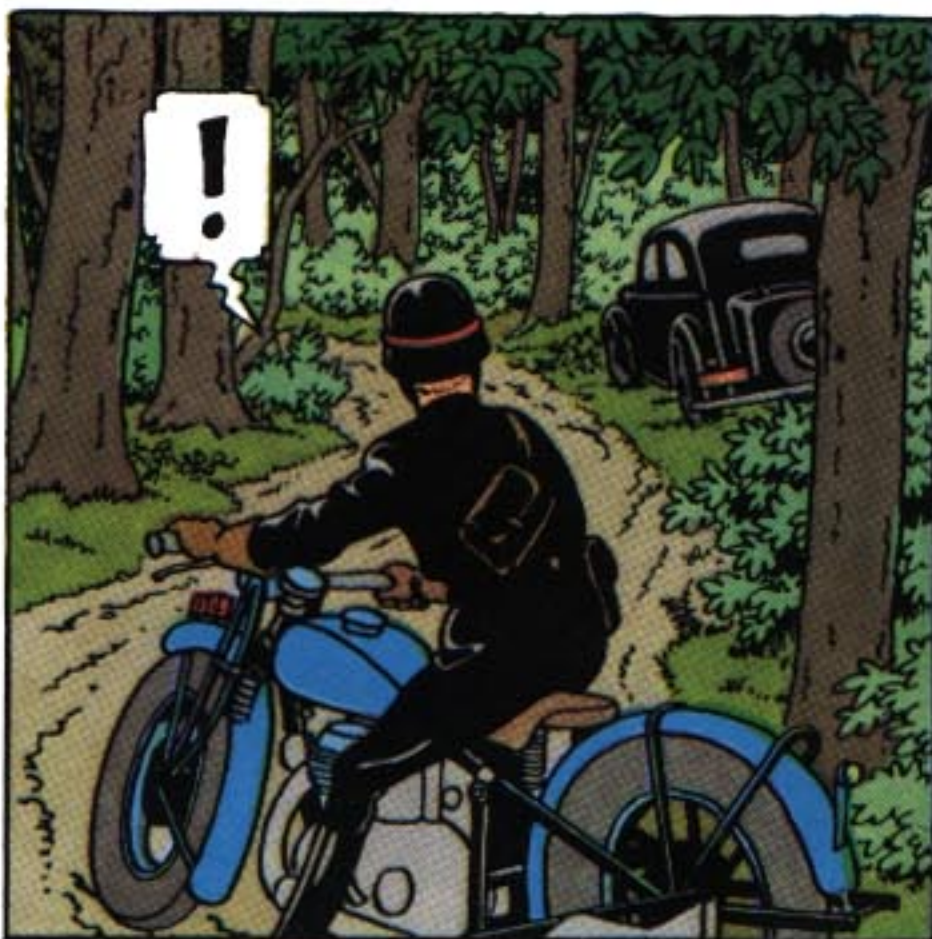
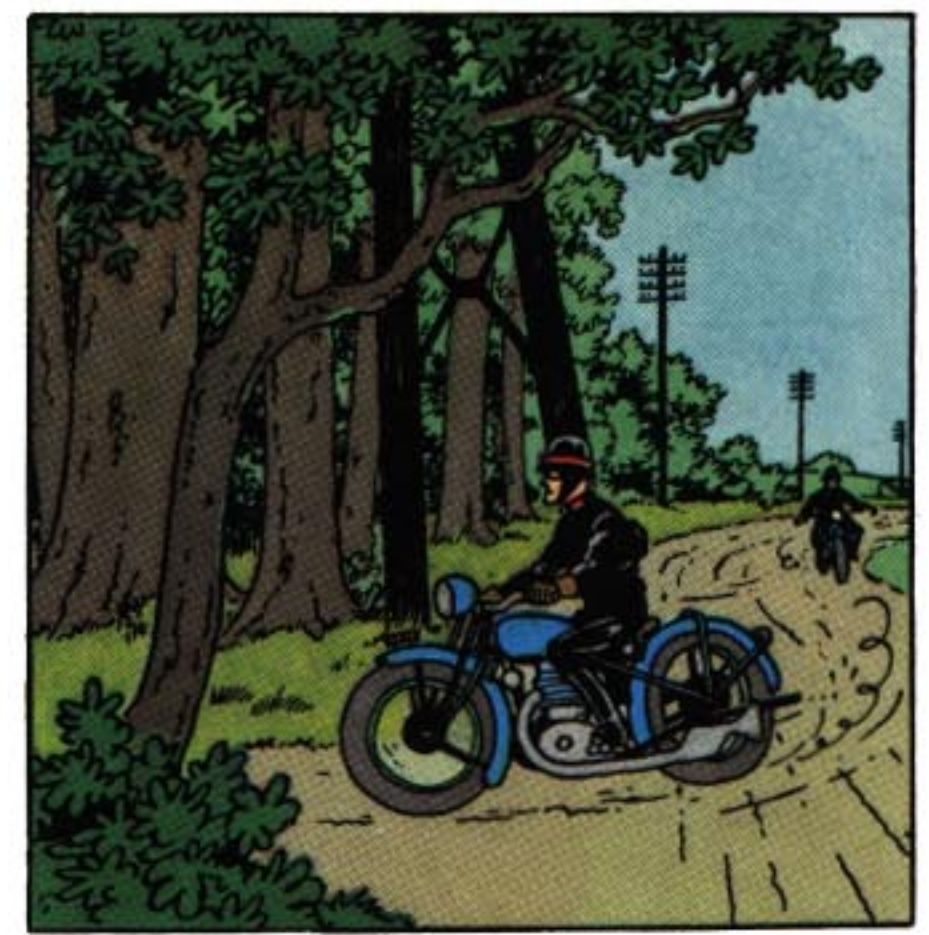




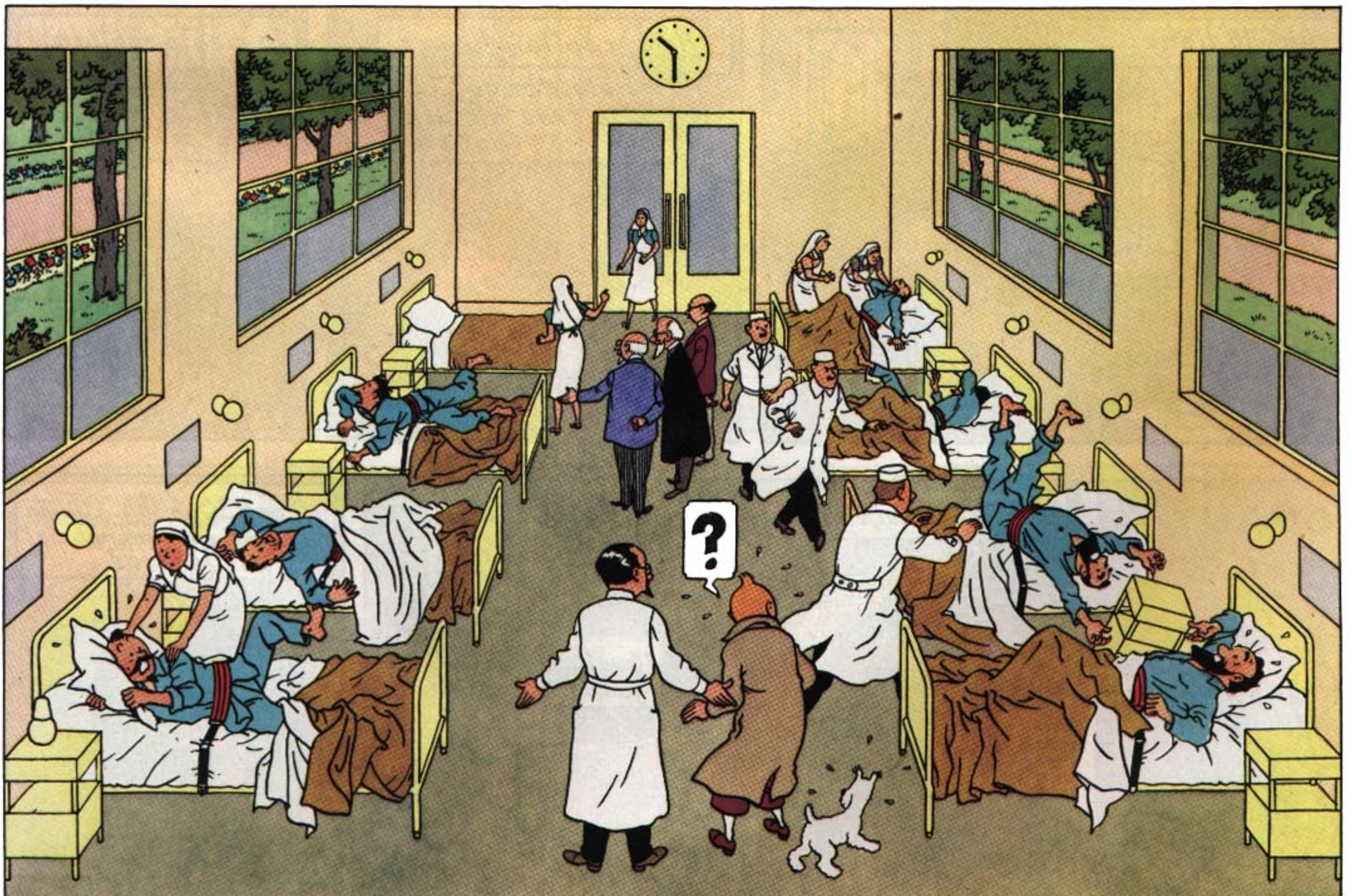




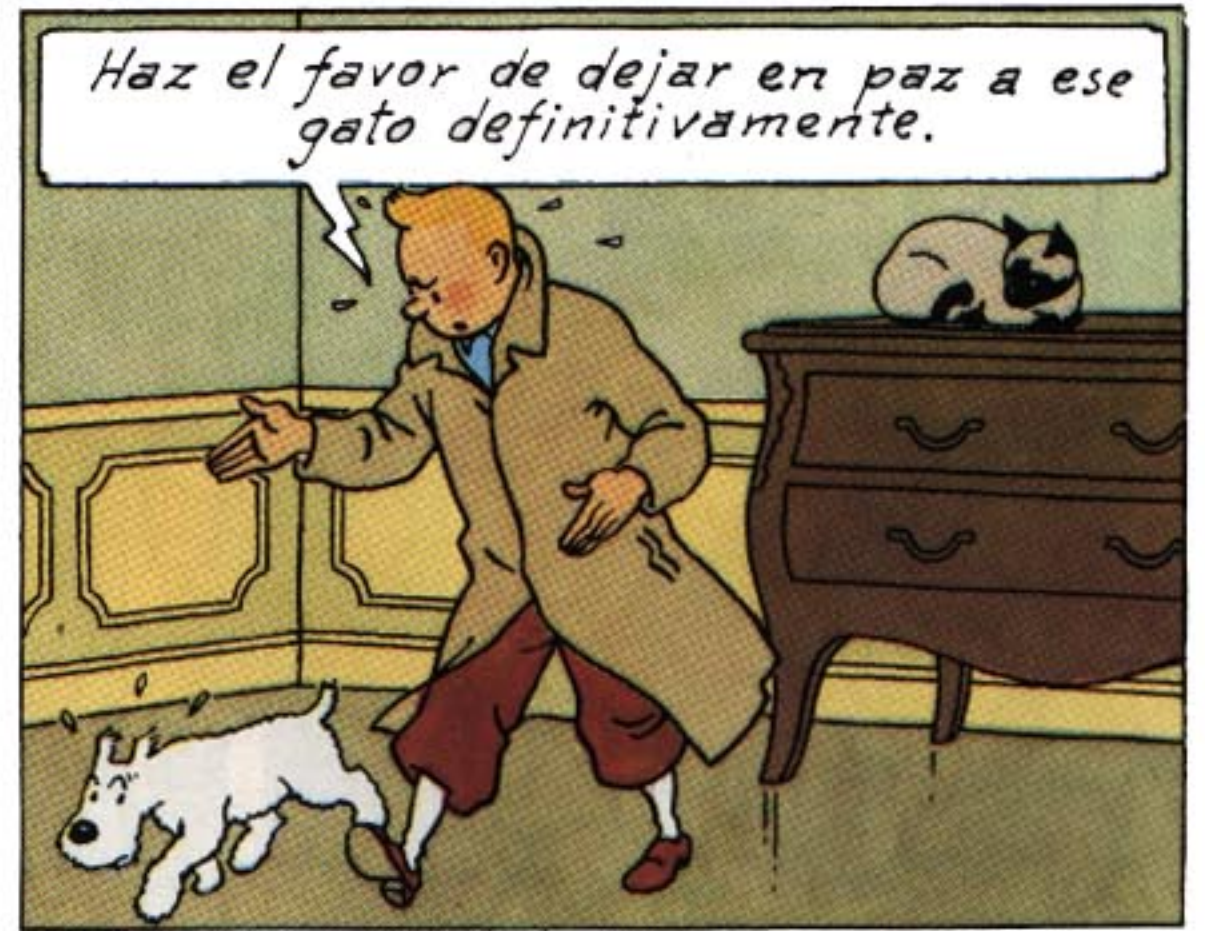
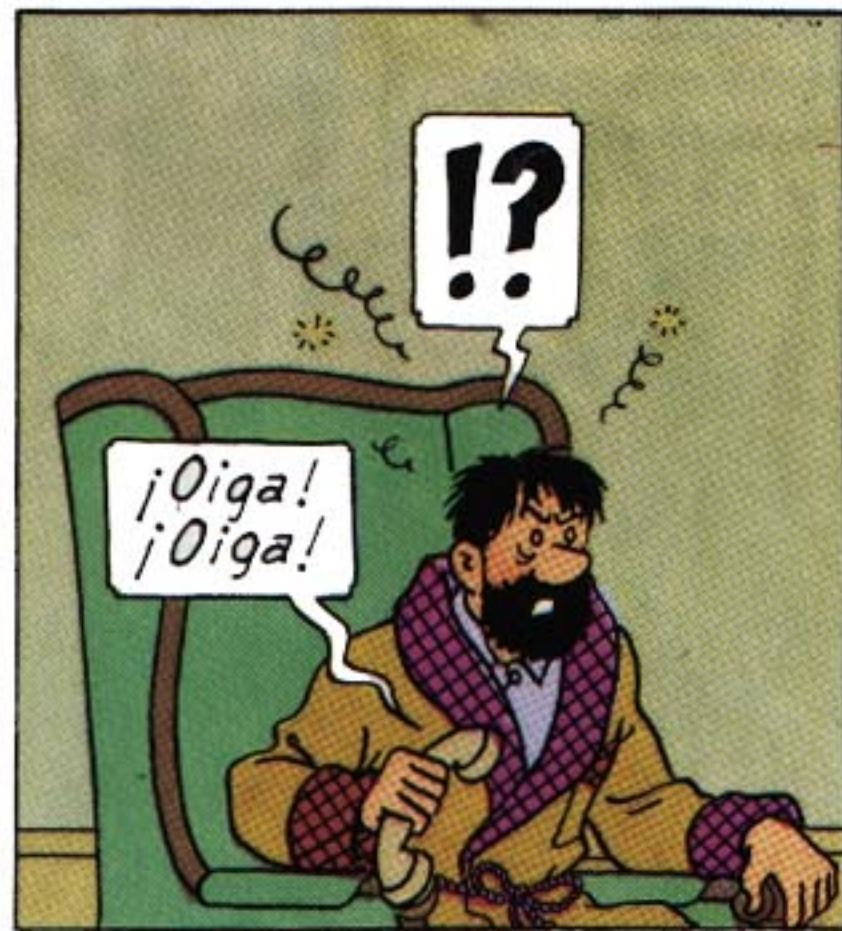


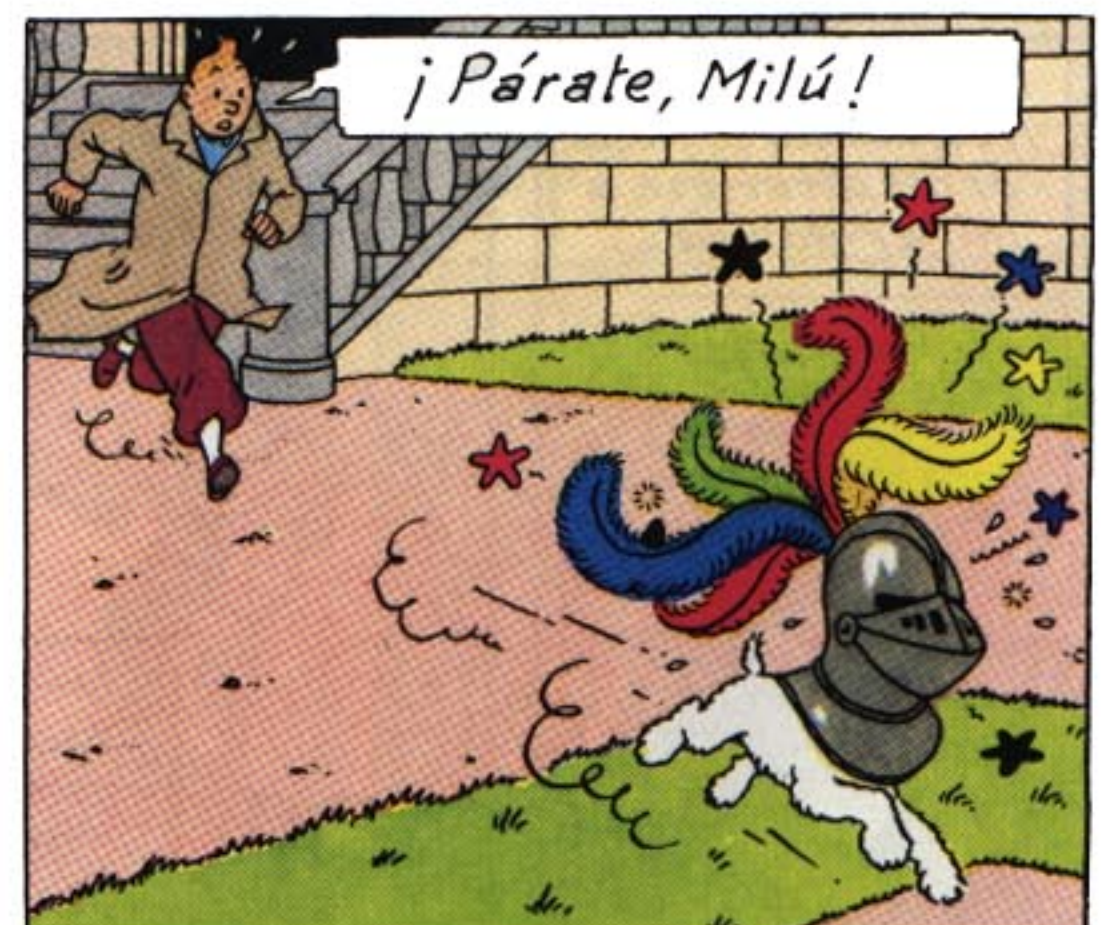
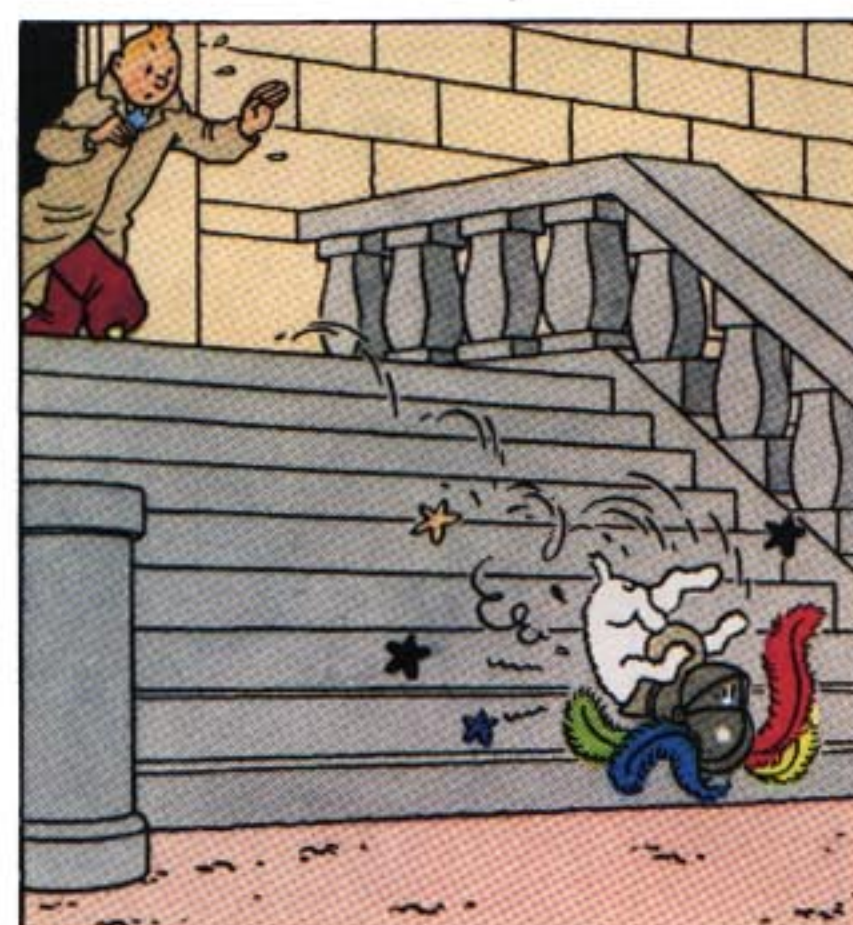
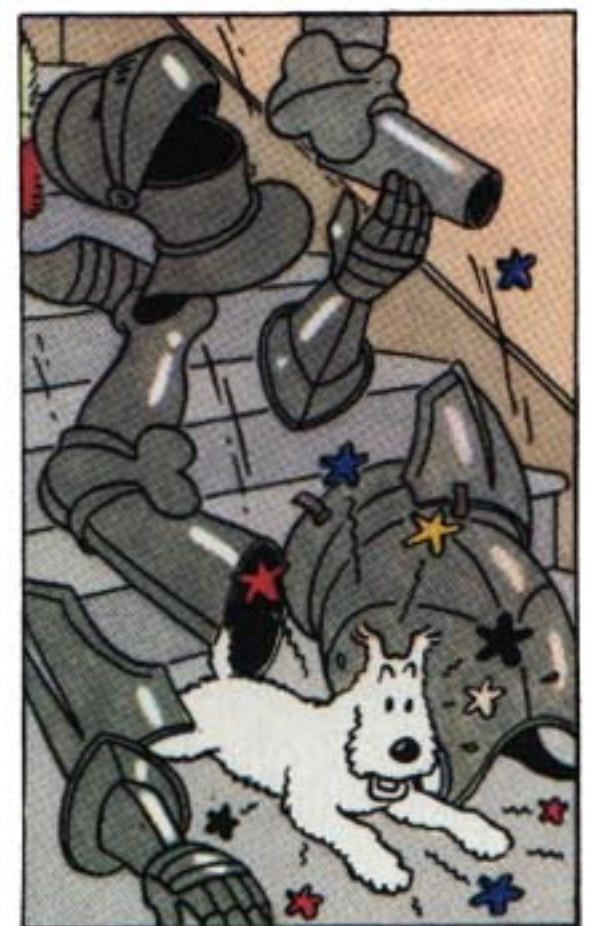
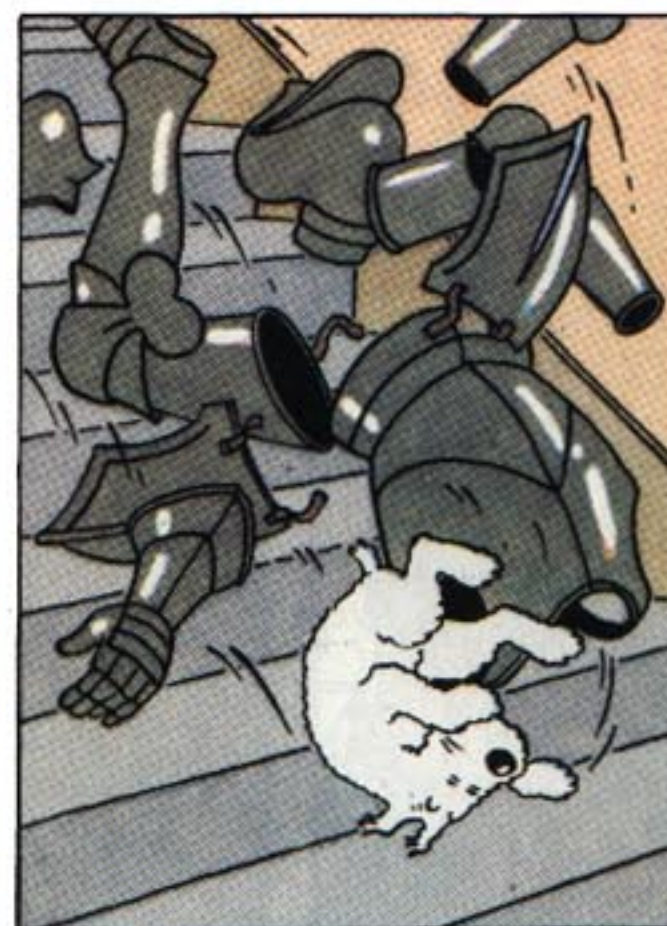
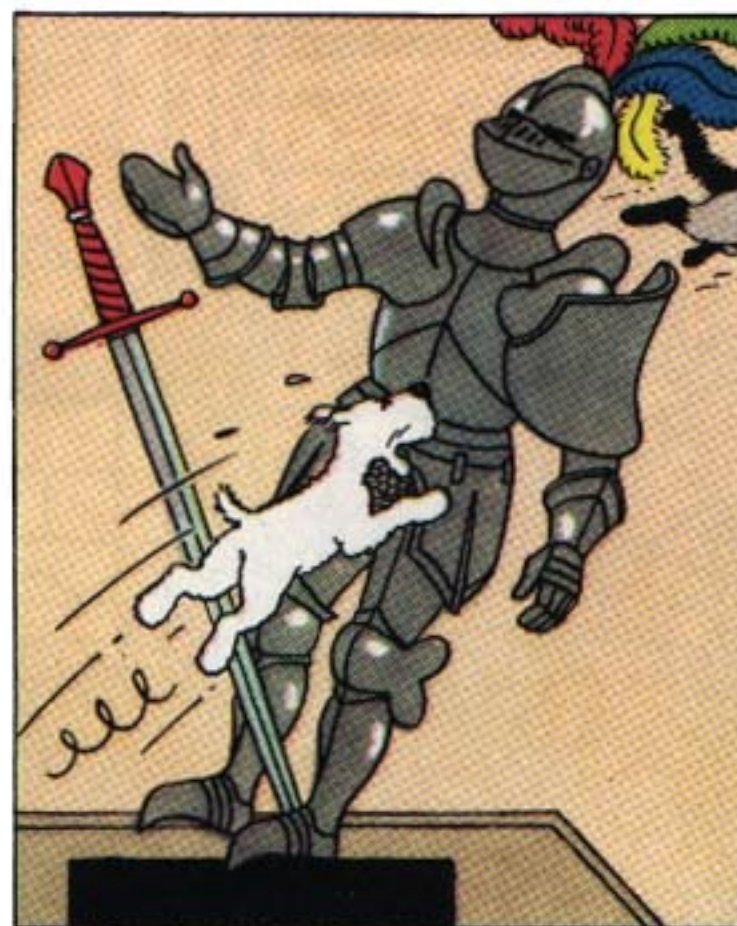


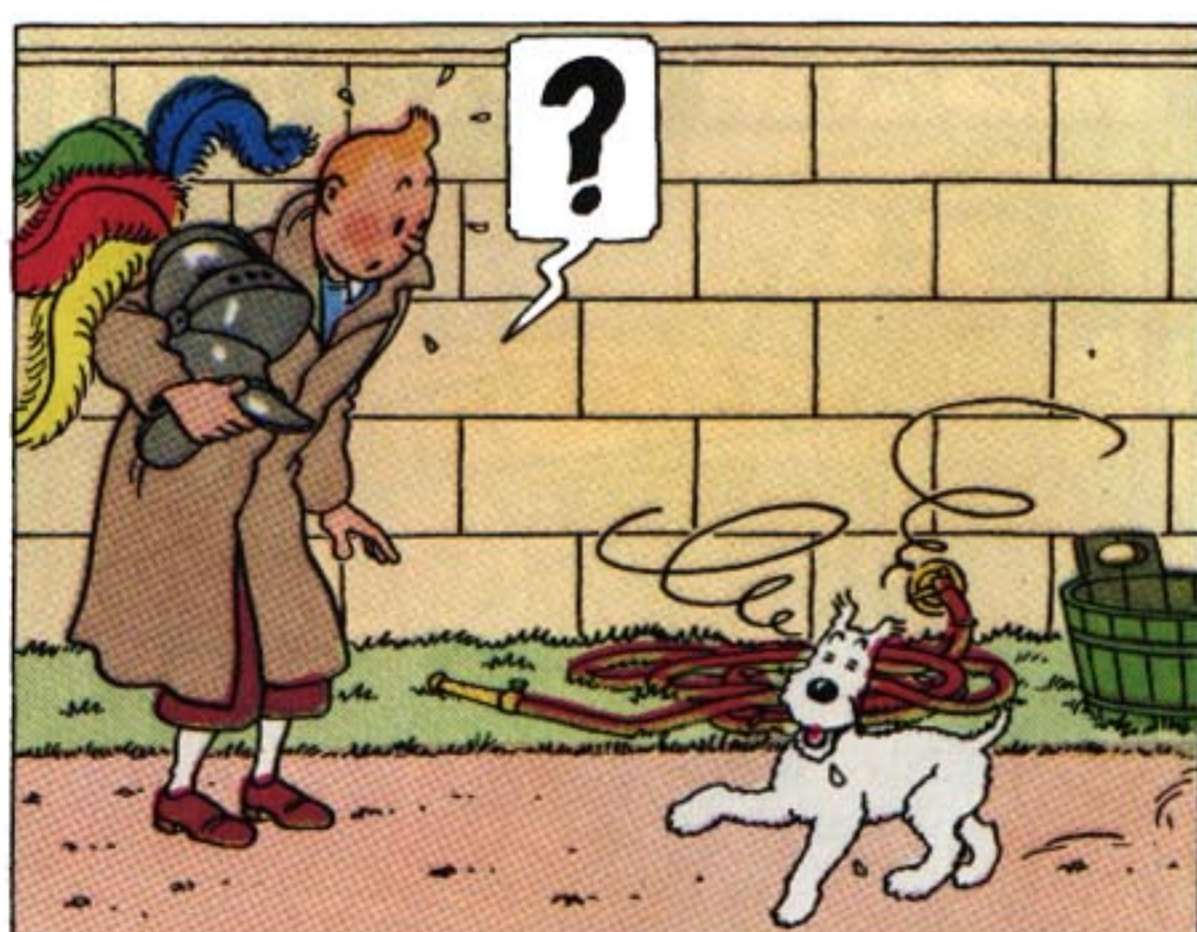
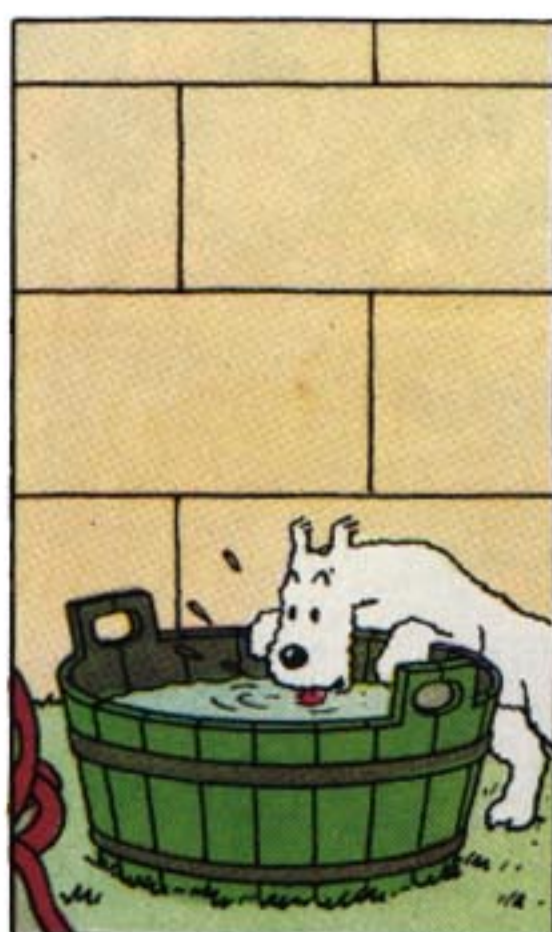
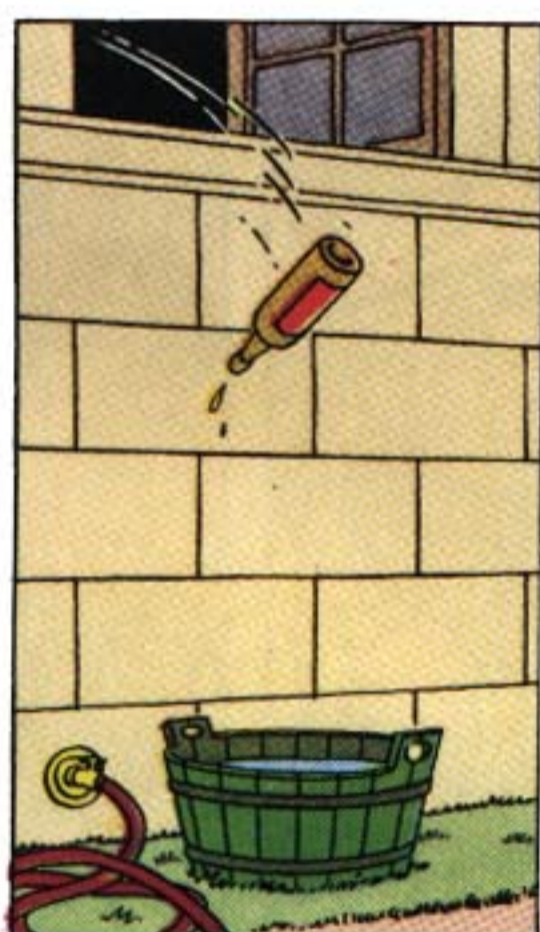








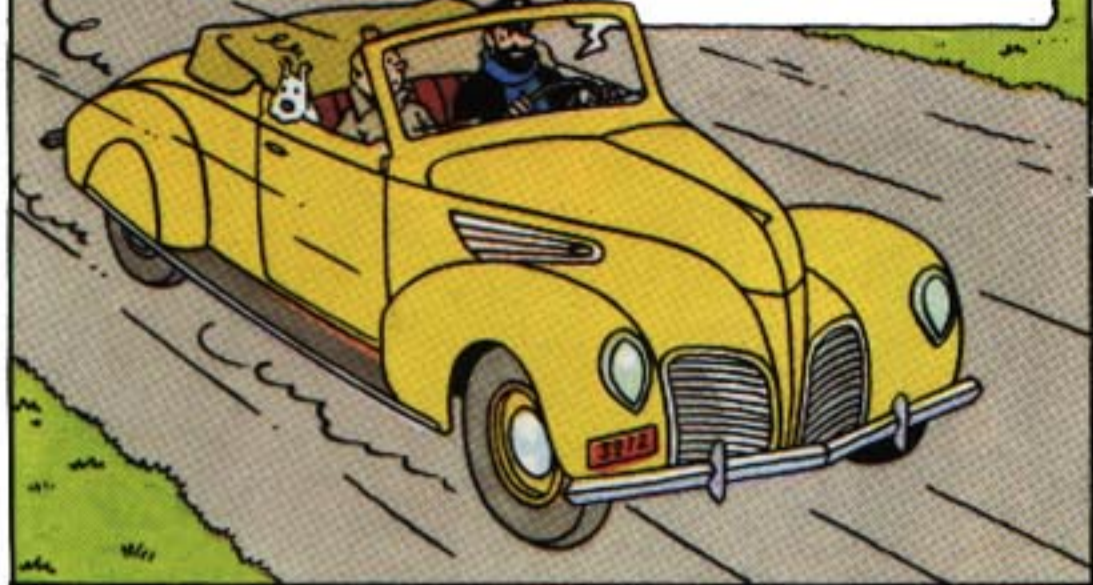




Unos minutos después...

Y ahora, capitán, dígame adónde vamos

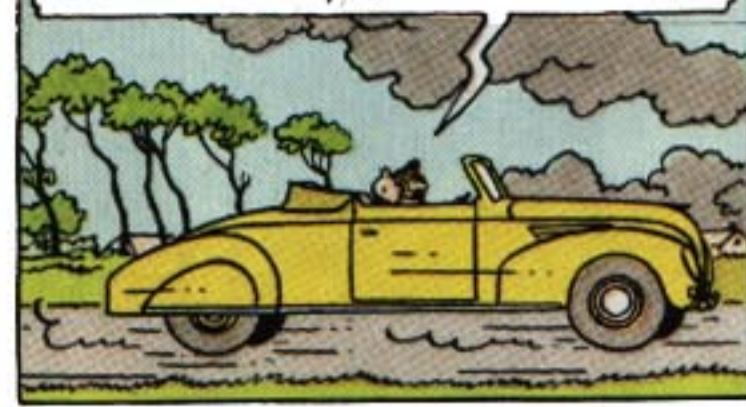
¡A Saint-Nazaire!



La policía me ha telefoneada... Un mecánico ha visto un coche "beige" en una estación de gasolina. Y luego tomó la dirección del puerto. Sin duda alguna, son los raptores de Tornasol.



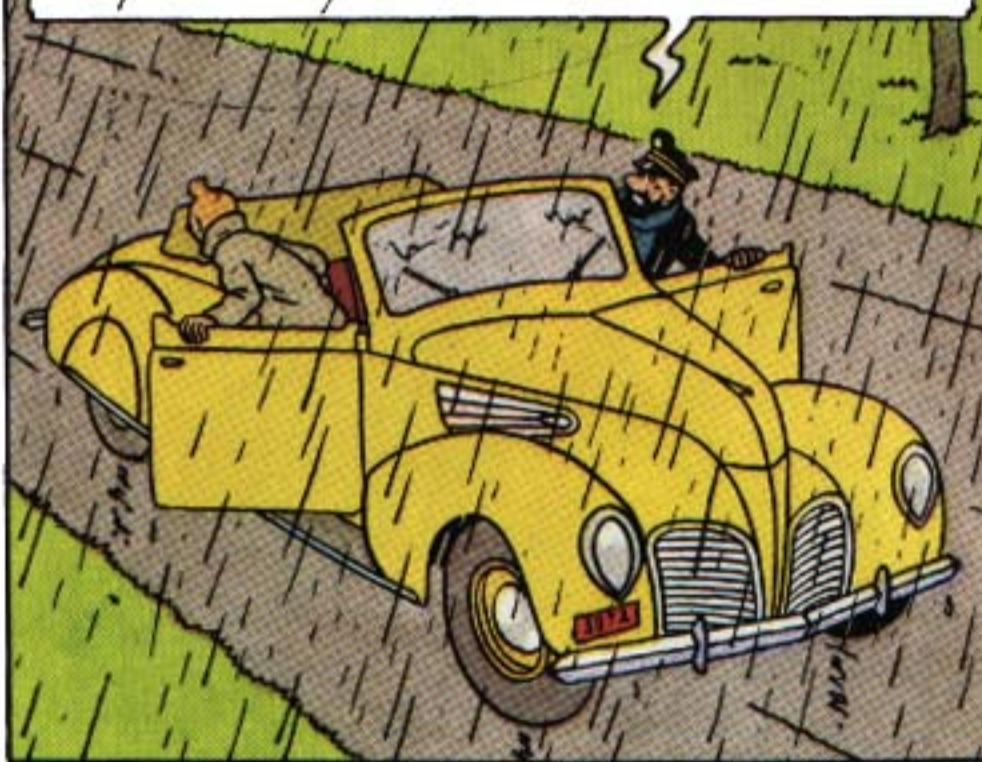
Se han embarcado, pero nosotros también nos embarcaremos y lo arrancaremos de las manos de esos vampiros. Además, en Saint-Nazaire, veremos el puerto, los muelles, el océano, la brisa, los salpicones de las olas que te azotan la cara... ¡Qué delicia!



Ya tenemos el agua que nos azota la cara. ¡Qué delicia!



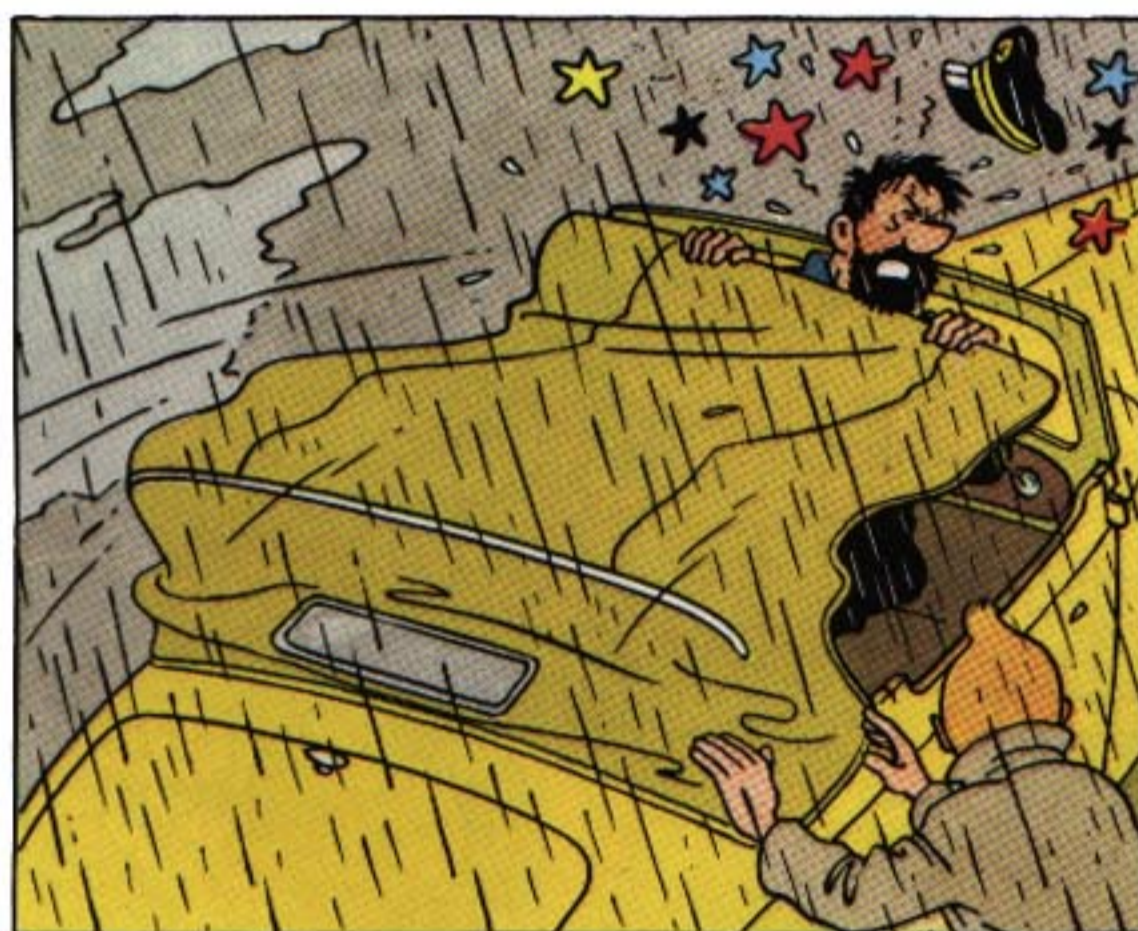
¡Truenos! ¡Aprisa! Pongamos la capota o quedaremos calados.



¿Que pasa?



No lo sé. Hay algo que impide... Probaré a levantarla desde dentro del coche.

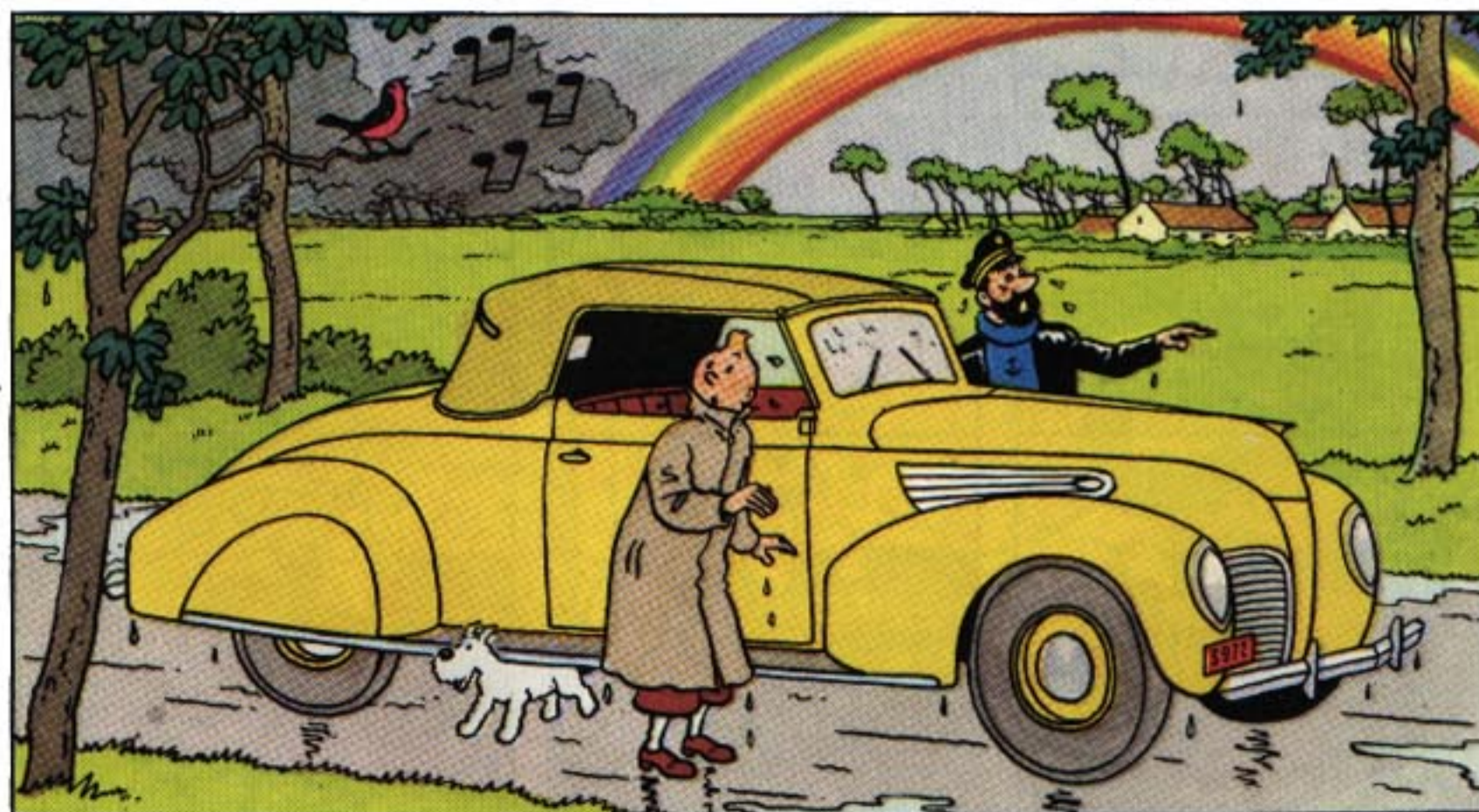
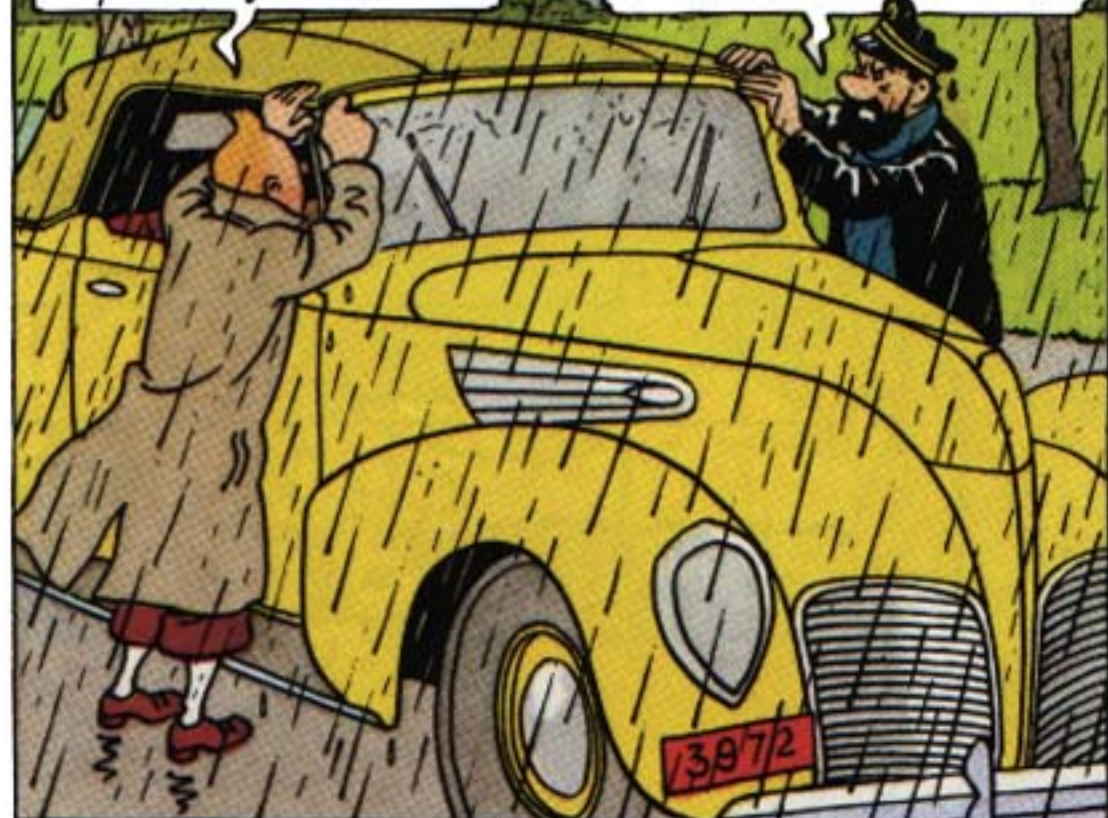


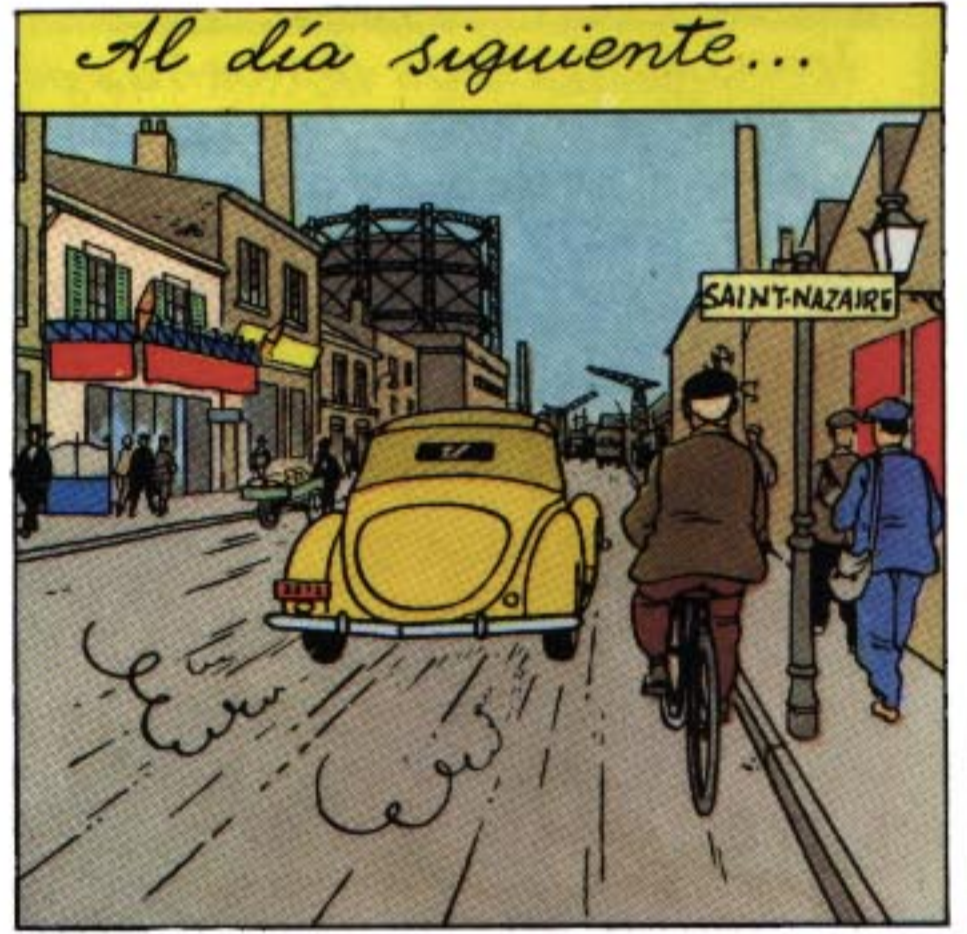
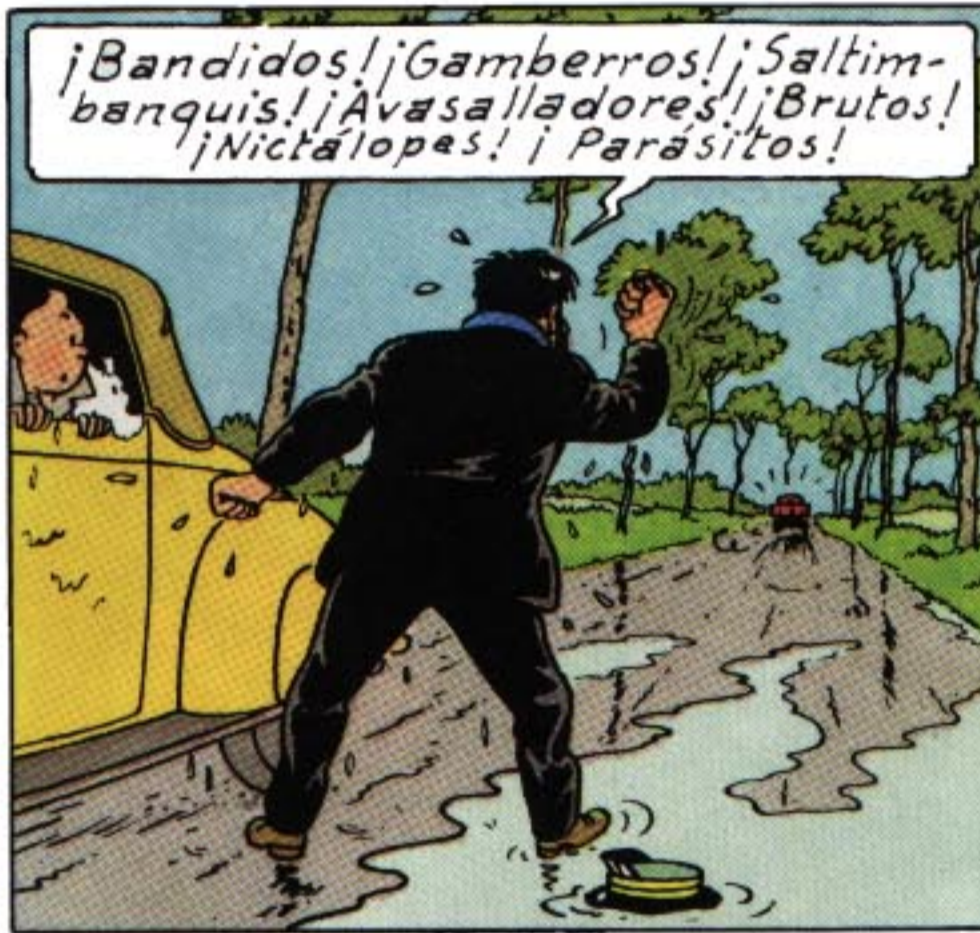
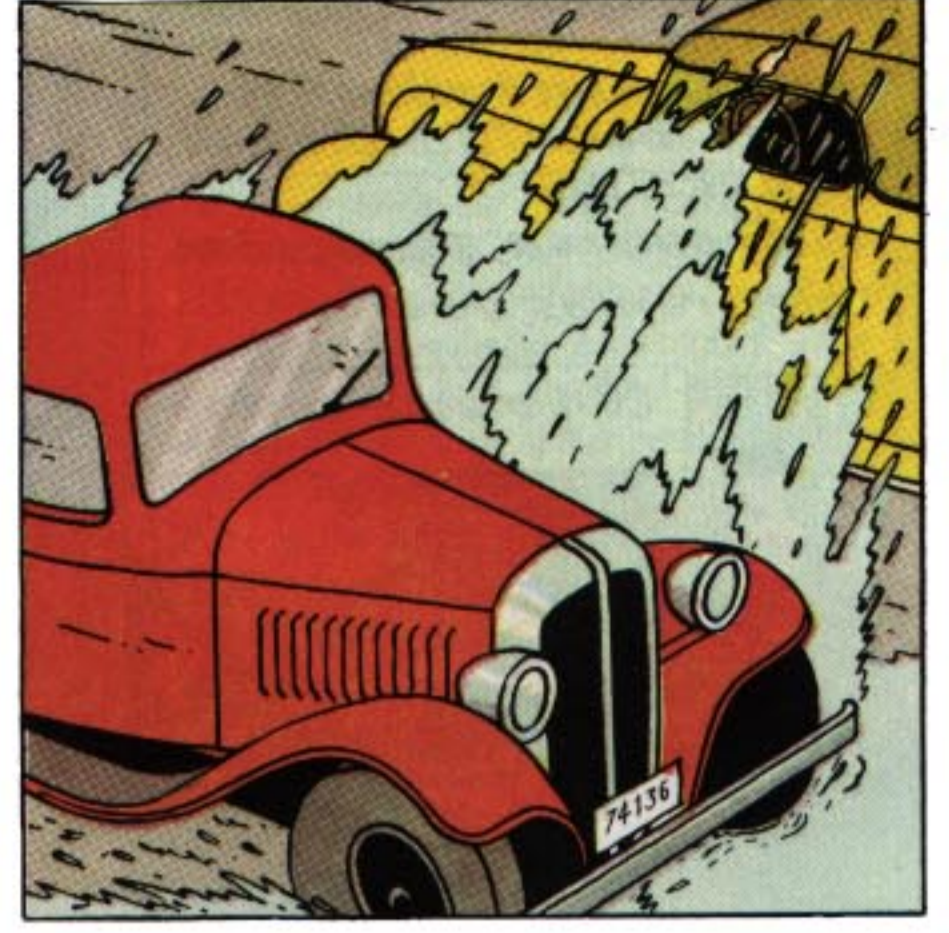
¡Mil millones de demonios!

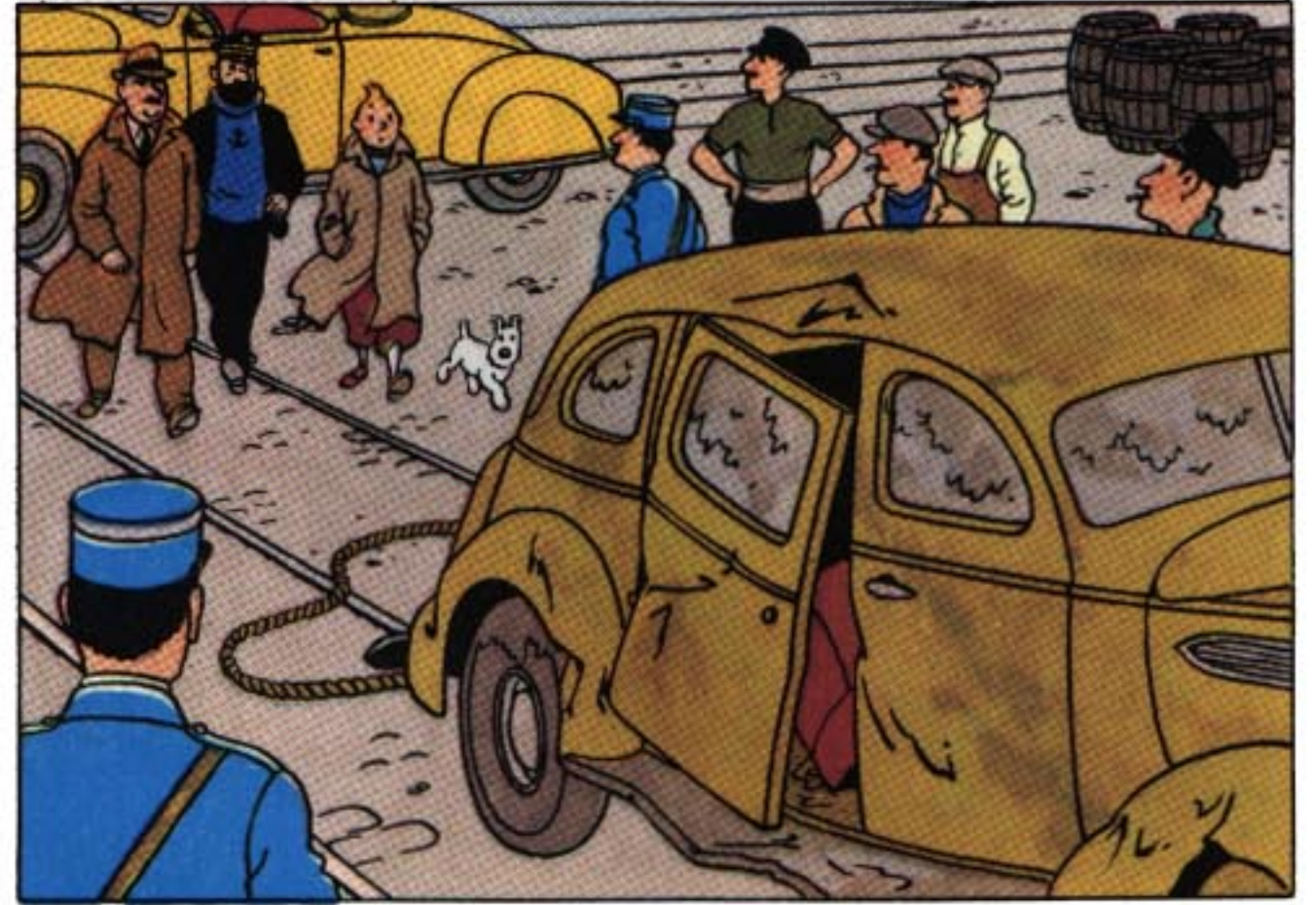
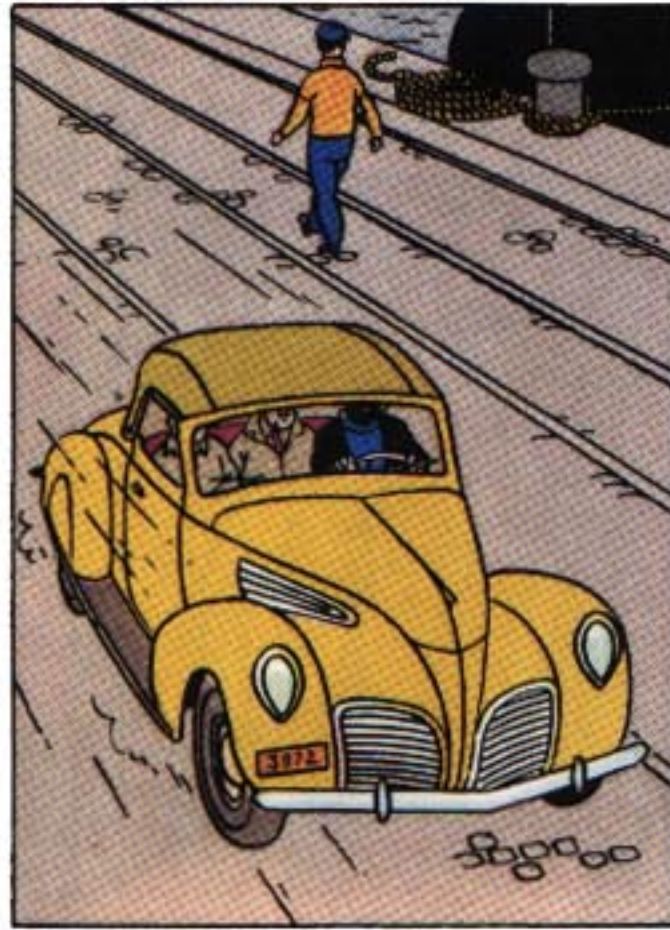


¡Por fin!

¡Ya era hora!









¡Hola, general!

¡Ay, Dios de mi vida! ¡Tintín, amigo mío!



¿Qué, general, va usted de "tournée"?

¿De "tournée"? ¡No, caramba! Regreso a mi país. Terminó lo del teatro, pues me quedé sin mi compañero.



¿Chiquito, el que le ayudaba?

Se fue. Hace diez días que desapareció sin dejar rastro. No puedo quejarme, pues antes de venir a Europa me había dicho que un día me iba a dejar así, y que no me inquietara ni le buscara. Así que...



¿Desde hace diez días? Así, desapareció el doce. ¡Vaya, vaya! Dígame usted, ese Chiquito era un indio de raza pura, ¿verdad?

Sí, era un verdadero indio. ¡Santa Madre de Dios! Es uno de los últimos descendientes de los Incas.



¿Cómo? ¿Un descendiente de los Incas? ¿Está usted seguro?

Sí, segurísimo. Es un indio de pura raza quichua. Chiquito es un nombre de teatro. En realidad se llama Rupac Inca Huaco.



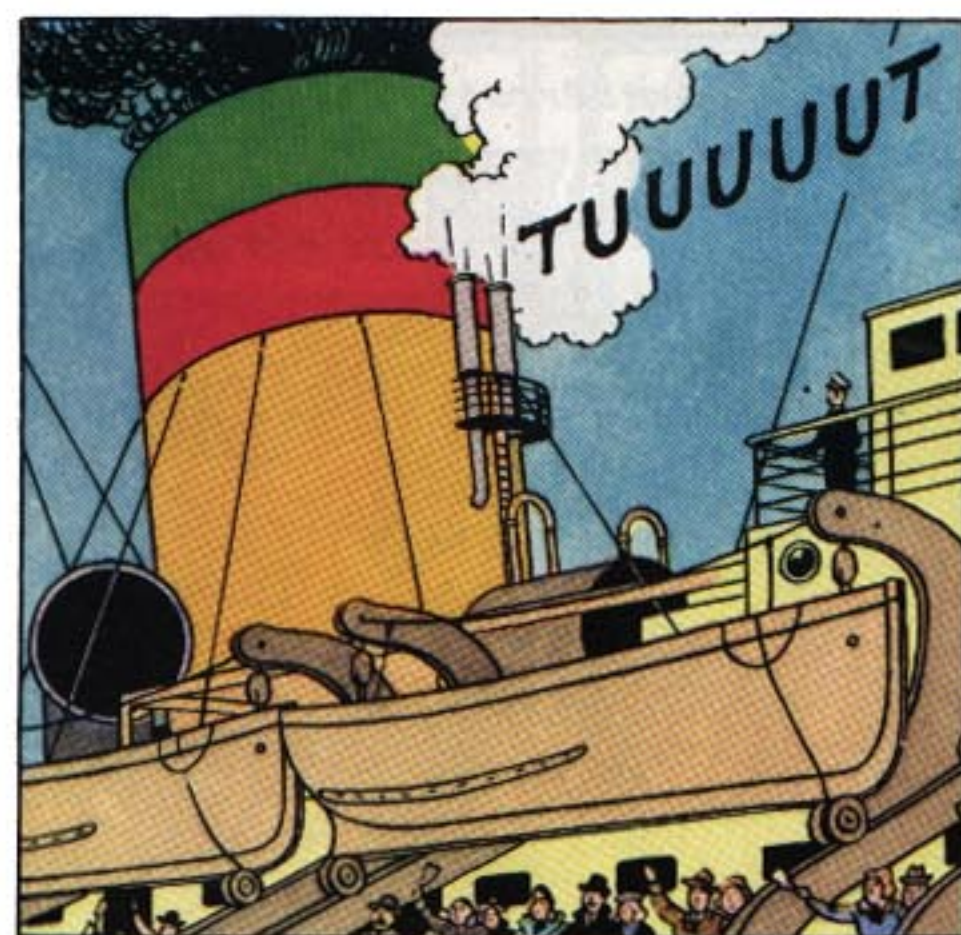
Rupac Inca Huaco. Será, pues, el hombre que iba al lado del chófer en el coche "beige".

¿Qué coche "beige"?



¿No ha visto nunca a Chiquito en compañía de un hombre gordo, con patillas y bigotes negros y lentes de concha? Un peruano, quizás.

Nunca. Él jamás veía a nadie, ni tampoco hablaba más que conmigo...



¡Caramba! He de dejarle. Hasta pronto, quizás.

Buen viaje.

¡Presúrense, por favor.



¿Con quién estaba usted hablando?

Con el general Alcázar...



...que me ha dicho dos cosas curiosas. Una: que su compañero Chiquito había desaparecido desde el día doce. Y la noche del doce al trece el señor Bergamotte fue víctima de la bola de cristal, y el trece raptaban a Tornasol y desaparecían las joyas de la momia...



Segunda: Chiquito se llama realmente Rupac Inca Huaco, y es descendiente de los Incas.

¡Anda!



¿Qué le parecen tantas coincidencias? ¿Qué opina usted...?



¡Paren!
¡Alto!
¡Paren!



¡Bájenme de aquí! ¡Cuernos!
¡Bájenme en seguida!



¡Analfabetos! ¡Cretinos de los Alpes!

Pero,
capitán, si...



¡Gamberros! ¡Ectoplasmas!

Vamos, capitán,
déjelo ya...



Iremos a contarle al co-
misario lo que nos ha
dicho el general Alcázar
acerca de ese misterioso
Chiquito.



Todo está anotado... Bien... Intentaremos
averiguar el paradero del tal Chiquito.
Es posible que haya intervenido en este
asunto. De todos modos, les tendré al
corriente de nuestras investigaciones.



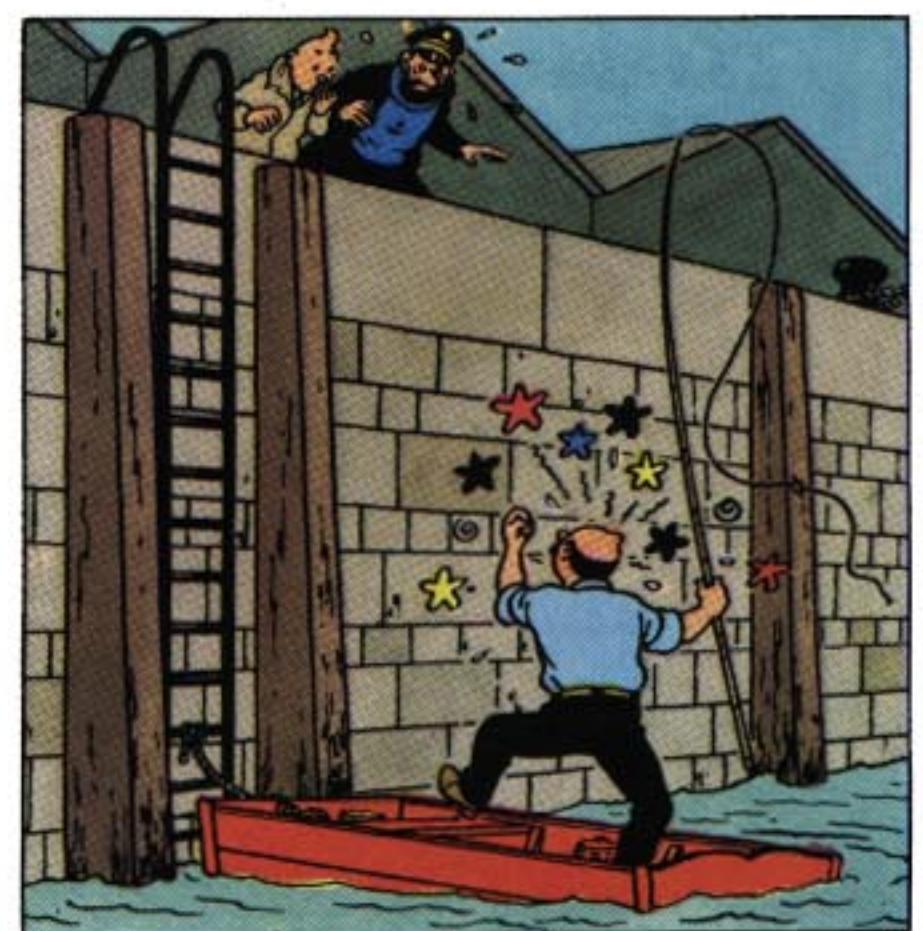
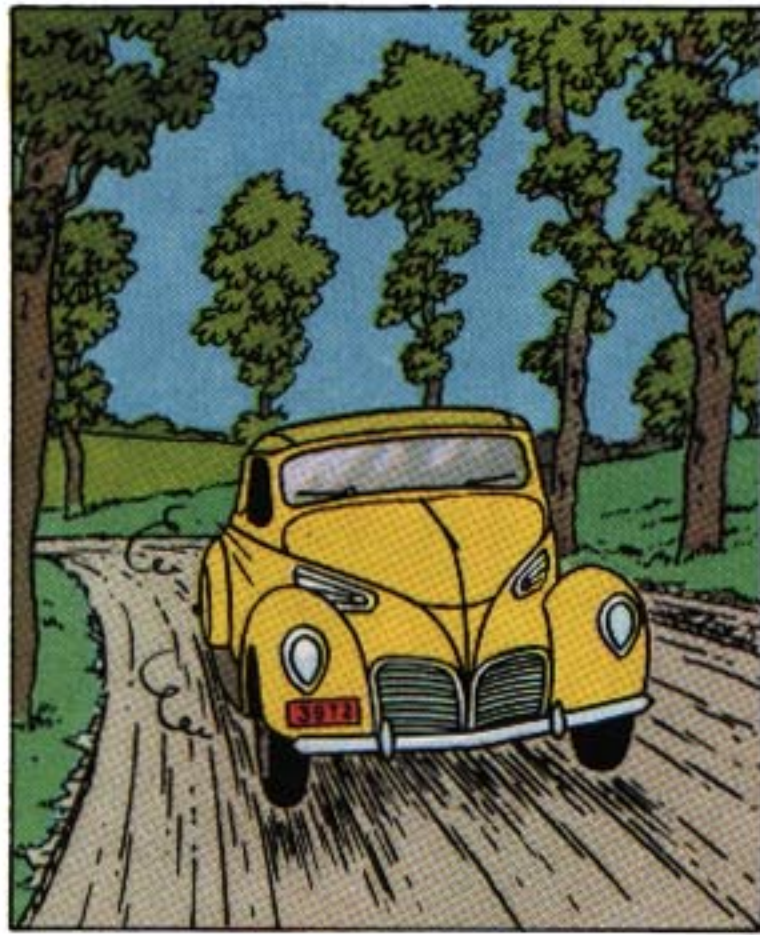
Bueno, ya está todo hecho...
Y ahora, capitán, ¿qué hacemos?

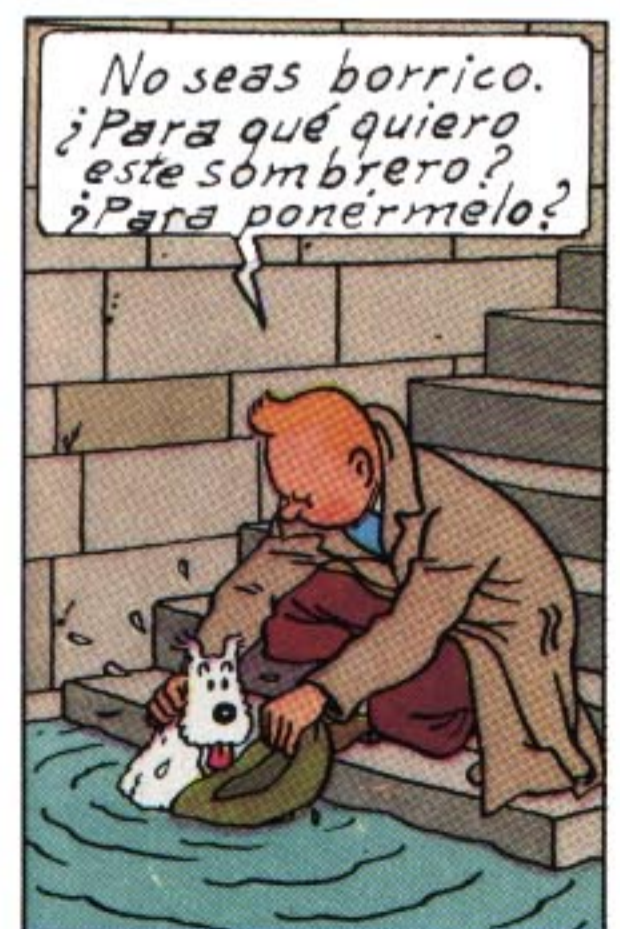
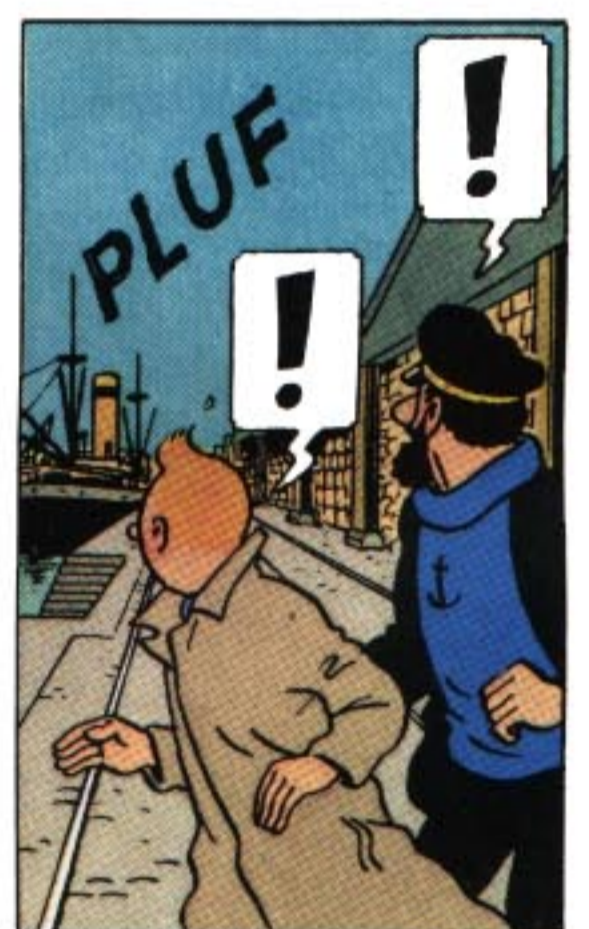
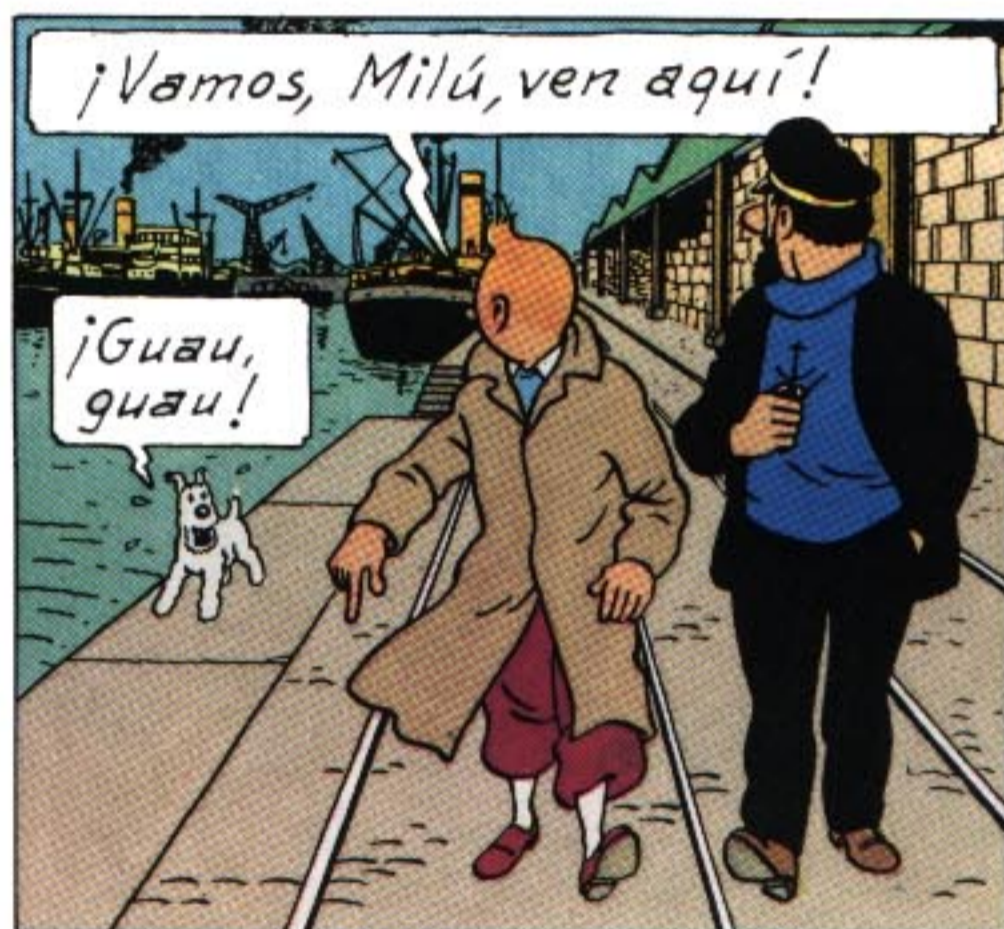
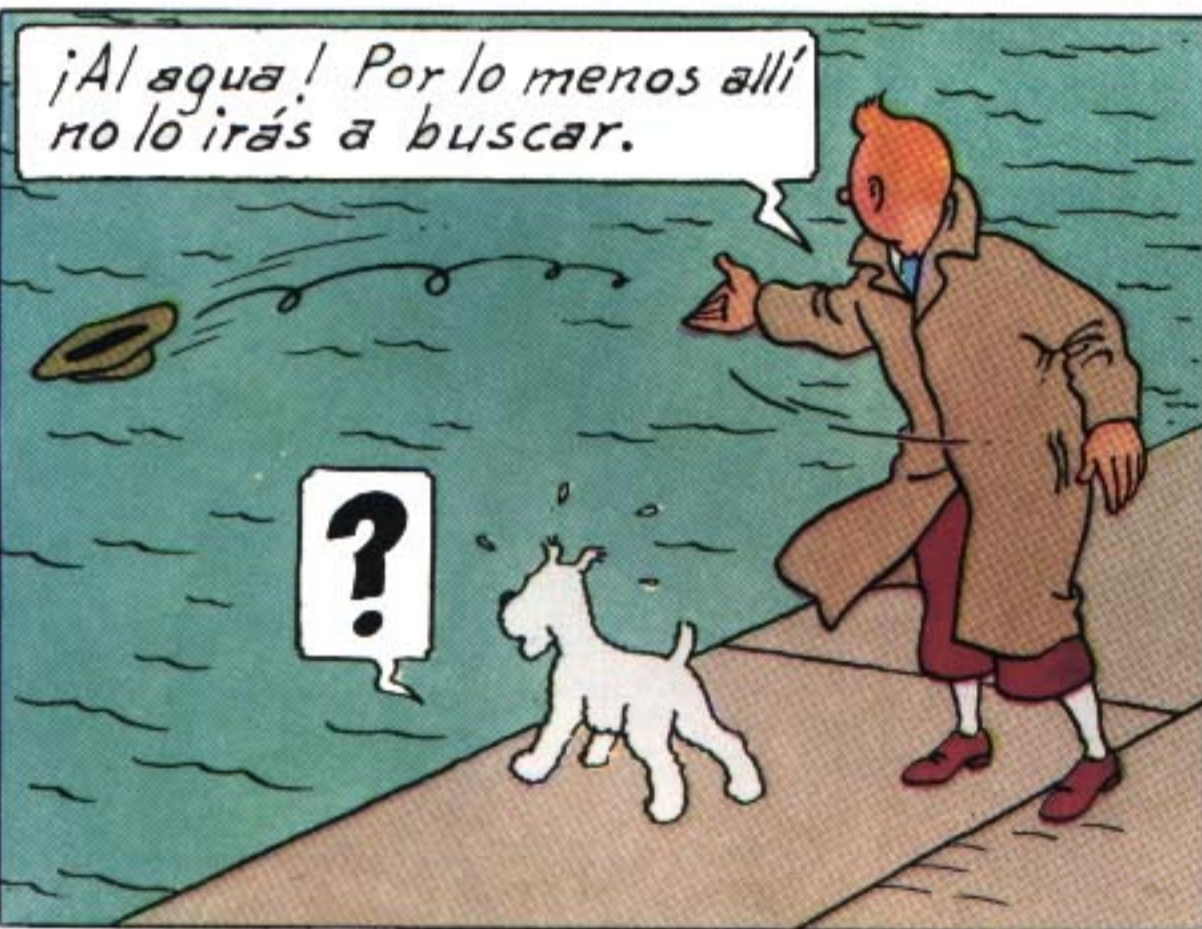
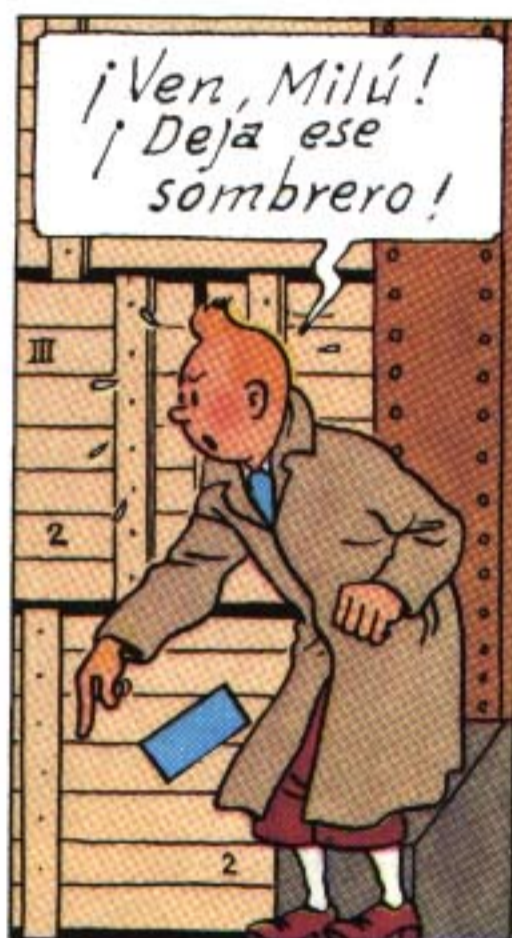
Pues no lo sé.



Se me ocurre una
idea.

Diga...







¡Capitán! ¡Capitán!
¡El sombrero de Tornasol!



Sí, sí, es el sombrero
de nuestro amigo.
Por eso Milú se em-
peñaba en traérnoslo.
Mire sus iniciales...

S.T.: Silvestre
Tornasol.
Pues entonces...



Tornasol no ha em-
barcado en Saint-Na-
zaire, sino aquí, en La
Rochelle.

¿En qué barco?
¿Con qué destino?
¿Cómo averiguarlo?

Sí. ¿Cómo
averiguarlo?



Se me ocurre una
idea. Probemos de
encontrar a los dos
arrapiezos de la bro-
mita del sombrero...

Eso, y les demos-
traré a esos cha-
vales quien soy
yo.



Al contrario, capitán;
usted será muy amable
con ellos. Hemos encon-
trado el sombrero gra-
cias a ellos, y ahora tene-
mos que enterarnos de
cómo y dónde lo han
hallado.

Es
cierto...



Milú, gracias a ti hemos hecho
un magnífico hallazgo. Has
estado muy bien, pero nos has
de hacer otro favor: ayudar-
nos a descubrir a los arra-
piezos que tú
has perseguido
hace poco...



Al cabo de una hora...



¿Oye, qué te pasa?



¡Hola, muchacho!



Tranquilízate, no queremos
hacerte nada. Dinos sólo
cuándo y cómo encontras-
te este sombrero.

¿Este sombrero? Está-
bamos jugando esta
mañana en el almacén
número 17... Estaba
lleno de cajas que car-
gaban en el "Black Cat"...



Bajo un montón de
cajas encontré ese
sombrero aplastado,
pero les aseguro
que no fui yo quien
les hizo la broma,
fue mi compañero,
de verdad...



Muy bien, pues tu
compañero hizo
una broma estupenda,
¿verdad, capitán?



Ahora, a la comandancia del
puerto para saber desde cuándo se
hallaban las cajas en el almacén.



Las cajas llegaron el día 14
por tren. Esta mañana las
cargaron en el "Black Cat."

Gracias. Otra pregunta. La
noche que llegaron, ¿había
algún buque enfren-
te del muelle 17?



El 14... Vamos a ver... Sí, allí estaba el "Pachacamac". Un buque de carga peruano, llegado el 10 con un cargamento de guano. Salió el 14 para El Callao con un cargamento de madera.

Muy bien, muchas gracias.



¿Qué estoy pensando? Pues sencillamente, que Tornasol ha sido raptado por Chiquito, un indio peruano, y que está a bordo del "Pachacamac", un barco peruano, en ruta para El Callao, un puerto del Perú.

Entonces, vayamos en seguida allí y salvémosle, arrancándolo de las manos de esos bandidos.

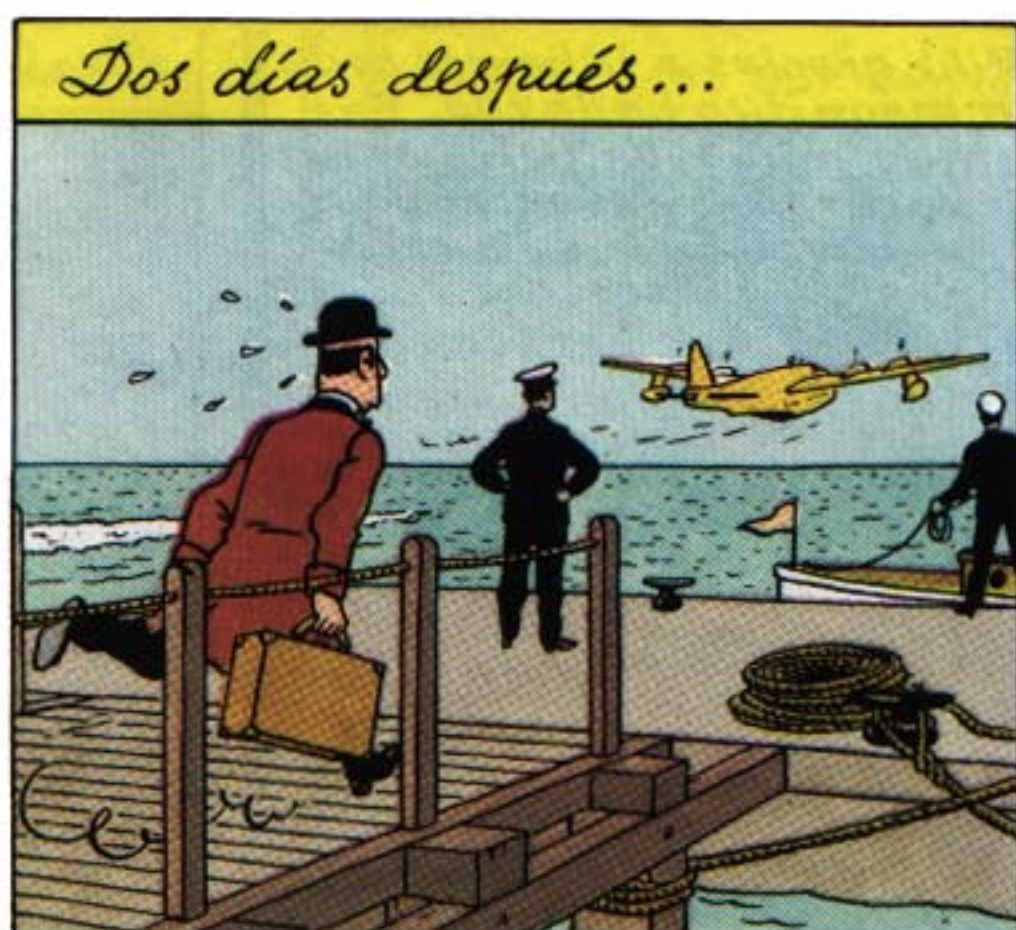


Eso es, saldremos lo antes posible para el Perú, mañana o pasado. Ahora telefonaré al comisario para explicarle lo que sabemos.

Y yo telefonaré a Néstor dándole cuenta de nuestra marcha.



¿Diga...? Sí, soy yo... ¡Ah! ¿El sombrero del profesor? Ustedes... ¡Ah, sí, sí..., claro! El "Pachacamac"... para El Callao. En efecto, parece una buena pista... Sí, haré lo necesario... ¿Cómo, que se van ustedes a El Callao? ¡Pero si no es necesario! Como gusten... ¿Cuándo? ¡Bueno... hasta la vista y que tengan buen viaje...!



Dos días después...



Dígame..., no será ése el avión que sale para la América del Sur, ¿verdad?

Pues sí que lo es...



¡Dios mío! ¡Dios mío! ¡Qué desgracia! ¡Qué desgracia! ¡Pobre, pobre señor! ¿Qué va a hacer?

¿Qué pasa? ¿Alguna cosa grave?

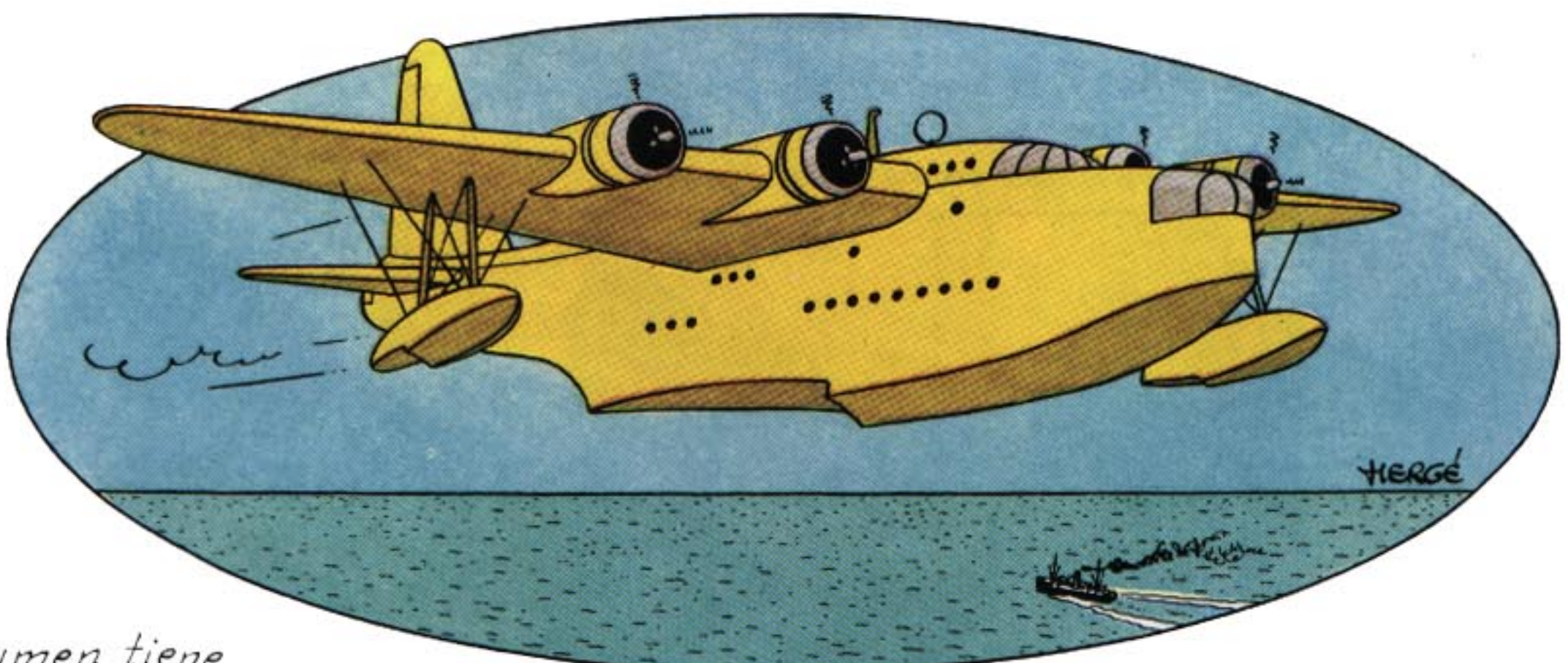


¡Ya lo creo! Mi señor se ha ido sin un solo monóculo de recambio.



Y ahora, en ruta hacia el Perú. Llegaremos a El Callao antes que el "Pachacamac". Allí avisaremos inmediatamente a la policía y a la llegada del barco encontraremos a Tornasol.

Sí, todo eso está muy bien, pero me pregunto, si todo se resolverá tan fácilmente como usted supone...



HERGÉ

Este volumen tiene su continuación en "EL TEMPLO DEL SOL"